

Eher wird nicht eine Vorlesung leben?  
Doch war sie jeder losen? - Nein!  
Wir wollen weniger erhaben,  
Und flüssiger gelassen sein.

Die Schule



HERAUSGEGEBEN AM 1. JULI 1944 VON  
GENERALINSPEKTOR DER PANZERTRUPPEN

Strong paper holds from high strings.

And white from white by this.

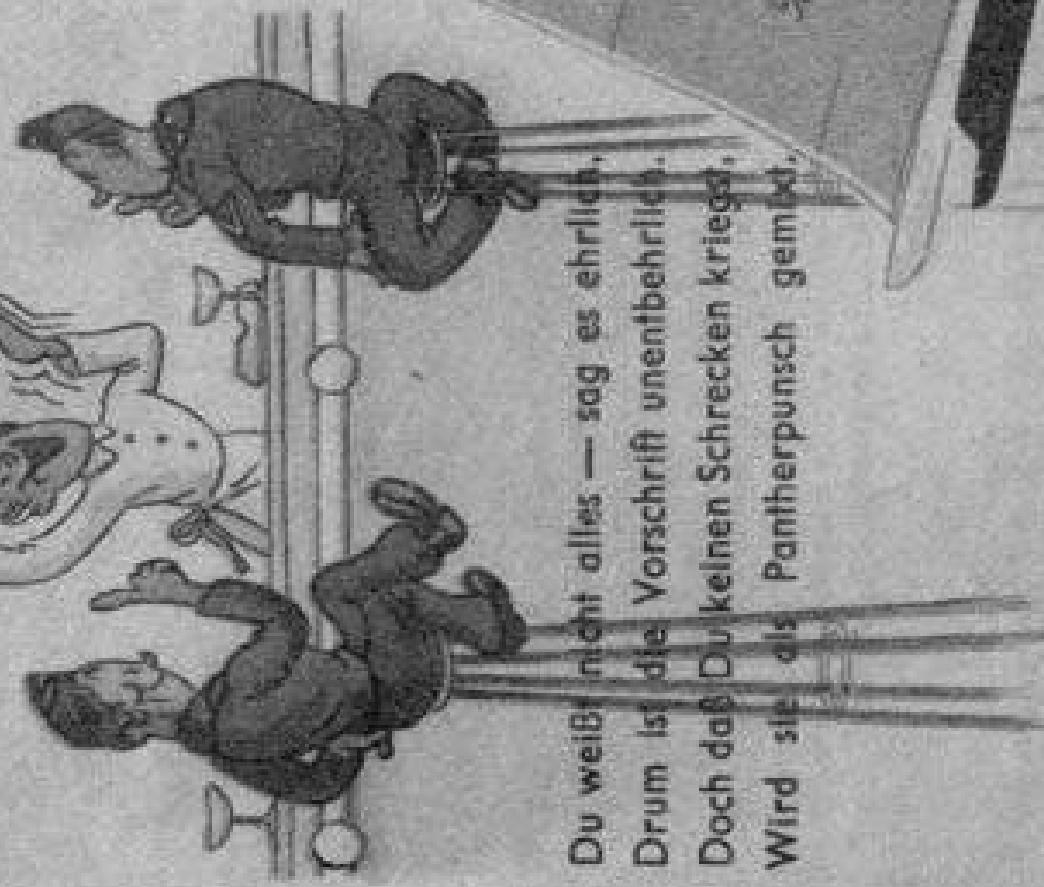
This makes what we want's paper  
With surface gather, makes the paper,  
They have right paper, makes paper,  
They make and paper and the paper.

When laid in paper, makes the paper,  
Lays, such like they make the paper paper,  
In paper, however which paper brings,  
The high paper makes paper paper.

The paper here of paper  
One his right hand, he will take.

Brooklyn

# PANHERPUNSCH-BAR



DU weißt nicht alles — sag es ehrlich,  
Dram ist die Vorschrift unentbehrlich.  
Doch daß Du kleinen Schrecken kriegst,  
Wird sie als Panherpunsch gemixt.



Reichenbach

**Lernen mit Genuss!**

Parole:

Der Panhermann wird davon blau  
Wie's Auße einer H. Dv.

Doch Ihre Innerliche Schlaueheit  
Erreicht er spielend in der Blauheit,  
Er schwebt in höheren Regionen  
Und ringsum wimmelt's von „Patronen“

Wenn er dann aus dem Rausch erwacht,  
Ist ihm im Schlafe beigebracht,

Was unbedingt man wissen muß.

PantherPunsch



# INHALTSVERZEICHNIS

Die Kunde vom Lindenblatt	24
Was ist ein Strich?	25
Wie breit ist ein Strich?	26
Wir messen die Zielgröße	27
Wir müssen die Zielweite	28
Das Schätzen	29
Die Panthersiede	30
Neigungswinkel — Seitenwinkel	31
a. V. — m. V.	32
Wieviel knockt die Pz Gruppe?	33
Die erschreckliche Bärbel	34
Die schlanke K WK	35
Die Trefferleiter	36
Der Nobelspürgergesetz	37
... und für Panzergranaten	38
Das Anrichten	39
Wo sitzt der Schuß und wie?	40
Stell das Visier um	41
Der Fleck	42
Das Gabelmaß	43
Messer und Gabel	44
Der Vorhall	45
Vom Justieren	46
Si. Barbora und Deine Spritze	47
Umgang mit dem MG	48
Liegt's an der Leitung?	49
Wir fahren noch Kurzkreise!	50
Die neue Bordstprechanlage	51
Grundstellung der Bordstprechanlage	52
Der Kommandant funk	53
Trennung von zwei Empfängern	54
Abgleichen der Funkgeräte	55
Wie schließt Du die Geräte an?	56
Fahrer, Achtung!	57
Tanken...	58
Da ist er — der Konstergeler	59
Die Feuerlöschanlage	60
Deine Vergosser	61
Die Sommer	62
Zündkerzengesichter	63
Öl, Filterwasche, Schmierung	64
Die Kühlung auch bei Frost	65
Arbeiten am Laufwerk	66
Nachstellen der Hauptkupplung	67
Wie stelle ich die Lenkung ein?	68
Vorbereitung zum Start	69
Schalte richtig...	70
Kurvenfahren und Gasgeben	71
Fahren auf Eis und Glätte	72
Sperrren und Geländetucken	73
Vorbereitungen zum Bergen	74
In der Werkstatt	75
Abstellen des Panthers	76
Panther auf der Eisenbohn	77

# B O C H E R , B L A T T E R , B I L D U R , B I L D E R , B I L D E R

Nr.	Kinder	Erwachsenen	Wieder
D 655/1	Familie, Geschlechterziehung und Bedienung, Anweisung zum Fahrzeug-Durchdrückbühnen des Wechsel- und Lenkgetriebes.	1 Allgemein Ausbildungsziel für die Umsetzung Geschlechterbildung einer Pionier-Abeilung Kraftfahr- und wasserbautechnische Dosen Was muß Du über die Geschosse wissen?	655/ 1 u. 5 655/ 2 u. 13 655/ 2 b u. 14 655/ 3 655/ 4 u. 9 655/ 6 u. 7
D 655/2	Geschlechterziehung und Bedienungsanweisung zum Turm-Kreiselen für Schalen- und Fliegensitzen.	1 Den Bindungs-Lenkgetriebes Selbsttätige Feuerlöschsonde Büchrichtholme der Pz.Wache auf die elektrische Einrichtung Pionierfahrer Achtung!	655/ 8 655/ 10a u. b
D 655/4b	Hemdbuch für den Pionierfahrer	1 Scheibenabseil Bedienung der Frischgasanlage Die Ktz.-J.-Dienste bei Pionier-Einheiten Verführung und Bekämpfung von Schäden am Panzer Füren, wie steht Du Deine Leistung ein?	655/ 11 655/ 12 655/ 15 u. -1 655/ 16 u. -1 655/ 17 655/ 18 655/ 23
D 655/5	Handbuch für den Pionierfahrer	1 Schiebenabseil Bedienung der Frischgasanlage Die Ktz.-J.-Dienste bei Pionier-Einheiten Verführung und Bekämpfung von Schäden am Panzer	655/ 24
D 655/27	Die Postkoffer	1 Bedienung der Frischgasanlage Die Ktz.-J.-Dienste bei Pionier-Einheiten Verführung und Bekämpfung von Schäden am Panzer	655/ 27 655/ 28
D 655/30b-c	Handlungensgeschaltung I. Pionierwagen	1 Bedienung der Frischgasanlage Die Ktz.-J.-Dienste bei Pionier-Einheiten Verführung und Bekämpfung von Schäden am Panzer	655/ 31
D 655/31a-e	Wehrkundabcheck	1 Bedienung der Frischgasanlage Die Ktz.-J.-Dienste bei Pionier-Einheiten Verführung und Bekämpfung von Schäden am Panzer	655/ 32
D 655/40	Begeleithilf	1 Grundlinie für die Innen- und Außenbeschaffung Deine Waffen im Winter Was auf der Kommandant von Jägern der Waffen wann?	655/ 33
D 672/10	Pionier-Waffe für I.-Dienste	1 Verwendung, Bedienung und Wahrung des Funkgerätes, Bedienung und Wahrung des Funkfahrtgangablaus Bedienung für Waffen und Gerät	655/ 34 u. 37
D 635/50	Krautförsterei ausgew. in Sachb., Hinweise Schäden	1 Bedienung und Wahrung des Funkgerätes, Bedienung und Wahrung des Funkfahrtgangablaus Bedienung für Waffen und Gerät	655/ 35
D 639/2a	Verordnung von Pz.Kälte	1 Anweisung für das Funkgeräts der Pz.Verbind.	655/ 36
D 639/4	Bergen von Pz.Kälte	1 Anweisung für das Funkgeräts der Pz.Verbind.	655/ 38
D 639/5	Selbsttätige Feuerlöschsonde I. Pz.Kälte	1 Übersichtsabnahme zur Funkausbildung Funkverbindungen in der Pionier-Kommando-Funktechnische Ausstattung des 2. Bspn-Bataillons Funkspielpunkt am Geschützen I. Kft. Ausd. Lehrgangshippunkte zum Funkgeschreiber	655/ 1 - 3 655/ 1 - 2 655/ 1 - 10
D 2903	Die 7,5 cm Kwk 43	1 Was der Kommandant v. Geschützen wissen soll Sitzung des Uws-Landes durch das Land und Gegenseitigkeitsabkommen	Wilhelm Koch
HDv 119/32a	Verstellbare Scheibenabseil für die 7,5 cm Kwk 43	1 Die Funk- und Bediengeräte 2 Pionierfahrt ausgew. in Sachb.	Christen Abgängern Frb. v. Wörthhausen
HDv 481/55	Netzklemm für die Munition der 7,5 cm Kwk 42	14 Win der Kommandant von der Bordmechanik anzeigt wissen soll Anleitung zur Überprüfung der Pz. und Bspn-Geschreiber	Eugen Roth
D 413/12	Anweisung für das Funkgeräts der Pz.Verbind.	19 Fliegerabzeichen und Erkennungszeichen 22 Anleitung zur Überprüfung der Pz. und Bspn-Geschreiber	Wolfram Koch
0 949/2	Der 10 Wissenschaft UGW c.	23 Zusammenarbeit Kft. und Pionier im Gefecht	Karl den Riesen
0 988/2	Der UGW-Ersatzflieger e.	23 Komplikationsbildung und Fest.	Die Wunderwelt
0 1012/1	Die Funk- und Bediengeräte	23 Einzelne in jeder besseren Buchhandlung	Ein Mensch
HDv 469/2a	Pz.Erkennungsgeräte England---Amerika	23 Einzelne in jeder besseren Buchhandlung	Die Freude in der Weltgeschichte
HDv 469/2b	Pz.Bedienfahrtlein Pionier	23 Einzelne in jeder besseren Buchhandlung	Der Wunderkoffer
HDv 469/4	Pz.Kalibersättigung	23 Einzelne in jeder besseren Buchhandlung	Ein Schatz
HDv 470/5a	Richtlinien für die Ausbildung Pionierdienst aller Waffen	23 Einzelne in jeder besseren Buchhandlung	Die Freude in der Weltgeschichte
HDv 316			
<b>In bestellten: Feldabteilungen bei Felderprobewertkennstellen, Frontkommunikationen, Schulen und Lehrgruppen über Kdt. d. Panzertruppen</b>			
Erhöhungsbücher sind zu richten an Inspekteur der Panzertruppen, Berlin-Wilmersdorf, Fahrberichter, Platz 4, und einzusuchen bei Pz.Lehrgänge Erlangen			

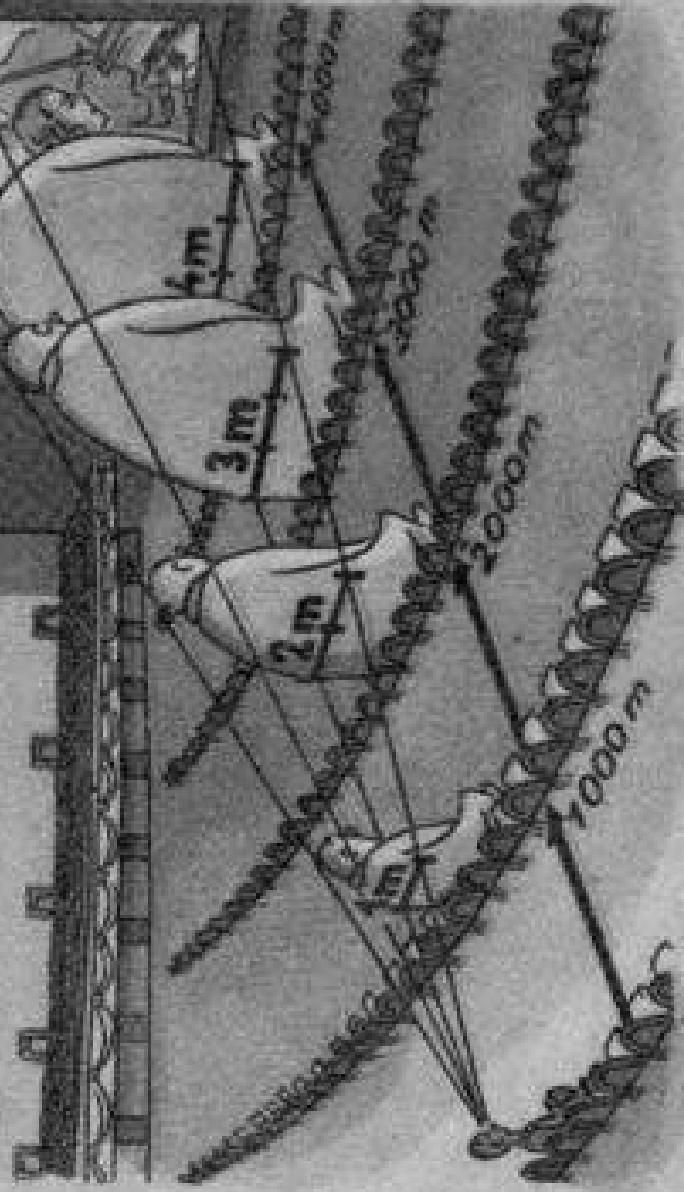
Vom Reitstein heftig angebrunken,  
In Nieselpriem in Traum versunken.  
Ihm ist, als ob er guter Dinge,  
Und froh gekaumt ins Kino ginge.  
So zwecke Kuhur und weiß er ferner  
Unheimlich schwürmt für Ilse Werner.  
Doch dieses Kino ist „ganz groß“,  
Dagegen ist die Scala blöß.

Sogar das Ufa ist am Zoo  
Ganz klein und keinerwegs oho.  
Dann von der einen Reihe zur andern  
Muß man stets 1000 Meter wandern.

Vor Nieselpriem da sitzt ein Mann,  
An dem er nicht vorbeiehn kann.  
Da nützt ihm nichts das Höhen Streckung,  
Vielmehr macht er jetzt 'ne Entdeckung:  
Der Kerl auf Kilometerweite,  
Der hat ein Heck von Meterbreite,  
So sehr sich Nieselpriem bemüht,  
Daß er doch noch ein wenig sieht:  
Das Mannes Rücken ist zu groß  
Und Nieselpriem ist „Ausichtslos“!  
Die Aussicht aber, die verschandelt,  
Wird weiter worn indeß gewandelt.

Dann dort, 2 Rei'h'n vor Nieselpriem,  
Sitzt noch ein groß'nes Ungetüm.  
Und alle 1000 Meter weiter  
Sitzt stets ein Kerl, ein Meter breiter,  
Somit verdeckt der Oselsäuer  
1 Meter auf 2000 Meter,  
2000 vor ihm deckt er dreie,  
4 Meter in der & Reihe,  
5 auf 3000 und so weiter,  
Der tote Winkel wird statt breiter,  
Und auf der Leinwand, die noch ferner,  
Bedeckt er gänzlich Ilse Werner.

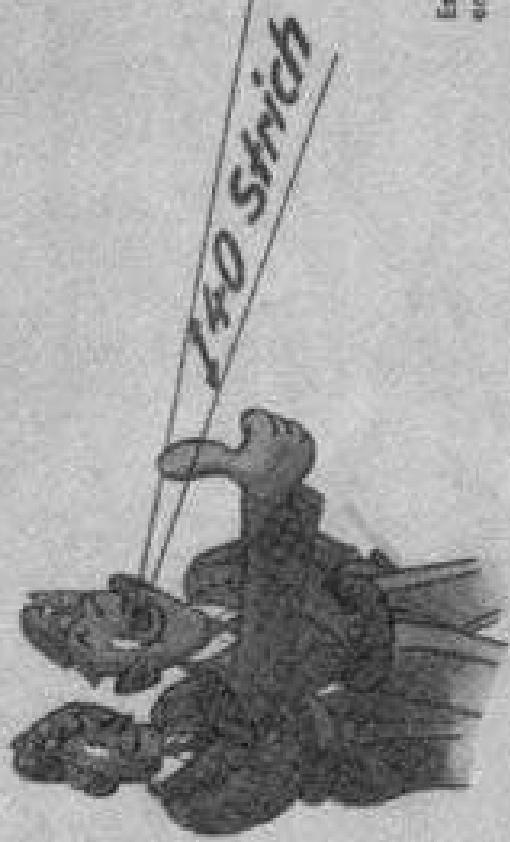
## Ein Traum von Ilse Werner



**ALSO:**  
Der gleiche Rücken deckt  
auf 1000 Meter Entfernung einen Meter  
auf 2000 Meter Entfernung zwei Meter  
auf 3000 Meter Entfernung drei Meter  
und so weiter . . .

## WARUM?

# Nie breit ist ein Strich?



Der Daumen aber als Visier  
Misst 40 Striche! Merk es Dir!  
Er deckt auf einen Kilometer,  
Wenn man dran längspfeilt, 40 Meter.

Ein Strich, so sagt man in Zivil,  
Ist von der Weite ein Promill;

D. h. stets misst er in der Breite  
Genau ein Tausendstel der Weile,  
Draum streicht der Landser von der Weile  
3 Stellen ab — und hat die Breite.

Auf 4500 m ist ein Strich = 4,5 m  
auf 700 m ist ein Strich = 0,7 m

Es verdirbt keinen,  
er könnte denn nicht rechnen.  
Kann

„Ja, nun begreif“ es sogar Ich“,  
Ruft Nieselpriem, „daß so ein Strich,  
Wenn man auf 1000 Meter steht,  
Grad über einen Meter geht.“

Für jede 1000 Meter weiter  
Ist jeder Strich 'nen Meter breiter.

Nun rechne aus, das kann doch jeder,  
Dasselbe für 3000 Meter,  
Und auf 800 sind 5 Stricher  
Genau 4 Meter, das ist sicher:

Vorhin in Deinem Kinderraum,

Da war viel schmäler dieser Raum.  
Dein Blickfeld war dort überall  
Grad 1000 mal so lang wie schmal.

Nun poß gut auf, ich bitte Dich,

Ein solches Blickfeld nennt man Strich!“

Freund Stachel, klüger als ein Buch,  
Zeigt uns die Lösung im Versuch:  
„Ein Auge zu! Den Arm gestreckt!  
Siehst Du, was nun Dein Daumen deckt?“

Vorn wenig, in der Ferne mehr,  
Das zu begreifen, ist nicht schwer.  
Du siehst vorbei an jeder Seite:  
Draum geht Dein Blickfeld in die Breite,



Entfernung = 800 m  
1 Strich = 800 m : 1000 = 0,8 m  
5 Strich = 5 x 0,8 = 4 m

2000 Meter, Daumenbreite,  
Gibt 80 Meter stets zur Seite!  
So ist es leicht und ein Vergnügen  
Aus Strichen Meter rauszukriegen.

## Wir messen die Zielgröße

Das Fernglas ist, durch das man Pfeilt,  
In Striche demgemäß geteilt:



Im Zielfernrohr das Okular  
Stell Striche nur als Stacheln dar:



Jedoch es merkt sich jedes Kind,  
Wie breit und hoch die Stacheln sind.  
Du weißt, daß alle Stachelpitzen  
4 Striche auseinander sitzen.  
Die Höhe merk Dir noch dabei,  
Der Größe 4, die Kleinen 2.

Nun nimm ein Streichholz in die Hand,  
Pfeil's an, wie Deinen Daumenrand.  
Und merke Dir: Die Streichholzdicks  
Fühlt große eine Stachellücke,  
Waaagrechti genommen, merkt Du leicht,  
Dob es dem großen Stachel gleicht.

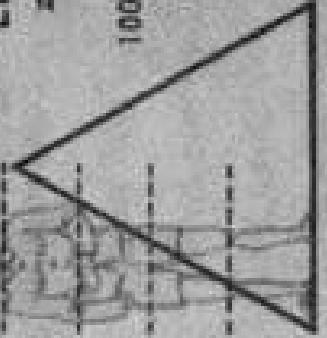


Hier steht man Nieselprolemen gehn,  
Um 5 Zigaretten zu erstechn  
Von seiner Serie „Lungensarg“.  
Das Tousend zu 400 Mark.  
Nun rechnet er,

$$\begin{array}{rcl} 1000 \text{ Zigaretten} & \text{ kosten } & 400 \text{ Mark} \\ 1 \text{ Zigarette} & = & 0,4 \text{ Mark} \\ 5 \text{ Zigaretten} & \text{ kosten also } & 5 \times 0,4 \\ & & = 2 \text{ Mark} \end{array}$$

ein Kinderspiel!  
Und wenn man das beim Strich probiert,  
Ist's groß so wenig kompliziert:



Du kennst die  
Entfernung  
z. B. 400 m:  
  
  
1000 Strich = 400 m  
1 Strich = 0,4 m  
5 Strich =  $5 \times 0,4$   
= 2 m

Steht auf 400 so ein Klachl,  
Dann wird mit Deinem großen Stachel  
Das Ziels Höhe leicht verglichen  
Und festgestellt die Hoh' in Strichen.

Das Ziel misst 5 Strich  
Entfernung 400 Meter  
1 Strich =  $400 : 1000 = 0,4$  m  
5 Strich =  $5 \times 0,4$  m = 2 m

So ist es leicht und ein Vergnügen,  
Die Hoh' und Breite rauszukriegen  
Von einem Ziel im Okular,  
Zu dem Dir die Entfernung klar.  
  
Doch scheint die Rechnung umgekehrt  
Unts noch viel öfter wünschenswert;  
Weil Du des Ziels Größe meist,  
Die Weile aber selten weißt.  
Jedoch auch dazu mußt Du kein  
Mathematik professor sein:

## Wir messen die Ziellweite



= 80 mm breit

= 40 mm breit

= 40 Strich breit

Wie weit ist die Fläche,  
wie weit die Schachthöhe entfernt?

Nun wird, daß dies ins Auge fällt,  
Ne Streichholzschachtel aufgestellt;  
„Ein Auge zu! Den Arm gestreckt!  
Geh vor und rückwärts, bis sich deckt!  
Der Daumen mit der Schachtelbreite.

Jetzt mißt! Du stehst auf Meterweite!“  
Bei einer Fleische voll von Stein-  
Häger wird's grad 2 Meter sein.  
Sie ist genau zweimal so breit.  
(Bei leeren Flosschen ist genau  
Die Welle doppelt, weil Du blau!) .

Der Daumen aber ist indessen  
Zu groß, um ganz genau zu messen.  
Doch wenn Du ihn durch 40 teilst  
Und über dieses Daumchen peilt,  
Helft's Strich und ist ob seiner Feinheit  
Die Wehrmechts-Bogen-Winkel-Einhell

Unbezügt geb Nieselpritem 3 Mark,  
Für 6 Brasil. Typ: „Lungenstang“. .  
Nun möcht er allzugerne wissen,  
Was davon 1000 kosten müssen:

6 Zigaretten kosten 3 RM  
dann kostet eine Zigarette:  
3 RM : 6 = 0,50 RM und  
1000 Zigaretten kosten dann  
0,50 RM x 1000 = 500 RM

Einmal geteilt, drei Nullen dran,  
Das ist doch was, das jeder kann.  
Die Rechnerrol ist keine Kunst,  
Sonst war die Klippeschultze umsonst.



Leicht, wie beim Daumen als Visier  
Und wie beim Tabok ist es hier:  
Hast Du ein Ziel im Okular  
Des! Größte Dir in Metern klar,  
Denn schätze mit dem großen Stocher!  
In Strich die Größe, wie beim Kloß!  
Jetzt teil die Meile durch die Stricher!  
Mal 1000 noch, schon mißt Du sicher.  
Weißt Du die Größe — ein Vergnügen,  
Die Zielenfernung rauszukriegen.

Damit das klappt, merk Dir schon heute  
Von jedem Ziel die Höh' und Breite,



Sonst wirst Du, ohne sie zu wissen,  
Beim Messen Maße missen müssen.

Du kennst die  
**Zielgröße**  
z.B. 3 m;



6 Strich = 3 m  
1 Strich = 3 : 6  
= 0,5 m  
1000 Strich  
= 500 m

Ein Mädchen beginnt sein Herz zu schütteln  
Auf ein paar Bogen rosa Papier.  
Es rauscht die Tinte aufs Papier.  
Die Überschrifft: Er stutzt schon hier:  
„Herzähnlich geliebte Maid!“

Sepp, Hieselpriem, das geht zu weit!  
„Gräßiges Fräulein Gwendolin!“  
Das reicht nicht aus, das hast nicht hin!  
Und drum versucht er nun das dritte,  
Ganz einfoch un: Die goldne Minna,

Niemals zu weit und nie zu spätlich:  
„Mein lieben Fräulein“, das klingt herrlich!  
Das goldne Mettel führt ins Herz,  
Und nicht nur hier, auch anderwärts.

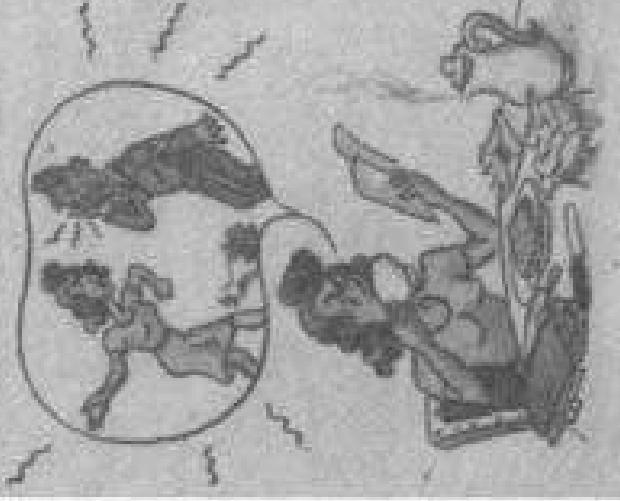
Was, wenn man seinem Schatz schreibt, Mode...  
Ist auch beim Schätzen die Methode... . . .

... und so wird's gemacht:

Erst schätztz, was bestimmt zu weit,  
Denn nimm die kleinste Möglichkeit.  
Das Richtige liegt mittendrin,  
Kurz, mach es so, dann haut es hin:  
Zuviel ist, wenn man 1000 nimmt,  
Mehr als 800 sind's bestimmt,  
Wenn man daher 900 setzt,  
Ist die Entfernung gut geschötzt.



Die Mälzehnschij hinnmi Dich meist rosa,  
Der Mälzehnen erwacht die Prosa  
Drum schreibt Du ebends voll Gefühl,  
Leß den ein Hödchen morgem kühl.  
Doch ichreibst Du morgens sechlich-spärlich,  
Wirk das auf Mündchen abends schwerlich.



Bet hellen Zielen, Sonnenschein,  
Wenn's hinen hell, wenn's frisch und rein,  
Guckst Du ins Zielfernrohr hinein,  
Siehet, was darzwischen liegt, nicht ein,  
Da schätzst Du kurz, drum gib was drin!  
Bei Dämmerung, zur Abendzeit,  
Bewegter Luft und Unklarheit,  
Bei Sonne von der Gegenseit  
Und mocht sich Dunst und Nebel breit.  
Schätz kürzer, denn sonst geht's zu weit!  
Ein Schätzchen hat, wenn's Dich versetzt,  
Dich unter-, Du es überschützt.  
Beim Schätzen schätz erst kurz, dann viel,  
Die goldne Mitte führt zum Ziel!

... und zwar so:

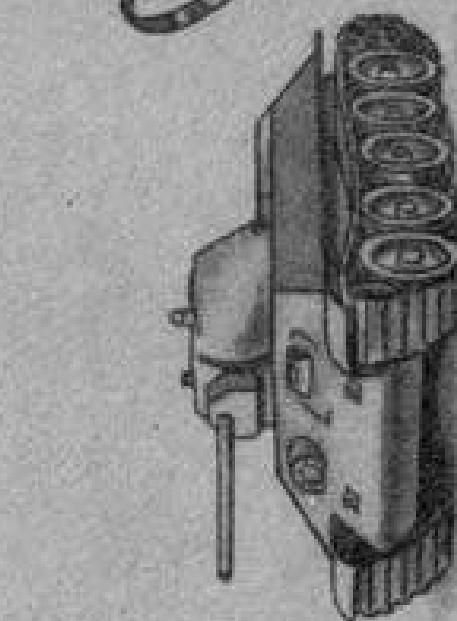
Vor Troja — wie's das Schicksal will —  
 Traf einst auf freiem Feld Achill  
 Die Königin der Amazonen.  
 Ein Zweikampf, denkt er, könnten sich lohnen,  
 Bewundernd, aber dennoch kalt,  
 Besieht er ihre Wohligestalt.  
 Doch da kein Mensch ein ganzer Engel,  
 Drum hätte selbst die Fürstin Mängel.  
 Doch davon muß — um die zu sehn —  
 Man wie Achilles was verstehn.

Die Historie bringt uns Kleist im ernstem Gewände:  
 Hier gekleidet nur jedoch sie als Häßchen erscheint.



P A N I H E P S I L E A

Es gilt bei jedem Panzertyp  
 Genau das gleiche Grundprinzip.  
 Als erstes lernt schon der Rekrut:  
 Bleib klar im Kopf! Hab ruhig Blut!  
 Als zweites: Laß den Gegner ran,  
 Bis man ihn sicher knacken kann!  
 Doch kneift der Keri, dann immer feste,  
 Dann rück ihm schleunigst auf die Weste.  
 Was ist's für einer? Schau gut hin!  
 Wann kann er Dich, wann kannst Du ihn?  
 Steckbrief und: Wo ist er zu packen?  
 Die schwachen Stellen mußt Du knacken!  
 Ein jeder Panzer ist zu brechen,  
 Kennst Du den Typ und seine Schwächen.



Dazu sieh Dir die Panzerbeschluß- und Erkennungstafeln an, die am Schluß der Fibel eingeheftet sind.

Die Fürstin bringt sich zum Duelle  
Ein Mädchen mit für alle Fälle.

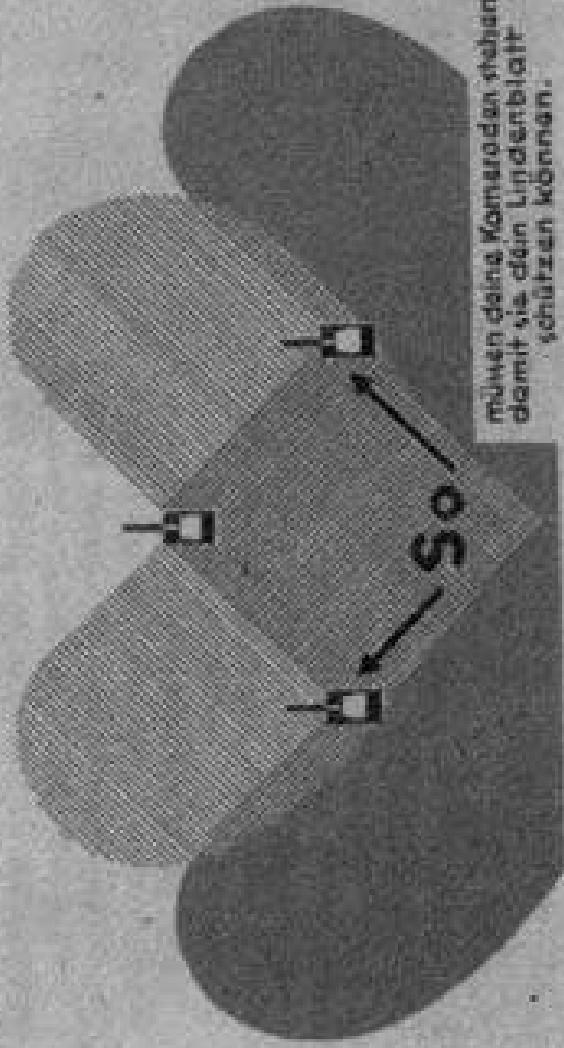
Achilles aber ebenfalls:  
Ein Freund hält ihm die Maid vom Hals.  
Noch von der Prothoe gehindert,  
Achill, an Kraft drum unverhindert,  
Rückt stolz dem königlichen Weibe  
Wohl unterm Schild gedeckt zu Leibe.  
Er hält zurück wie mit Reserven,  
Behält vor allem seine Nerven.  
Zeigt nie die Stelle, die verwundlich.  
(Die Ferse ist bei ihm empfindlich.)

Nun hat Achill den Feind erreicht  
Daß er dem Schwert nicht mehr entweicht.  
Du merktst für Deckung Dir dabei:  
Von Wichtigkeit ist Zweierlei:

Dir, Diomedes geht  
und schützt die Frauen.  
Ich bleib.  
Achilles

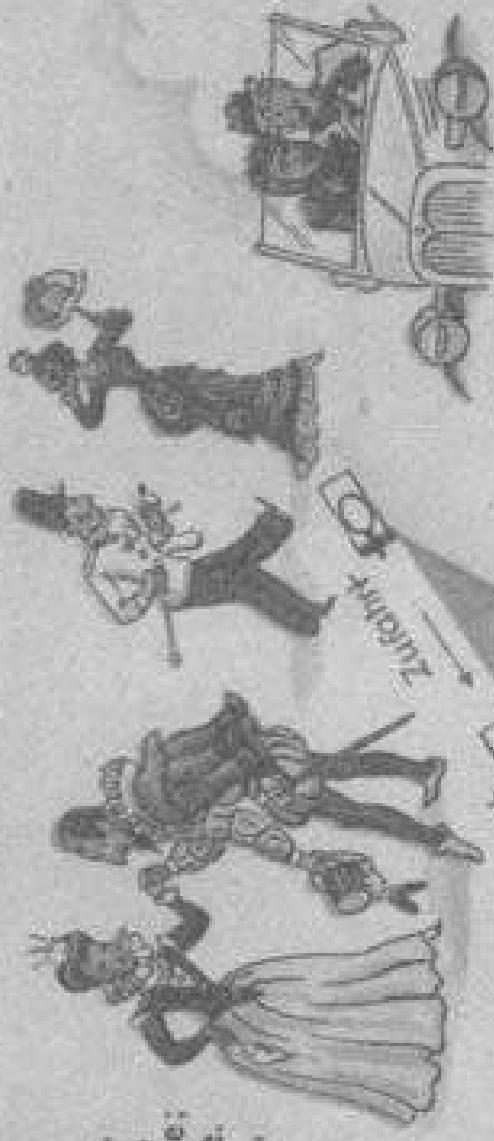


Man bleibt in Deckung, bis man sich  
Auch sagen kann: jetzt krieg ich dich!  
Dann aber los, und mit Körbid!  
So schießt man selbst, vor er was steht.  
Ein Angriff, zweitens, ist nichts nutz,  
Geschleht er ohne Feuerschutz.  
Denn Panzer sind meist nicht allein,  
Sie kommen mindestens zu zwei'n.  
Jedoch zwei treu verschworene Kumpeln  
Kann man auch so nicht überrumpeln.  
Vom andern wird gut aufgepößt,  
Bis Du den Gegner fertig hast.  
Selbst jetzt zeigt nur die Vorderfläche,  
Und denk dabei an Siegfrieds Schwäche.  
Des Gegners Schwächen nütz geschickt,  
Damit Du ihn, nicht er Dich kriegt.  
Wenn's geht, wird er zum Kompl' gestellt,  
Wo er's nicht für wahrscheinlich hält,  
Denn jede Überrumpelung  
Gibt Deinem Angriff Zeit und Schwung.

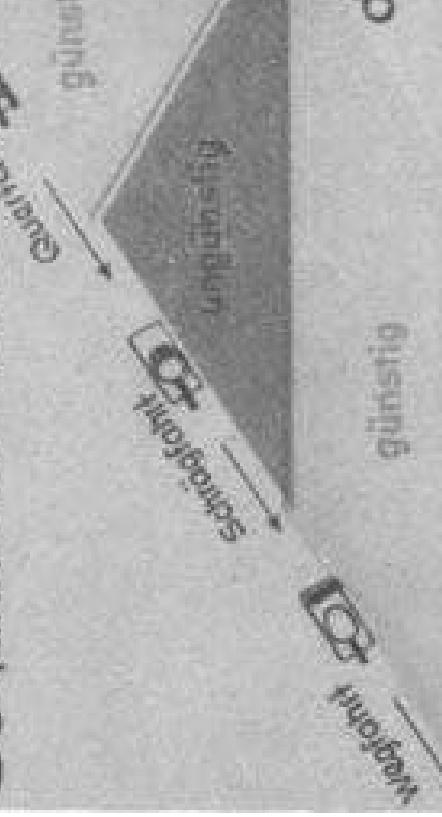


Machen deine Kämpfer doch stehen,  
damit sie dann Lindenblatt  
schützen können.

Ein Kernproblem ist ohne Frage  
Zum Angriff stets die rechte Lage.  
Den Schwerpunkt wählte die Antike,  
Doch später ändert man's zum Glücke.  
Man ging wohl auch frontal aufs Ganze;  
Doch vornehm und beim Centrelanze.  
Noch später stieg der Frau man noch,  
Weil sie von hinten viel versprach.  
Heut bandelt man nun seitlich an,  
Was man im Auto prächtig kann.  
Entscheidend ist, daß man erkennt:  
Jetzt ist der richtige Moment!



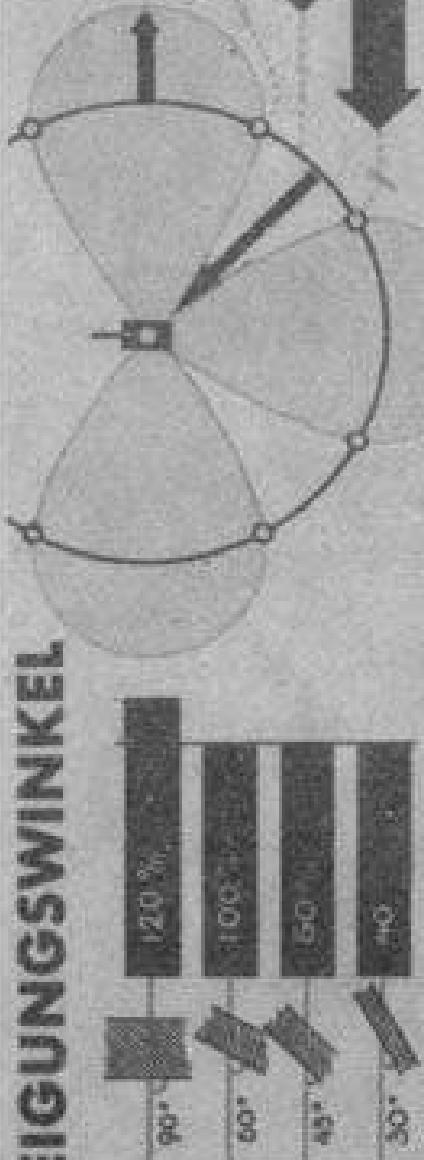
## So fährt dein Feind –



## Das ist dein Panther

Die Lage kann noch Zeit und Ländern,  
Der Kampf als solcher sich nicht ändern:  
Wie man ihn anfängt, ist hienieden  
Noch Feind und Gegend sehr verschieden.  
Ganz dicht geh ran, kommt er frontal.  
Wie weißt Sich Steckbrief erste Zahl!  
Dagegen ist es ideal,  
Zeigt er Dir seine Flanke mal.  
Auch Heck ist günstig ungeheuer.  
Da schieße hin, gleich fängt er Feuer.  
Am schwierigsten ist's immer dann,  
Kommt so ein Kerl in Schrägsfahrt an.  
Da hält man Milie zwecks Verwundung.  
Auf Turme wie auf jede Rundung.  
Kurz, merke Dir, daß jeder Schuß  
Siefs möglichst senkrecht landen muß.

## NEIGUNGSWINKEL



Trögt Du um Deinen Feind für eine Richtungen ein Weilen ein, auf die Du ihn losden kannst, dann gibt die Verbindungslinie ein Kreisbogen steht Du mit Deinem Wegendrin, kommt Du ihm näher, steht Du draußen – nicht. Wie kommt das?

Diese Pfeile sind durchsichtigt Deine Feinde hat  $60^\circ$  Neigungswinkel.

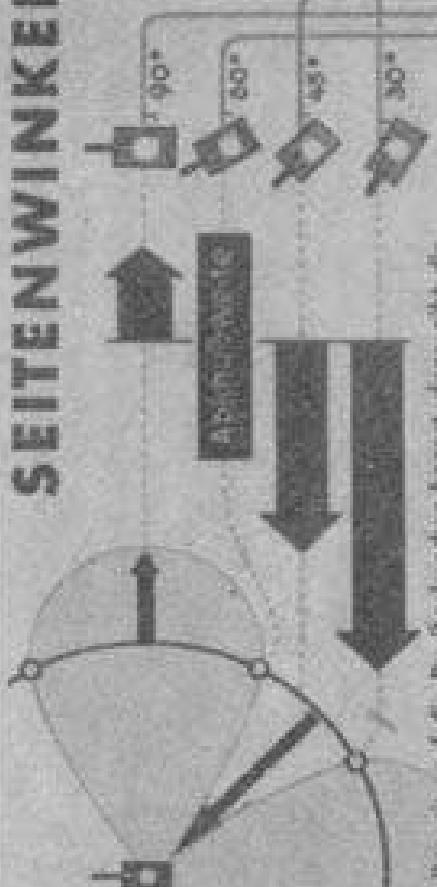
Trifft sie recht – Schlägt sie fall – dann durchdringt sie  $20^\circ$ , mehr.

Ist  $45^\circ$  Neigungswinkel knickt sie über  $60^\circ$ , weniger, also halb soviel wie bei  $90^\circ$ .

Trifft sie mit  $30^\circ$  auf, dann knickt sie gar um  $60^\circ$ , weniger, proß jedoch oft herein ab.

In die Abschüsse ist der Neigungswinkel ein- geschaut, Seitenwinkel nicht. Der wirkliche Auf schlagswinkel setzt sich aus beiden zusamm.

## SEITENWINKEL



Trögt Du um Deinen Feind für eine Richtungen ein Weilen ein, auf die Du ihn losden kannst, dann gibt die Verbindungslinie ein Kreisbogen steht Du mit Deinem Wegendrin, kommt Du ihm näher, steht Du draußen – nicht. Wie kommt das?

Die Abschüssebenennung gilt immer für einen Seitenwinkel von  $60^\circ$ .

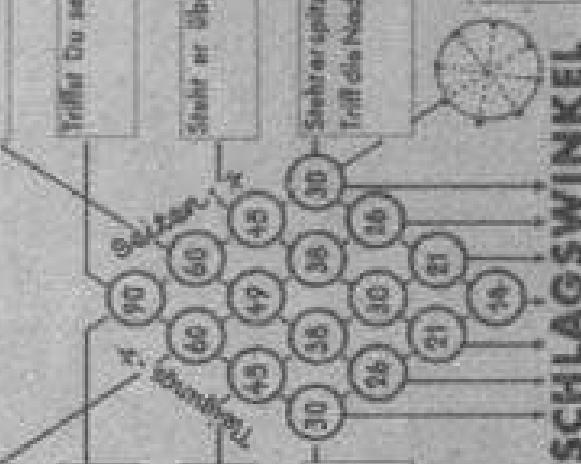
Trifft Du senkrecht, kommt Du vom Feind  $60^\circ$  in seine Reichweite.

Steht er über Dir  $45^\circ$  1800 m höher und kann  $10^\circ$  Tornellen, sonst entgeht.

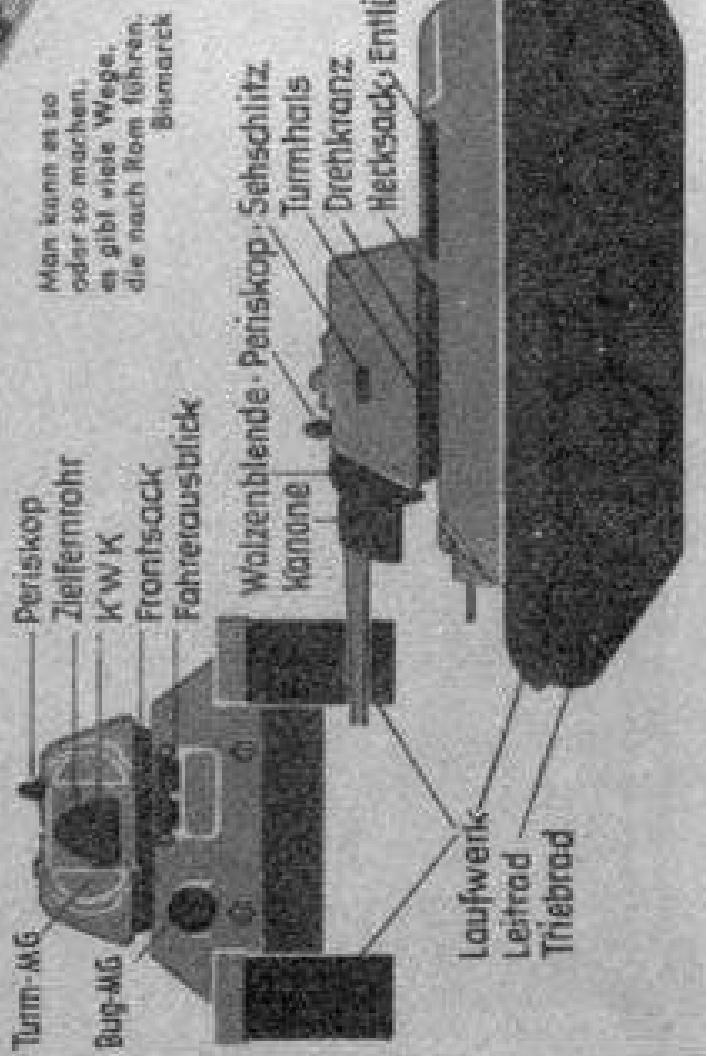
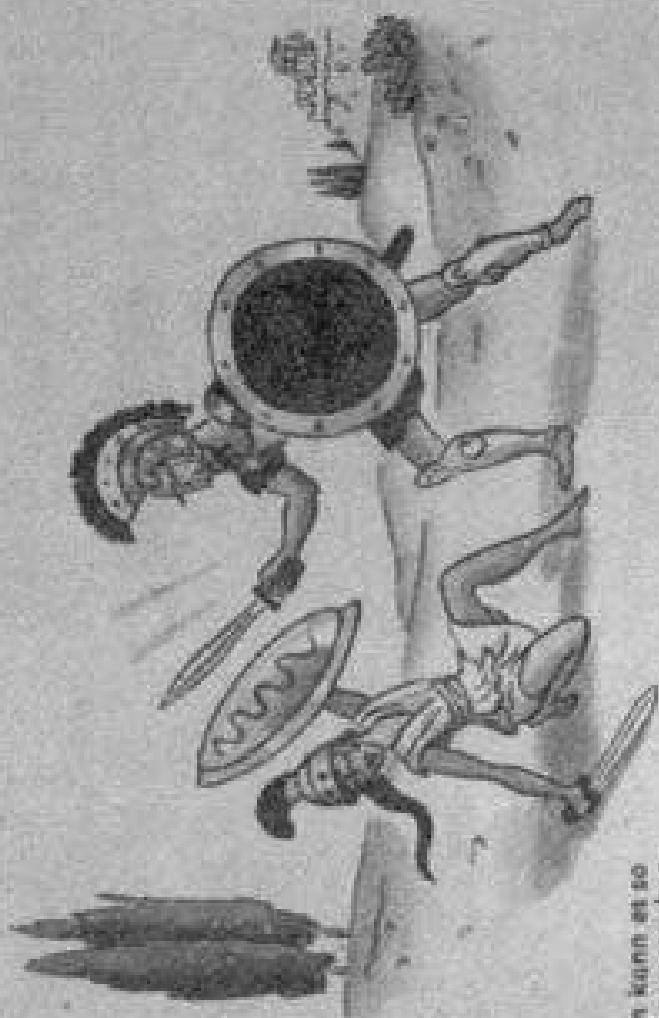
Steht er spitz ( $30^\circ$ ), dann geht's Abgeschütt. Nachher werden Trif die Nachbarfläche  $60^\circ$ , dort nimmt die Abschüssebenennung wieder.

Die Angabe für  $60^\circ$  ist am günstigsten, weil die passende Abschüssebene einen Mindestwert ergibt, der bei verschiedenen Richtungen passt.

## AUFSCHLAGSWINKEL

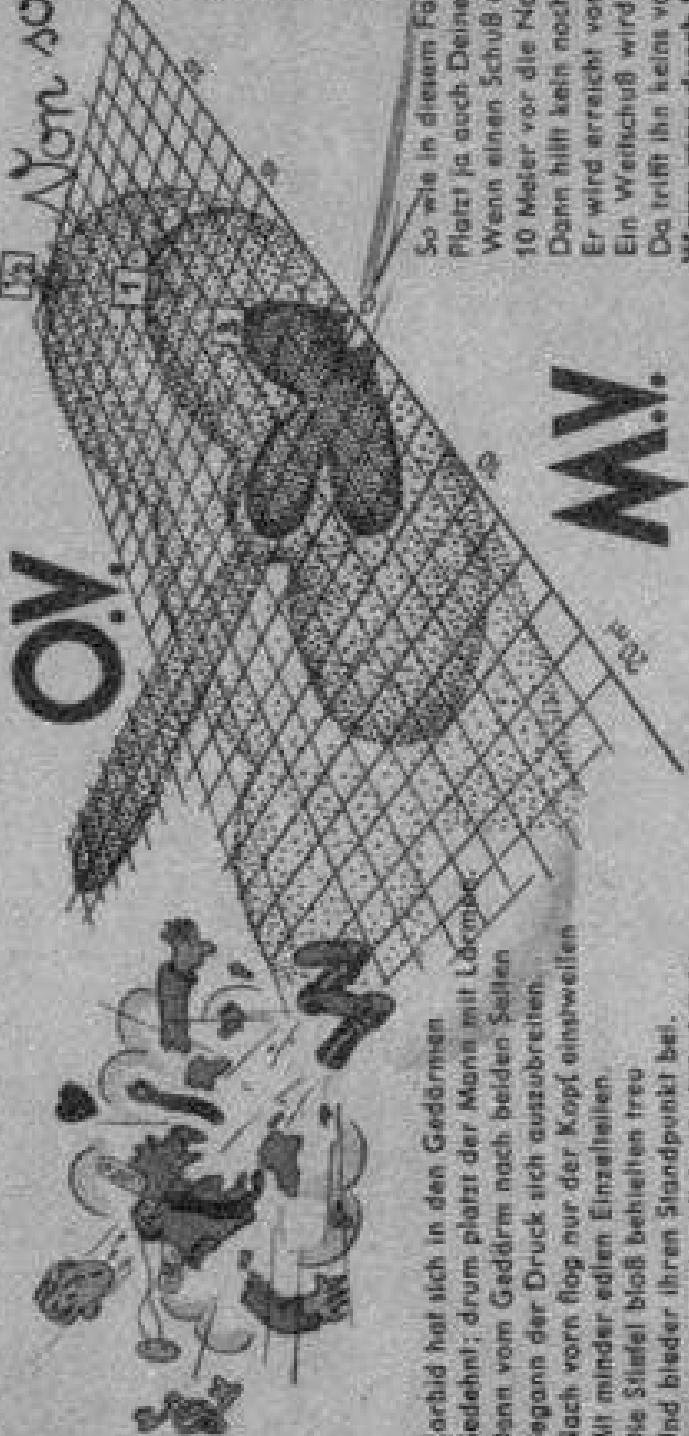


Er hat vor diesem Kampf erwogen!  
 Stark ist die Maid mit Pfeil und Bogen.  
 Auch rettet sie ganz unvergleichlich,  
 Im Speerwurf ist sie nicht erreichlich.  
 Der Nahkampf nur, der jetzt entbrannt,  
 Reißt ihr die Aussicht aus der Hand.  
 Da ist Achill unübertroffen,  
 Das sagen selbst die Feinde offen.  
 Drum wählt er Schwert und Schild als Waffen;  
 Da kann's die Fürstin niemals schaffen.  
 Es prasseln nieder Hieb um Hiebe.  
 Achilles kämpft um seine Liebe.  
 Da zeigen sich die ersten Schatten,  
 Die Königin scheint zu ermatten.



So ist's auch, wenn man Panzer knickt:  
 Ein Mittel wirkt, und eins versagt.  
 Steht es mit P. Granden mau,  
 Dann nimmtst Du einfach Spreng o. V.  
 Doch müssen dann die Schüsse sitzen  
 Auf Waffen, Optik, Laufwerk, Schlitzen.  
 Da wirkt auch Spreng gern unerhört,  
 Teils weil sie hindert, teils zerstört.  
 Vernichtetend wirkt sie jedenfalls,  
 Knackst Du den Turm an seinem Holz,  
 Und trifft am Heck Du elegant  
 Den Lüfter, steht der Kerl in Brand.  
**Erfolg hängt ab zu gut zwei Drittel**  
**Nur von der rechten Wahl der Mittel.**

# O.V.

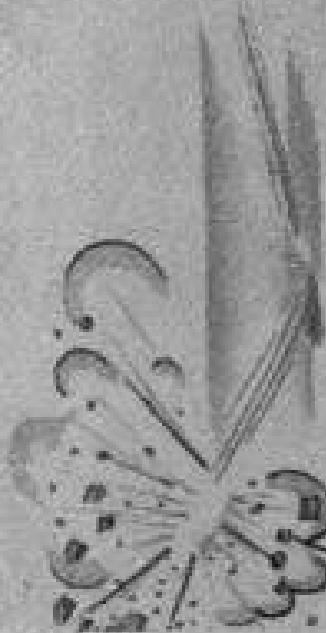


Käschid hat sich in den Gedärmen  
Gedehnt; drum plässt der Muhs mit Lüben.  
Dann vom Gedärn noch beiden Seiten  
Beginn der Druck sich auszubreiten.  
Nach vorn flog nur der Kopf einstweilen  
Mit minder edlen Einzelheiten.  
Die Stiefel bloß behielten treu  
Und blader ihren Standpunkt bei.  
Nach vorn und seitlich nämlich drückt  
Der Druck, wie man es hier erblickt.

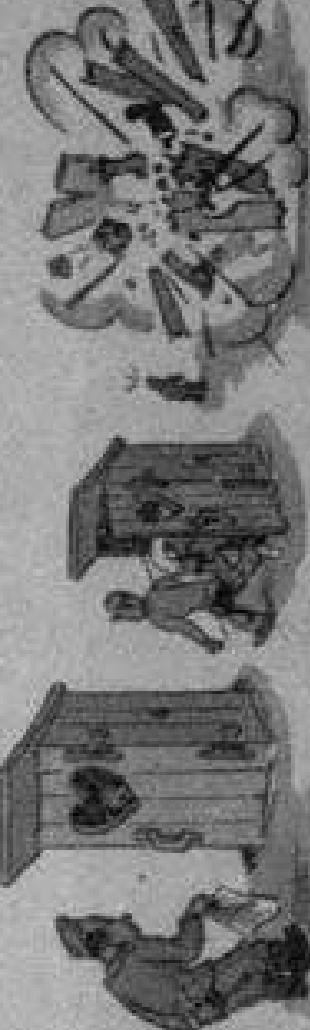
**M.W.**

scharfen Splittern  
wird ein Quadrat-  
meter getroffen.  
1 Splitter schon  
rsicht über dicke  
für den dicksten  
Tommy.

So wie in diesem Fält genau  
Flieht je auch Deine Spreng o. V.  
Wenn einen Schuß dem Feind Du lebt  
10 Meter vor die Nase lebt.  
Dann hilft kein noch so leiser Ziern;  
Er wird erreicht von vielen Splittern.  
Ein Weihschuß wird Ihn weilig kommen.  
Da trifft ihn kein von all den Trümmern.  
Wenn man durch Splitter wirken will,  
Schleift man um besten schräg vom Ziel.



Wenn Du über lohreiche Wände m. V. hastießt; Holzhauer, Erdbunker,  
kratzende Schlämm. Eis, kannst Du Abpraller schließen. Dann  
knallen die Splitter aus 10 m Höhe von oben in Deckungen  
löcher u. Gruben. M. V. einstellen u. 50 m von Ziel schießen.  
Bei Schlämm, Schnee, lockeren Sand geht das aber nicht.



Wenn Du über lohreiche Wände m. V. hastießt; Holzhauer, Erdbunker,  
kratzende Deckungen, dann gibt's keine scharfen Splittner, sondern der Schuß  
dringt erst ein und dann geht der ganze Zauber in die Luf. Das genüge Zeg  
wird wie von einer Mine gesprengt M. V. dorfst Du aber bei harten Wänden  
nicht schießen! Da geht bloß der Zunder kaputt, und es gibt Blindgänger.

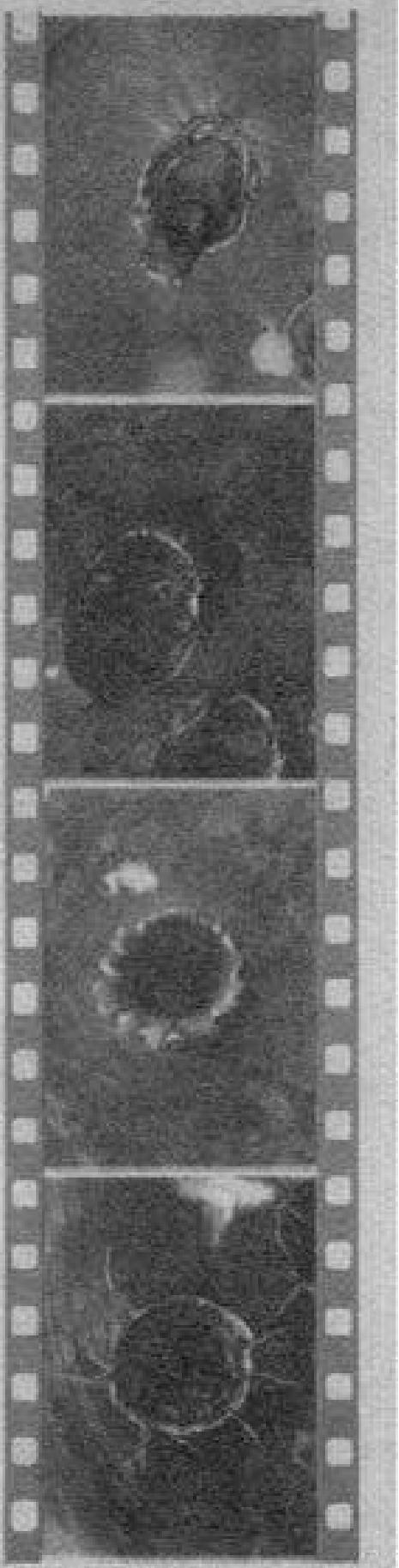
Achill wirft nun die ganze Kraft  
Dorthin, wo Ihre Kraft erschlaßt.  
Wo er nur merkt, ihr Arm wird müder,  
Da schlägt er immer immer wieder!  
Ihr Atem keucht, Achill wird inne,  
Sie weicht, es schwinden Ihre Sinne.  
Nach hartem Kampf in 16 Runden  
Ist sie nun endlich überwunden.  
Beim Panzerkampf liegt für gewöhnlich  
Die Sache doch im Grund sehr ähnlich.  
Schau jeden Schuß Dir an im Glas,  
Wie Du getroffen hast und was.



Dort, wo Du merbst: Hier wird er schwach!  
Du klotze gleich noch einen nach.  
Doch trifft Du ihn, und er hält's aus,  
Da rai' ich Dir: Mach Dir nichts draus!  
Du kannst ganz ohne Sorge sein,  
Die Kw K kriegt jeden klein.  
Hast Du 'nen Treffer angebracht,  
Dann wird der Kerl zur Sau gemacht.  
Dann Schlag auf Schlag und wie der Blitz,  
Doch wohlgezielt, sonst ist's nichts nütz.  
Und hierzu das Visier ermitteln  
Lern in den folgenden Kapiteln.

### D A S S I N D E I N S C H U S S E I N P A N Z E R P L A T T E N B E I :

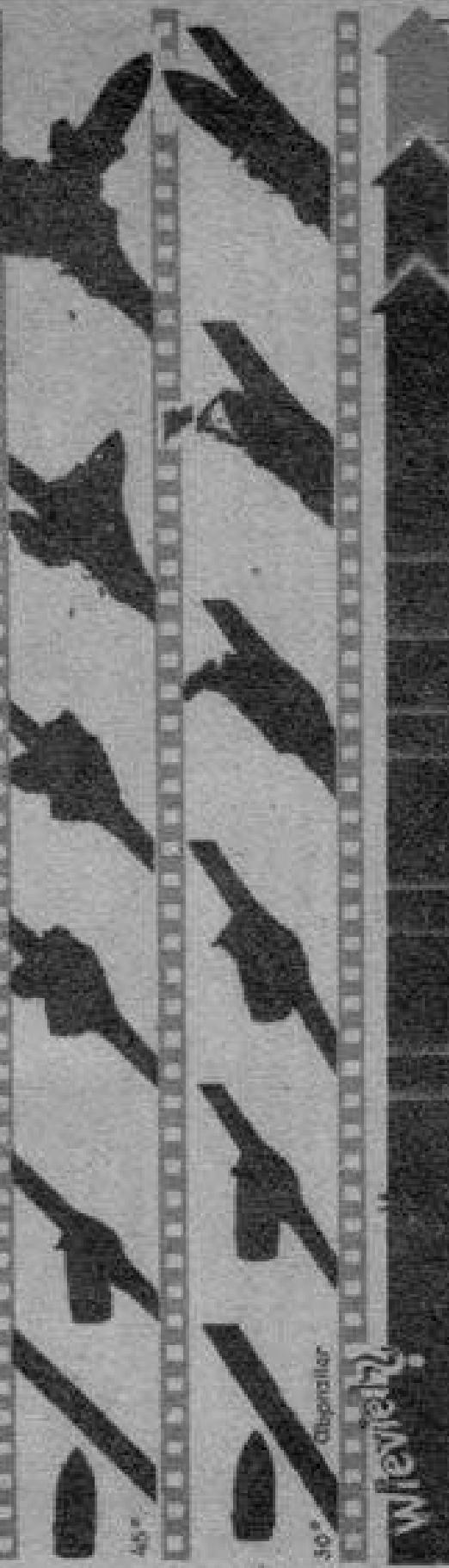
90°      60°      45°      30°



# Wie knickt die Pz-Grenade Panzerplatten? So:

Erst wird die Platte in "weniger als 60°" 1/1000 Sekunde durchschlagen und dann sprengt der Bodenzünder das Geschöß im Innern des Panzers. Das wirkt absehbar vernichtend. Es gibt keine Verzögerung!

Das sind Zeitlupeaufnahmen — eine Delikatesse für Kamera! 100"



45° Oberseite

60° Oberseite

70°

80°

90°

## Pz-Plattendicke

durchschlägt Deine Granate. Die dicke Stelle an Feindpanzern, also die Front, ist hier eingezzeichnet. Die Unterschiede in Neigungen und Material sind eingerechnet.

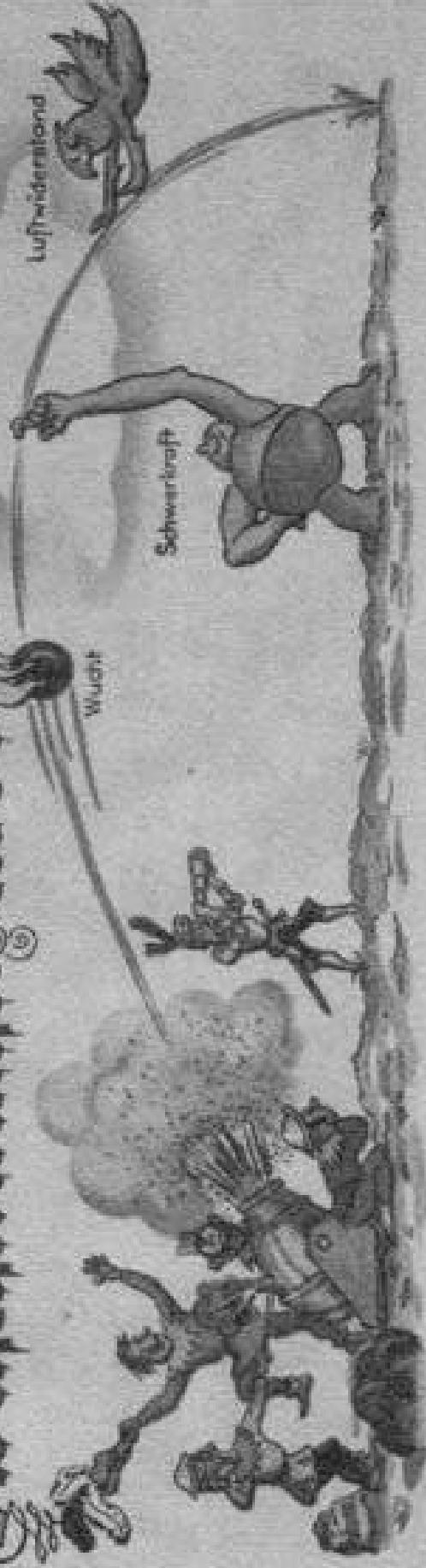
Du hast also wundervolle Kraftreserven gegen alte Gegner. Und auch gegen alle zukünftigen! Denn sehr viel dicker kann man sie nicht machen.

	Lee	Matilda	Churchill	T 34	Kw T
Valentines	770	770	770	770	770

Diese Platte knicken  
Du noch mit voller  
Wirkung im Innern

Bei dieser Dicke können  
Teller und Schrauben abbrechen,  
nichts reiben auf. Tragetasche  
brechen. Ganzes zerstören.  
Drehbar wie ein Kugelhaken

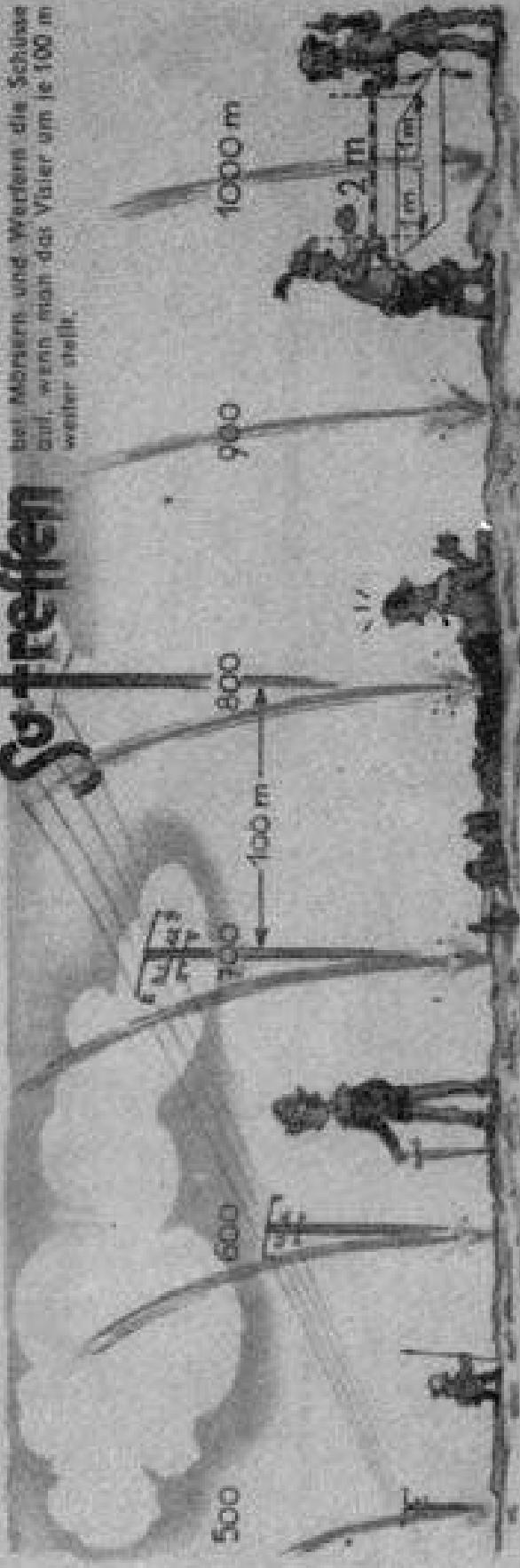
# Die elchrockenfliche Luftwelt



So um Anno Tobak, vor manlichem Jahr,  
Als Gottfried der Heizbare Kaiser noch war,  
Als August der Gußiere noch regierte,  
Da war's noch ein Spaß, wenn man Feldzüge führte,  
Da schoß man aus Mörsern und „feurigen Grelen“;  
Die stehn heut im Zeughaus als Antiquitäten.  
Man hat dorein Pulver aus leinenen Säcken,  
Töt drauf eine eiserne Kugel noch stecken:  
Dann prüfte der Feldherr durch sein Perspektiv  
Die Ordnung des Gegners, ob groß sie ob schief,  
Und hierauf gab Feuer man erst mit der Lunte.  
Zum Schuß kam es häufig schon noch einer Stunde;  
Und flog dann die Kugel mit lautem Gekrach.  
Dann guckte der Stuckmeyster stundenlang nach,  
Das Schwarzpulver — heute wird's noch so genannt,  
Nach Bertholdus Schwartz, einem Mönch, der versandt

Gab nämlich nur eine so kleine V.,  
Doß Herr von Münchhausen gesprungen sein soll  
Auf so eine Kugel, kurz hinter der Mündung;  
Ja, einst war das möglich — vielleicht ist's Erfindung.  
Gestreckt war die Bahn nicht. Nein, grauenhaft schlapp,  
Drum zog sie die Schwerkraft erbärmlich bergab.  
Kein Wunder bei einem so langsam Flug!  
Do kann sie lang ziehen, Zeit ist ja genug.  
Zum Himmel hinaus wollte anfangs sie freilich,  
Jedoch man verbeulte sie nochmals abscheulich.  
Die „Schrockliche Bärbel“ warselbtschon zum Weinen:  
Droll war sie ja sicher, bloß hatte sie keinen,  
Auch war wohl die Kugelform voll Eleganz,  
Doch leicht eine Beute des Luftwiderstands.  
Der drückte dagegen und stauchte die Bahn  
Noch vollends zusammen, nun schau sie Dir an!

# Schaffen



Stehende Ziele werden nur getroffen, wenn die Entfernung auf den Meter genau stimmt. Die Ziellänge ist gleichgültig!

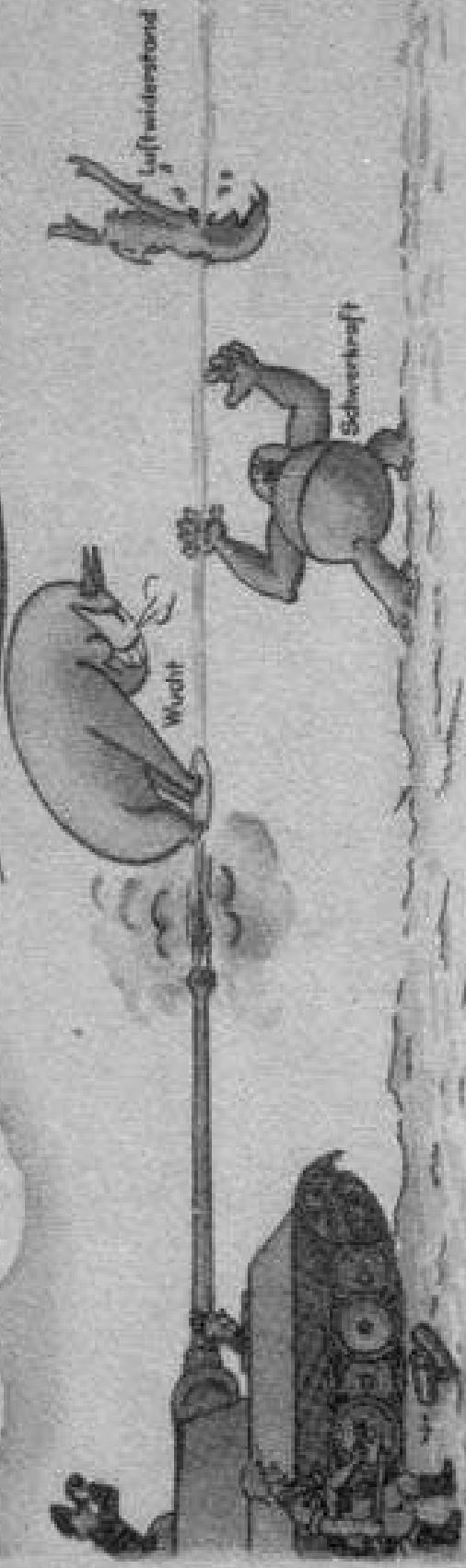
Man muß Sprenggranaten verschließen, um Wirkung zu erzielen. Liegende Ziele werden leichter getroffen. Breite und Länge sind wichtig!

Um ein 2 Meter großes Ziel zu treffen, muß man auf 1 Meter genau schützen. Nur eine Flugbahn trifft das Ziel: Visier gleich genaue Entfernung!

So wie Du's hier sehen kannst, kommen im Bogenschießen wie Überlandmäste im Klee Schon hintereinander, wie eine Allee. Grad einhundert Meter je liegen dazwischen; Entfernung, die mußte man harsch darf erwischen. Denn gleich, ob ein Ziel nun ganz niedrig, ob hoch, Es half nichts, genau messen mußte man doch.

Da traf man viel leichter schon Ziele, die lagen, Drum ging man auch aufrecht in selbigen Togen. Zum Treffer ein Schuß damals dann ja nur führte, Wenn haargenau man auf Entfernung visierte, Bei Fehlern von wenigen Metern kam schon der Gegner meist nur mit dem Schrecken davon. Kurz: Weiland im Heiligen Römischen Reich, Da war das Visier der Entfernung auch gleich.

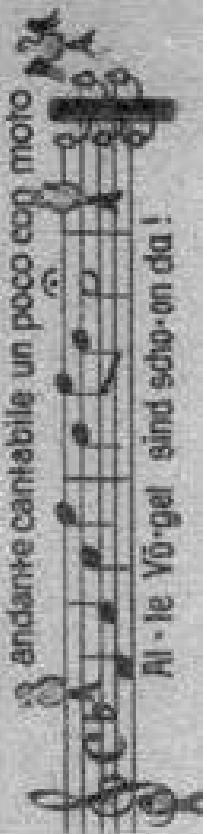
## Die Schlanke Kuck



Doch heut ist der Bogen lang nicht mehr modern.  
Man schleißt KWK jetzt auf nah und auf fern.  
Die Kraft in dem Pulver von heute ist mächtig!  
Zwar hat's einen Nachteil: Es stinkt ganz verdächtig!  
Drum jagt durch des Rohres schier endlose Länge  
Wie Carratsch beim Massenstart aus dem Gedränge—  
Die schwere Granate auf Riesen-Vo.

Die Wirkung ist zweifellos wunderful:  
Denn **a** ist heut nicht mehr wie früher einmal  
Die Wucht nur ganz klein, sie ist phänomenal,  
Und **b** ist, bis daß es die Schwerkraft begriffen,  
Der Schuß dran schon lange vorübergepfiffen.  
Umsonst reckt die Schwerkraft hier Arme und Beine,  
Denn Fallen braucht Zeit; na und Zeit ist da keine;  
Und **c** wird dann auch noch der Luftwiderstand  
Höchst rückichtslos über den Haufen gerannt!

d wie mit dem Drillbohrer wird dieser Schuft  
Durchbohrt, als wär er noch dünner als Luft.  
Und daß die Granaten sich nicht überschlagen,  
Erfaßt man den Drall noch in späteren Tagen.  
So kommen die Bahnen direkt ideal  
Bei nahe gestreckt wie ein Holzlinial!  
Und ohne den hohen altmodischen Bogen  
Geradezu waagrecht zum Ziele geflogen.  
Schön überlanger, wie Hochspannungsdrähte  
Nicht so, wie die Maste auf je 100 Meter,  
Nein, eng, wie beim Notenpapiere die Zellen:  
Ein Strich aussinander, das merk Dir einszwellen



# Schießen

die Schüsse bei der KWK auf, wenn man  
das Visier um je 100 m weiter stellt.



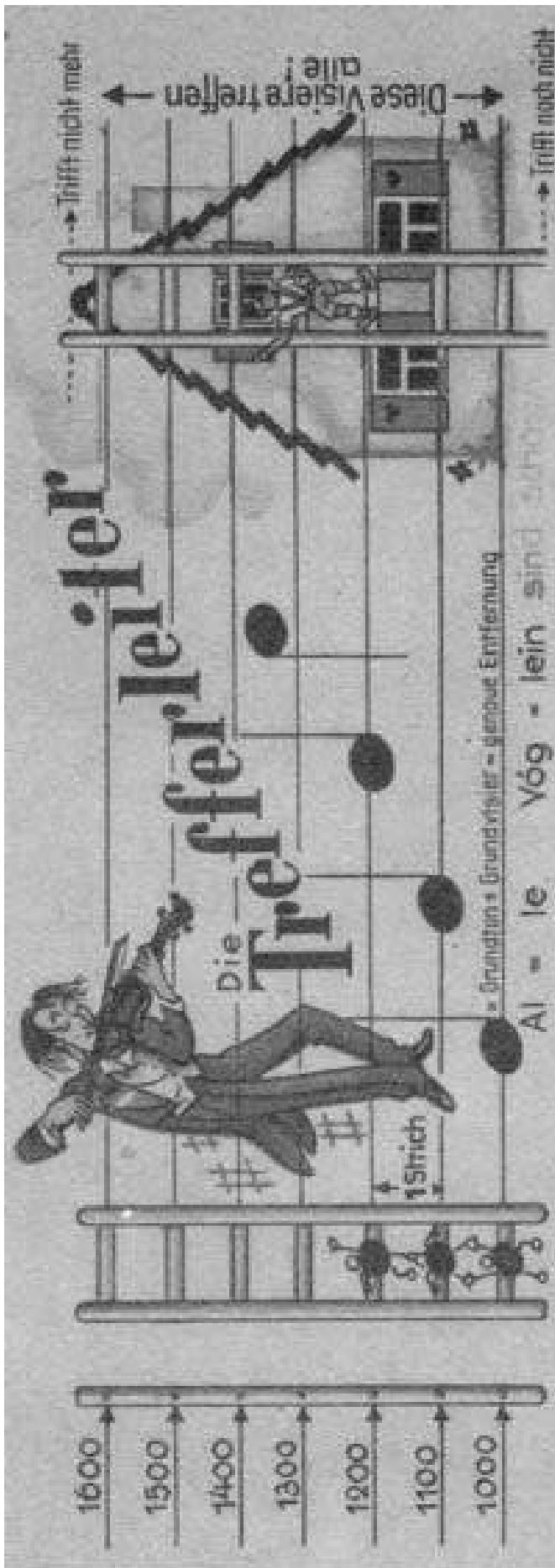
Liegende Ziele werden nur getroffen, wenn die Entfernung auf den Meter genau stimmt. Breite und Länge sind gleichgültig!

Siehende Ziele kannst Du gar nicht verfehlern. Die Treffer sitzen im Abstand ein Strich übereinander. Die Höhe ist wichtig!

Auf 500 m also alle 50 cm ein Tref fer. Ein 2 m hohes Ziel wird 4 mal getroffen. Du kannst Dich rauf und runter um 200 m verschoben, wenn Visier größer als Entfernung!

Zwar: liegende Ziele sind schwierig zu kriegen,  
Dieweil Deine Schüsse schön waagerecht fliegen.  
Doch: siehende Ziele, die werden ganz leicht!  
Von mehreren, nicht bloß von einem erreicht.  
Drum las' heut nicht rotzam, so aufrecht zu schreiten.  
Wie einstmal zu Götzens und Wallenstein's Zeiten.  
Du hast ja nur stehende Ziele — erkärrlich —,  
Denn alles, was liegt, ist nur selten gefährlich.

Somit hast Du stets für gefährliche Ziele  
Nicht ein Visier nur, aber nein, Du hast viele,  
Von denen nur eines genau auf den Meter  
Ganz gleich der Entfernung — warum, horst Du später.  
Die oendern Visiere sind ausnahmslos größer,  
Und diese Visiere, die treffen viel besser.  
Zunächst merk Dir nur, daß Im Großdeutschen Reiche  
Visier und Entfernung durchaus nicht das gleiche.



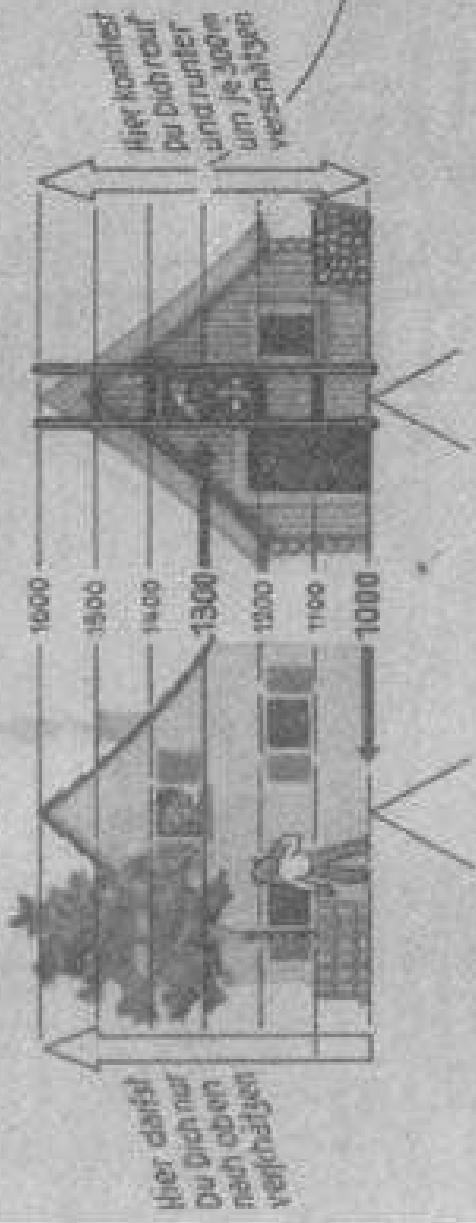
Läßt man nun eine Scheibe sitzen  
Schön sauber auf den Stochelpfizen  
Und schlägt, wobei noch jedem Schuß  
Man 100 weller stellen muß,  
Dann kleitern wie an einer Leiter  
Die Scheibe Achterteilet immer weiter  
Und setzen sich grad auf die Sprossen.  
Abstand: ein Strich bei Sprenggeschossen  
Bei Panzermunition jedoch  
Scheiß jeder Schuß nur halb so hoch.  
Doch Du erfährst erst weiter hinten,  
Worum wir das erfreulich finden.  
Wir sehn uns an den ganzen Laden  
Zunächst nur für die Sprenggranaten.

Willst Du auf einer Sohle gelgen,  
Dann wird sich bald ein Mangel zeigen.  
Du konntst zwar immer höher klettern,  
Kannst eine ganze Leiter schmettern.  
Doch sie sind Töne rauszukriegen,  
Die Feder als die Sohle liegen.  
So geh' s auch mit der Trefferleiter:  
Alle Völlere liegen weiter.  
Mit denen man was treffen will,  
Als die Entfernung bis zum Ziel.  
Auf einem Grundton baut sich auf  
In der Musik der Töne Laut.  
Das heißt, die Leiter liegt dann nur  
Daraüber; gleich, ob Moll, ob Dur.

Der Fußpunkt Deiner Trefferstelle  
Ist die Entfernung ! Schlägt Du weiter,  
Gib's Treffer. Selle's Vieier Du kleiner,  
Denn wird er ganz tödlicher keiner.  
Es kann zu einem Treffer führen  
Neue Leiter von Visieren  
Und die Entfernung ist davon  
Der Fußpunkt nur . der Untereich.  
Die andrea Personen liegen drüber,  
Und die Vierere sind uns lieber.  
Die Zahl der Sprünge ist so viel  
Wie Striche hoch ist unser Ziel.  
Für jede Sprunge ein Vieier!  
Abstand; ein Strich ! So schlecken wir

# Nebelbelebungsgesetz:

Zielentfernung  
+ Nebelfähigkeit in Strichen x 100  
= Näbelhöhen



$$\text{z. B.} \quad \begin{array}{r} 1000 \text{ m} \\ + 3 \times 100 \cdot 300 \text{ m} \\ = \underline{\underline{1300 \text{ m}}} \end{array}$$

*Was du nicht darfst Du Dich / raus zu tun ist verschöner!*

Nur mit der unteren Sprosse schließt,  
Wer abhununglos im Scheiben ist.  
Weil als Vüler man das nicht sieht.  
Was als Entfernung man geschaut.  
Sogar wenn's stimmt, los' der Schuß  
Den Hällepunkt doch nur, den Fuß.  
Schätz! Du zu kurz ein wenig nur,  
Schon ist von Wirkung keine Spur.  
Ein guter Treffer, wie bekannt,  
Sitzt minnendrin und nicht am Rand.  
Drum wähle immer, rat' Ich Dir,  
Des Zieler Nobel als Vüler.  
Dann geht's wohl höher mal, malhei!  
Doch äußerst selten geht es schief.  
**A b e r** trotzdem immer

Selbst wenn die Schänzung nicht genau.  
Dann triffst Du immer noch, denn schau:  
Je hundert Meter kürzer, weiter  
Ist eine Sprosse Deiner Leiter.  
Vom Nobel 'runter oder 'rauf,  
Du triffst trotzdem, drum pleist Du drauf.  
Daß nun der Speltrum möglichst groß,  
Rauf und herunter, wohlt Du bloß  
Den Nobel Deines Ziels Dir,  
D.h. das mittlere Vüler.

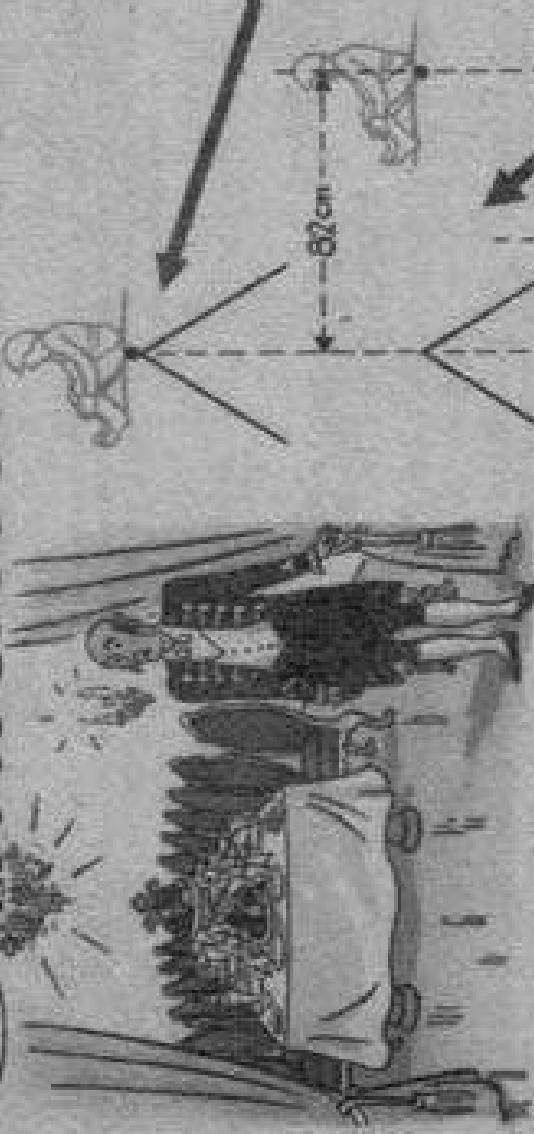
**1.** *Miß oder schätz', wie Du's gelernt,  
Wie weit (genau) das Ziel entfernt!  
Das ist der Fußpunkt Deiner Leiter.  
Den hast Du schnell, Nun denke weiter!*

**2.** *Nun wird das Ziel im Glas verglichen  
Mit Deinen Stöcken und in Strichen  
Somit die Höhe festgestellt.  
Und wieviel Strich die Höhe zählt,  
So viele Sprossen hat die Leiter.  
Das hast Duschneil, Nun denke weiter!*

**3.** *So eine Sprosse kostet bei Dir:  
3, Stell 100 weiter das Vüler.  
Wieviel Du also Sprossen zählst  
Bis zu dem Nobel, den Du wählest.  
Somit mal 100 flugst Du dann  
Ganz einfach der Entfernung an.  
Und damit sicher und bequam  
Trifft Du den Nobel – kein Problem,*

**N i c h t d e n N a b e l**

# *Das Anrichten*



Hier ruft der Jean, wie er verpflichtet:  
"Herr Graf, es wdt' angerichtet."  
Die Meldung war zu jeder Zeit  
Von ganz besondrer Wichtigkeit,  
Denn wer z. B. Roquesofkose  
Und sein gewürzte Mayonnaise  
Auf eine Zeitung lieblas hauft  
Und Sekt aus Kochgeschirren säuft,  
Aus Blühsen schaufelt Gänseleber,  
Ist ein Barbar, vielleicht noch größer.  
So was ist ausgesprochen östlich  
Und alles schmeckt nur halb so köstlich.  
Dagegen kann man Abendkost  
Und Marketenderapfelmast  
In ihrer Wirkung sehr verbessern,  
Wenn man auf Tellern und in Gläsern

Recht appetitlich das serviert.

Kurz, wenn es angerichtet wird,  
Wie groß der Abstand ist der Gläser,  
Was nötig: Gabel oder Messer,  
Ob auf des Tafelbuches Spitzn  
Auch die Gedekte sauber sitzen,  
Das weiß der Jean und darum heißt er:  
Hohoberzeremonienmeister.

Auch hier muß auf den Stachelspitzen  
Dein Ziel stets glatt und sauber sitzen;  
Drum gibts es, wie zu allen Zeiten,  
Im Zielfernrohr 2 Möglichkeiten.  
Die Schärfe 2 $\frac{1}{2}$  genügt.  
Daß man das Ziel ins Auge kriegt.  
Dann aber stellt von klein auf groß,  
Und ob Du dunkel wählist, ob hell,  
Siehst Du am Tageslicht sehr schnell,  
Wird angerichtet schlecht und flüchtig.  
Trifft kein Visier, sei's noch so richtig.  
Das Fernrohr ist, durch das man blickt,  
Von dem MG nach links gerückt  
Fast einen Meter; halt drum eben,  
Knapp einen Meter links daneben!  
Die Optik aber ist indessen,  
Von Deiner **KwK** gemessen,  
Ein drittel Meter links verschoben,  
So viel hält links drum. (Siehe oben!)  
Bei fünfzehnhundert und noch mehr,  
Merk't man bei Spreng den Drall zu sehr.  
Da mußt Du, um ihn auszuschalten,  
Ein Strich stets links danebenhalten.

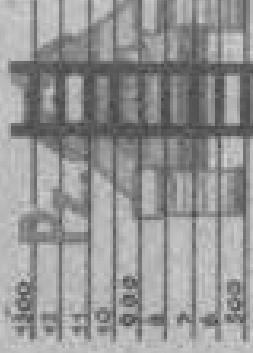


## Zielentfernung + Zielhöhe in Spalten $\times$ 100 $\rightarrow$ 4 x 100 = 400



Alte Wdg.

## für PZ, GRANATEN



Fügst du noch die Zens. hinzu -

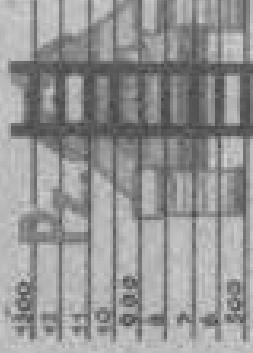
Bei „Panzer“ ändert es sich wieder.  
Die Schüsse fliegen hoch und niedrig,  
Und einen halben Strich nur kleitern  
Sie höher bei je 100 Metern.  
Drum hat die Leiter bis zur Mitte  
Bei „Panzer“ große sowie Tritte  
Wie bei der „Spreng“ bis oben auf.  
Da stieg's doch wie der Tonverlauf  
Bei „Alle Vögeln sind schon da“.  
Schließt „Panzer“ Delne Kwk.,  
Dann sind die Zwischenräume bloß  
Wie hier beim „Fuchs“: halb so groß!  
Die Sprossen sind noch mal so eng,  
Bei „Panzer“ daher, als bei „Spreng“  
Drum hast Du für dasselbe Ziel  
Viereck auch noch mal soviel.

## Zielentfernung - 2. 3. 500 + Zielhöhe in Spalten $\times$ 100 $\rightarrow$ 4 x 100 = 400



Alte Wdg.

## für PZ, GRANATEN



Fügst du noch die Zens. hinzu -

Die engen Sprossen, die bedeuten  
Noch mal so viele Möglichkeiten.  
D.h. der Spielraum ist verdoppelt.  
Für jeden, der im Scheitzen stoppet.  
Du nimst nun - es ist gar nicht schwer -  
Dieselbe Leiter wie vorher.  
Man nimmt nicht Sprossen doppeltenger,  
Man nimmt die Leiter zweimal länger,  
Und das ist der Entfernung gleich,  
Drum setzt man nicht nach alter Sine  
Den Nabel einfach in die Mitte.  
Die Oberkante wird gewöhlt!  
Das ganze Ziel in Strich geschnitten,  
Fügt man mal hundert Meter dann  
In dem Fall der Entfernung an  
Und weiß - das ist des Ganzens Sinn -  
Der Schuß steht wieder mitten drin!

Mit jedem Nabedien nur auf Zielle bis 1200 m schieden!

Dabei aber immer die Zielhöhe in  
Strich nach unten abrunden!  
Bei nahen Zielen und bei großen,  
Da hat die Leiter viele Sprossen,  
Da kommt Du viel Viseure wählen  
Und wirst das Ziel nicht leicht verfehren

Doch sind die Ziele fern und klein,  
Wird auch die Leiter kleiner sein,  
Viel weniger Viseur, gibts dann,  
Womit man etwas treffen kann.

Und mißt ein Ziel nur einen Strich,  
Dann wird's entsprechend schwer für Dich.  
In diesem Falle - doch nur hier -  
Gib's nur ein einziges Viseur,  
Und das ist der Entfernung gleich,  
Wie einst im heiligen Römischen Reich.  
Lieg' so ein Ziel von kleinstem Höhe,  
Zum Beispiel ganz in Deiner Nähe,  
Dann kann's Dich nicht in Schreck versetzen,  
Du kannst ja noch genauer schätzen,  
Ist weiter weg, dann schläfst Du besser  
Mit „Fleck“, mit „Grabel“ oder „Messer“!

# Das Vorgabe-Renner



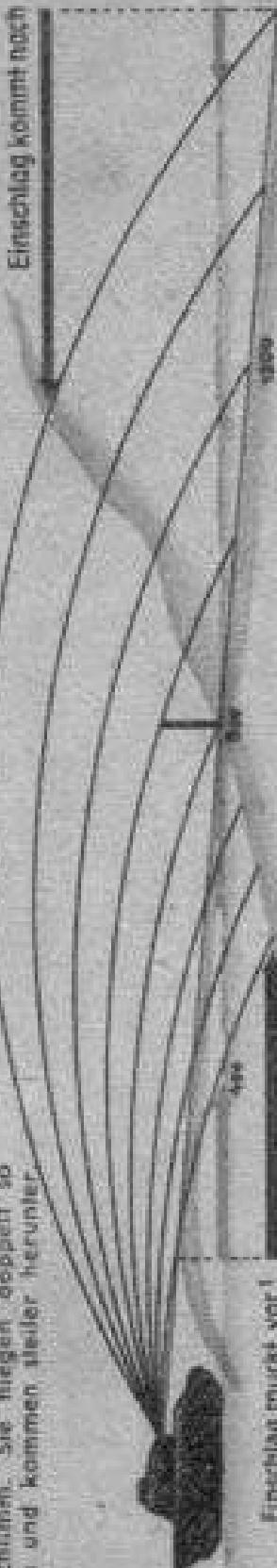
## STÖR VISIER EINSCHLAG

Im Startblock bohrt „Visier“ den Spur:  
Doch „Einschlag“ steht viel weiter vor,  
Weil er's nicht ohne Vorsprung schießt;  
Denn seine Kraft ist sehr verschwarr.  
Startschuß! Visier legt mächtig los,  
Bold ist der Abstand nicht mehr groß,

Bei Sprenggranaten los das genau halb  
so schlamm. Sie liegen doppelt so  
hoch und kommen Visier herunter.

Er holt den Einschlag ein im Ziel,  
Doch dann mit Überlegtem Stil  
Raucht er vorbei als dieser Sprinter  
Und habt den Einschlag weit dahinter.  
„Einschlag“ noch weiter hinten hinga,  
Wenn das Gelände aufwärts ginge.

Beim Schuß ist's ganz das gleiche Spiel:  
Selang die Welle vor dem Ziel,  
Da is der Einschlag vom Visier,  
Im Ziel da treffen sie sich hier,  
Und hinterm Ziel wird Einschlag schwach,  
Kommt lang nicht dem Visier mehr nach.



Einschlag rückt vor!

Besonders leicht vergiebst Du Dich, wenn  
Du auf das Gelände drauflebst. Dann  
Ist der Einschlag wirklich dich am Ziel,  
das Visier war aber um ein paar hun-  
dert Meter falsch. Deshalb:

1. Schäfft die Strecke zwischen Ziel und Einschlag und leg getrost noch ein Drittel zu. Bei guter Draufkunft noch mehr.
2. War das Visier zu groß, zieh den Schiebefehler ab; war es zu klein, zähl ihn dazu. Das ist Deine Zielenheimung.
3. Nebenvisier anwenden und nochmals schießen. Jetzt haut's hin. — Bis 1200 m. Darüber schließe „Messer“ oder „Gabel“.

Wenn Du aber an der Erde entlongsiehst, sitzt der Einschlag ge-  
nug auf der Entfernung, die im Visier eingesetzt ist. Aber! Ein  
Kurzeschuß verdeckt das Ziel; das Ziel verdeckt den Weitschuß!  
Du denkst in beiden Fällen: Mensch, da fehlt gar nicht mehr  
viel. Denkste! Du bist noch ein ganzes Ende ob! Deshalb:

**SUMMER**

Die Zirkusreiterprachtfamilie  
In Blusen, weiß wie eine Lila,  
Mit breitern rostenden Streifen  
Und Kindern wie die Orgelpfeifen,  
Beginnt hier mangels an Finanzen  
Zu sechst auf einem Pferd zu tanzen.

Zu dem Zweck kreist mit frohem Mute  
Um die Manegé eine Stute,  
Die, glatt und braun wie Schoko-Coco,  
Mit Namen schlicht heißt Mirandojo.  
Die Treppe schaut dabei zu neigen,  
Im Spiegel auf dieses Pferd zu sießen.

Mama nimm' Anlauf: hepp—allezi!  
Du denkst Dir: viel zu früh, o weh!  
Jedoch genau in dem Moment,  
Da sie sich von der Erde trennt,  
Da kommt, wie wenn's berechnet wäre,

Ihr Mirendolo in die Quere.  
Sie springt hin auf in kühnem Sprung.  
Das Volk jauzt vor Begelderung.  
Kaum trobt sie ein paar Schritte weiter,  
Da startet Herr Gemohl als Ritter.  
Läuft auch ins Läters, springt und — schaut

Sitzt haargenau bei seiner Frau,  
Das Tempo wird nun immer höher:  
Die Kinder springen immer eher,  
Man meint: Nun geht's bestimmt weiter,  
Doch klappt es immer unehört.

Auf Schlüsse setzen sie dann ruhig ein.  
Auf einem Pferde hinter Multi:  
Man springt schon, wenn das Pferd sich nur  
Dann klappst du immer ekkret.



Schließt Du auf Ziel in Bewegung,  
Dann las die gleiche Überzeugung:  
Bis sie ein Schuß in seine Zell,  
Das braucht doch Ziel — wenn auch nicht viel.  
In dieser kleinen Spanne Zeit,  
Da fährt das Ziel — wenn auch nicht weit,  
So kurz auch diese Spurren sei,  
Der Schuß kommt später, geht vorbei.  
Drum mach es einfach raffiniert:  
Schließ dorthin, wo das Ziel sein wird.  
Das Ziel läßt dann dem Schuß entgehn,  
Vorhol heißtg dieser Trick der Welt.

Das Maß des Verhalts wird gefunden  
In Stich. Wie siehst Du weiter unten,  
Nun zähl, wo in der Stochel reih,  
Das braucht doch Ziel — wenn auch nicht viel.  
In dieser kleinen Spanne Zeit,  
Da fährt das Ziel — wenn auch nicht weit,  
So kurz auch diese Spurren sei,  
Der Schuß kommt später, geht vorbei.  
Drum mach es einfach raffiniert:  
Schäß dorthin, wo das Ziel sein wird.  
Das Ziel läßt dann dem Schuß entgehn,  
Vorhol heißtg dieser Trick der Welt.

Nun sieh, daß auf der Stochelzelle  
Das Ziel stucks noch der Mitte eile,  
W's bei dem Stochel angekommen,  
Dan Du als Vornipunkti genommen,  
Dann schließe los und achte bitte:  
Wo fassend ist das Ziel Wilt.

Schließt, wenn das Ziel noch gar nicht da,  
Dann trifftst Du's mit der K-W-K!

Wenn eins nur auf 200 fährt,  
läßt Dich das Tempo auswirken

Halt drauf! Dann die Geschichte fortsetzen.

anguschleichen vor der böse Weil,  
Doch führt es weiter weg vom Rohr.  
Da hilft nur eines: Holin vor!

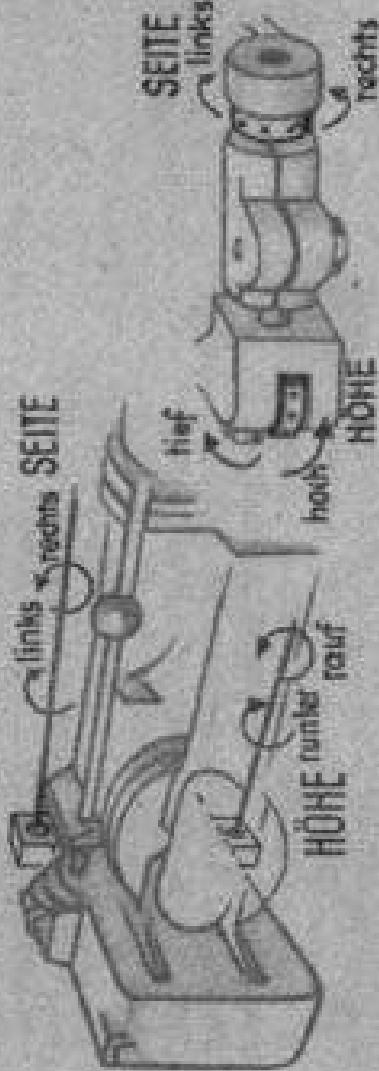


# Vom Wohltempelpieren, Klavvier -

Selbst Bach und Händel stimmte man schon  
Das Instrument auf Kommerzion.  
Es wird, bevor man konzertiert,  
Mit Sorgfalt erst mal intoniert.  
Auf daß der Grundton des Cellisten  
Zum Waldhorn stimme und Bassisten.  
Und jeder Ton die Höhe kriege,  
Die reicht sich in die Fuge füge.  
Denn spielt man ohne Kammer—A  
Die „Vöglein sei'n schon alle da“

Und „Fuchs, du hast die Gans gestohlen“  
Schweigt man auch noch so in Träolen.  
Dann wär die „Lage“ ganz verschoben,  
Sei's nun nach unten oder oben.  
Man trifft zu aller Kümmernis  
Niemalen nicht kein hohes Pts.  
Das Leitmotiv in Bruckners Siebter  
Entdeckte dann nur ein Geübter.  
Es polzt der tüchtigste Solist.  
Wenn's Cello nicht in Stimmung ist,

Das Fernrohr — zwar nicht im Orchester —  
Ist auch ein Instrument, mein Bestier,  
Und will, daß es genau wie diese  
Gestimmt wird, sauber und präzise.  
Sein „Einsatz“ stimmt beim Anvisieren.  
Nur noch ganz sauberem Justieren.  
Hier geht es gleichwohl nicht darum,  
Daß ap—plaudiert das Publikum;  
Erfolg ist, wenn was ex—plodiert.  
Und der bleibt aus, ist schlecht justiert.  
Dann mußt Du an den Schrauben kürbeln.  
So wie der Geiger an den Wirbeln.  
Er: mit dem Endzweck reiner Quinten,  
Du: bis es stimmt von nah bis hinten.  
Stimmt's nicht, dann ist die Anrichikunst!  
Und selbst der „Nabel“ ganz umsunst.  
Und Du vergeilst Dich ohne Zweifel  
Sogar nach Noten, hal's der Teufel.  
Justiere selbst! Denn auch nicht immer  
Steht bei des Geigers Pult ein Sämmmer.  
Wenn Du es kannst, dann ist es gut,  
Noch besser, wenn's der Fachmann tut!



# Zum Wohljustieren Visier

Justieren ist ja gar nichts anderes als Anrichten mit den Justierschrauben. Du kannst justieren, kannst Du auch justieren.

Erschütterung ist Gift für die Genauigkeit! Lange Märkte, Treffer auf den Turm, die ersten Schüsse bei neuem Wagen. So muss Du's machen:

1. Stell Deinen Wagen auf möglichst ebenen Boden.
2. Klebe ein dünnes Fadenkreuz über die Karben hinter der Mündungsbremse.

3. Nimm den Schlagbohnen heraus und entzurre.

4. Richt' Dein Rohr über das Fadenkreuz auf einen 2000 m weiten, aufloisen-den Geländepunkt ein und ließ es in dieser Lage.

Zielrohr: Dazu brauchst Du einen Zielrohrvisierkont.

5. Stell die Vierteilung auf „0“ (unflache Vergrößerung).

6. Nimm die Schutzkappen ab und führe den Vierkant ein.

7. Justiere den Hauptsaechsel nach Seite und Höhe auf den gleichen Punkt.

8. Alles wieder festmachen.

9. Nochmals durchschauen, ob alles stimmt.

Turm-MG: Dazu brauchst Du wieder Faden und Kollerband.

10. Klebe ein dünnes Fadenkreuz über den Mündungsverdämpfer.

11. Baus Kolben und Schloss aus. Schießkopf wieder an Ort,

12. Justiere das MG nach Seite und Höhe auf den gleichen Punkt.

Und jetzt probier's mit einem scharfen Schuß. Wenn Du kannst.

Zielrohr: Such eine krechte Wand in etwa 1000 m Entfernung.

13. Stell die gesuchte Entfernung für Pz-Munition ein.

14. Richt' nach Vorschrift einen gut sichtbaren Punkt an (!) in Hnks halten).

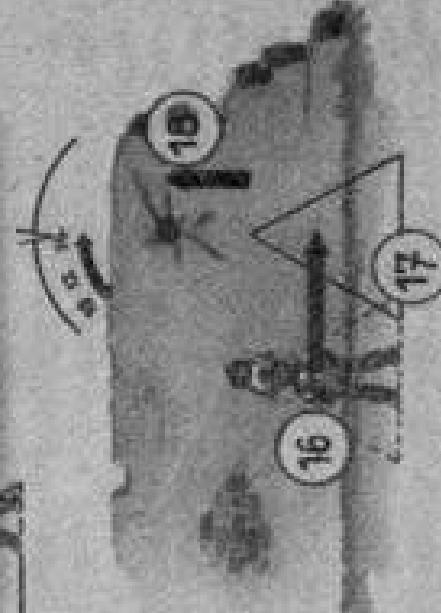
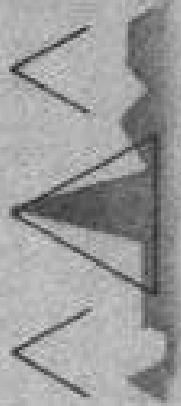
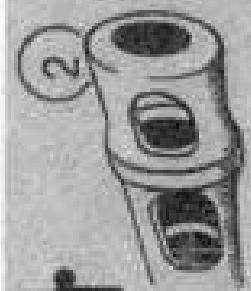
15. Schieße und beschreibe genau den Einschlag.

16. Richt' den gewünschten Punkt genau an und ließ das Rohr in dieser Lage.

17. Justiere den Haupthöcker auf noch der Seite genau über bzw. unter den Treffpunkt (um den Unterschied in der Höhe hast Du Dich verschässt! Er spielt gar keine Rolle. Die Höhe ist doch schon mit dem Fadenkreuz hoch-scharf justiert!).

18. Versetze das Visier, bis der Sackel die Höhe des Einschlags hat. Jetzt weißt Du die genaue Zielenfernung (Fleck).

Turm-MG: Hier machst Du es ebenso (über 80 cm links halten), kannst aber gleich mit der richtigen Entfernung arbeiten. Justiert wird natürlich an den Schrauben unter dem MG-Lager.

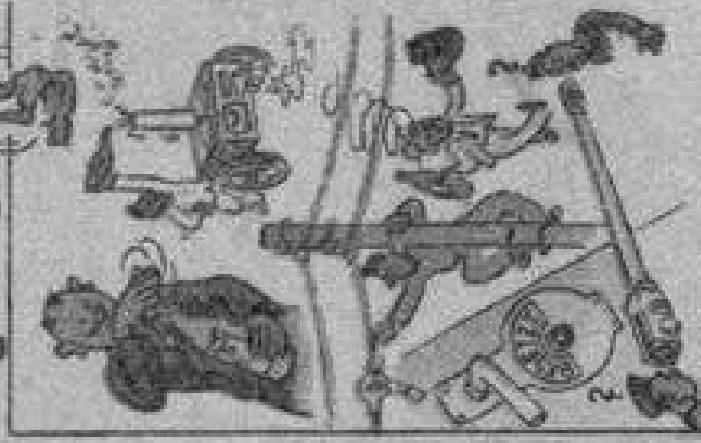


# Die heilige Kugel

Es ist schon seit dem Alten Fritzen  
St. Hubert der Patron des Schützen.  
Patronin bei der Kwk  
Ist zweifellos St. Barbara.

Verdien' Dir Ihre Protektion:  
Fluch nicht bei jedem Käse schon!  
BiH lieber, bist Du gänzlich fertig:  
„St. Barbara, sei gegenwärtig!“

Der Zweck bei der Kanone ist  
Im allgemeinen, daß sie schießt,  
Und zwar wem möglich nur nach vorn;  
Draum reize niemals ihren Zorn  
Durch Mangel liebvoller Pflege;  
Sonst gehn die Schüsse eigne Wege.  
Pflegst Du die Kwk, o Schütze,  
Dann ist sie aber sooo'ne Spritze,  
Der nicht leicht eine andre gleicht;  
Weil a) sie ganz enarm weit reicht  
Und b) bei ausgekochten Schützen  
Die Treffer höchst präzise sitzen;  
Und weil sie c) dazu noch knockt  
Das Doppelte der Russengack.  
Pfleg' Deine Spritze, denn sonst schließt  
Sie dorthin, wo's Dir peinlich ist.



Holt immer gebnig, was beweglich,  
Doß es sich spielen leicht bewegt,  
Und säubre den Verschluß auch täglich!  
Die Munition holt stets gepflegt!

Den Bläserriemen und das Rohr  
Entblöte erst, bevor Du schließt!  
Die Munition holt stets gepflegt!  
Den Bläserriemen und das Rohr  
Entblöte erst, bevor Du schließt!  
Nachher BiH's dicker als zuvor,  
Doch erst, wenn's wieder handwarm ist!

Die Stecker prüfen, kann nicht schaden,  
Und ob die Kabel unverschurt,  
Ob Deine Sämmier aufgeloden,  
Es ist bestimmi der Mühe wert.  
Schlagbolzenspitze, Sicherungen:  
Prüf', ob das Zeug in Ordnung ist.  
Werk Dir, wozu es angebrungen:  
Weil sie sonst Überhaupt nicht schließt!

Nie ohne Mündungsbeutel fahre!  
Vorm Schießen erst entferne sie!  
Sind sie vereist, auch durchschließbar!  
Rechzeitig, doch auch nicht zu früh!

Selbst Zweige, die der Tarnung dienen,  
Nimm vor der Mündung alle weg.  
Vorm Schießen aber sieh noch innen,  
Ob nicht die Züge voller Dreck!

Entferne (nachts bei Taschenlampe),  
Eiskruste, Rückstand, Pujverschleim;  
Auch soll, wenn Pause ist im Kompe,  
Ein heißes Rohr entladen sein.

Und kriegt Dein Rohr mal eins verpaßt —  
Das ist ja manchmal unvermeidlich —  
Und wenn Du dran 'ne Blähung hast,  
Dann schließ es zwar, indessen seitlich.

Die Mündungsbremse hat zu sängen  
Beinah drei Viertel von dem Stoß.  
Wenn locker sie, wenn hups gegangen:  
In diesem Falle schieß nicht los.

Rohrbremse bremst ein Viertel noch  
Vom Rückstoß ab mit ihrer Soß.  
Läufst Soße raus Dir durch ein Loch:  
In diesem Falle schieß nicht los.

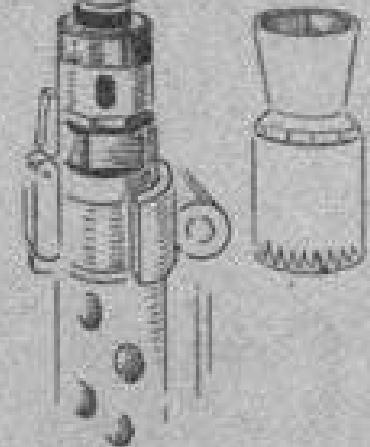
Der Rohrvorholer schließlich bringt  
Das Rohr nach vorne, wenn man schoß.  
Wenn's halb nur oder nicht gelingt:  
In diesem Falle schieß nicht los.

Den Rücklauf mißt der Rücklaufmesser,  
Schiebst Du ihn ständig vor, famos.  
Sieht er auf „Pause“, ist es besser,  
Du schiebst in diesem Fall nicht los.

O Schütze, merk, daß es sich lohne,  
Wenn man an diese Regeln glaubt;  
Weil nämlich anders die Kanone  
Noch hinten schießt, wenn überhaupt.



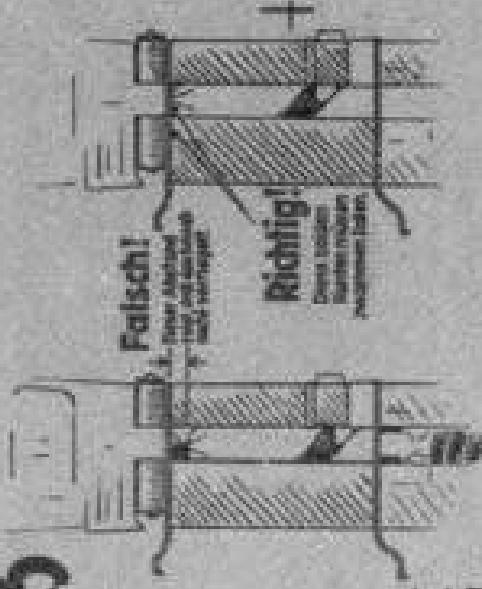
# Hanngewohnz



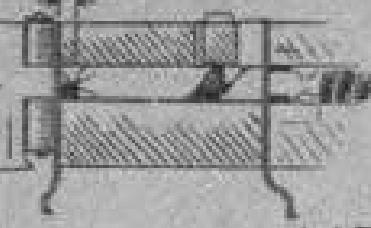
So merk Dir, was Du wissen mußt:  
Schlag mit 5 Fingern auf die Brust!  
Was Du nicht hast im Kopfe sitzen,  
Das hast Du in den Fingerspitzen.

Der Mittelfinger merkt darauf,  
Ob Mantel Grade ist und Lauf.

(MG spezien, Mundungsfeuervdämpfer ab. Der  
Lauf muß sich mit der Hand leicht bis zum An-  
schlag zurückdrücken lassen und muß dann sofort  
wieder nach vorne kommen).



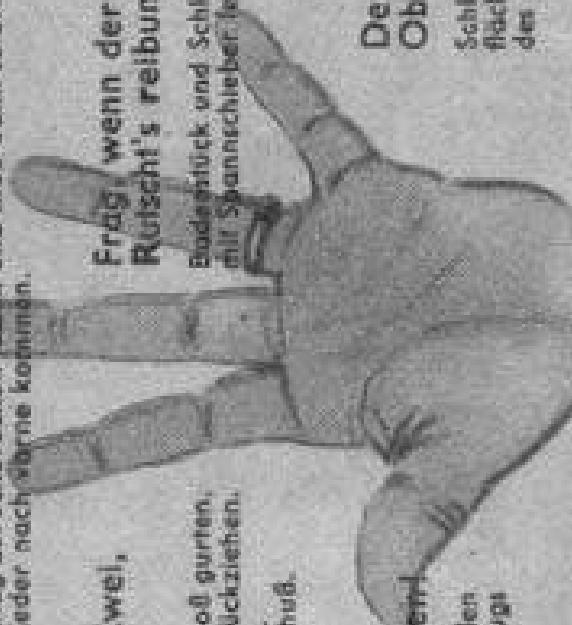
Falsch!  
Die Finger müssen  
auf die Brust schlagen!



Richtig!  
Die Finger müssen  
auf die Brust schlagen!

Der Zeigefinger zeigt Punkt Zweil.  
Ob das Zuführen rückig sei!

Ein paar Hülsen mit aufgesetztem Geschöß querten,  
Schloß vorschnellens lassen und zurückziehen.  
Hülse muß scharf ausgeworfen werden.  
Noch besser: Prüfung im scharfen Schuß.



An Dauerfeuer denk beim Daumen,  
Das merken sich die doofsten Phau men!  
Alsdag treten, Schloß anziehen und vorschnellen  
lassen. Es darf erst beim Loslassen das Abzug  
gelangen werden, dann aber sofort!

Der kleine Finger kräht mit Kraft,  
Ob des Zuführers Kone klappt.  
Schloß vorschnellen lassen, Deckel auf! Stirn-  
fläche des Schloßgehäuses muß mit der Kante  
des Zuführermeißels abschneiden.

Wenn das Gedächtnis nicht viel laugt,  
Mann Weisheit aus den Fingern saugt.

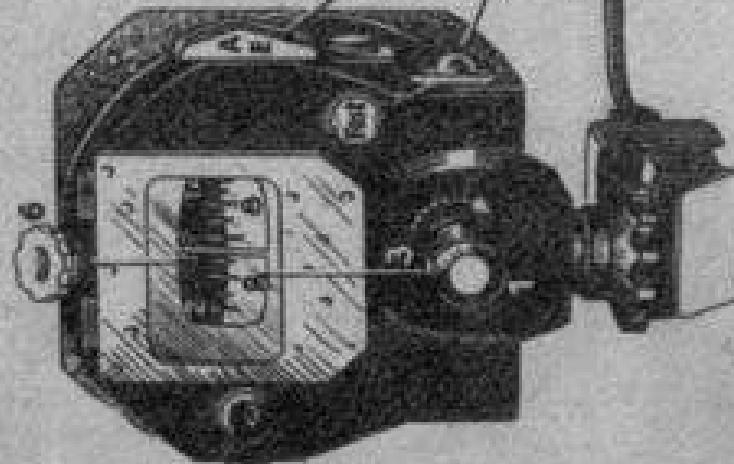


# wir fahren nach Kurskreisen



## 2. So wird ausgerichtet:

- a) Durch Anstreben.
- b) Nach den Gestirnen.  
Anrichten und Wagen auf 12 Uhr drehen.



- c) Nach Kompass  
aus 20 m Entfernung.

Marschrichtung somit Kurs 6 Uhr.

### Kurshalten:

Bei beiden Rosen muß Zahl über Zahl stehen. Wandert die Rose nach rechts — links anziehen, wandert die Rose nach links — rechts anziehen.

### Neuer Kurs:

Befehlsrose umstellen.  
Ist die Zahl kleiner — links anziehen.  
Ist die Zahl größer — rechts anziehen.

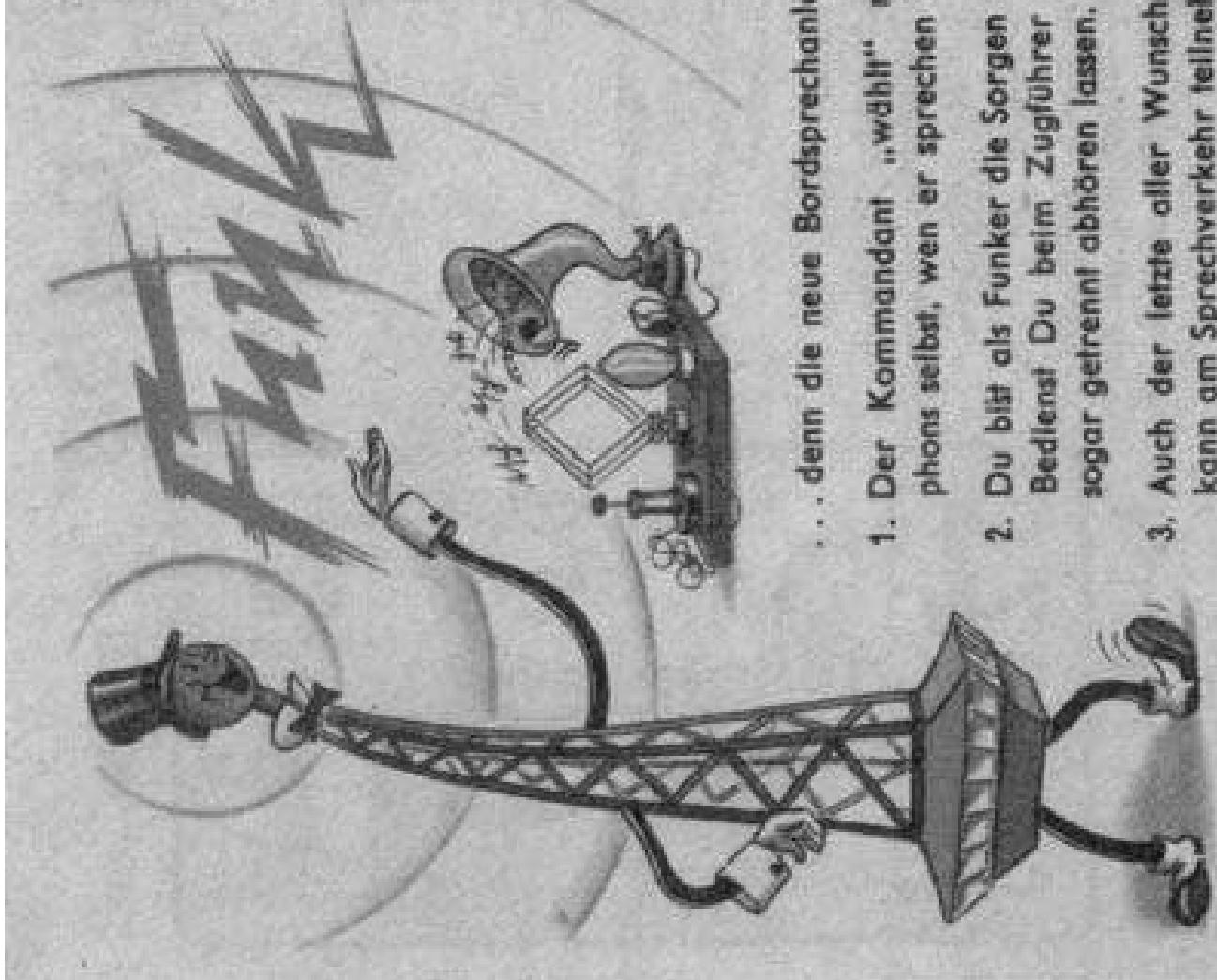
### Halten oder abstellen:

1. festlegen,
  2. ausschalten, sonst entleert Du die Sommier.
- Vor dem Anfahren:**
1. einschalten,
  2. freigeben, sonst geht die Grundrichtung verloren.

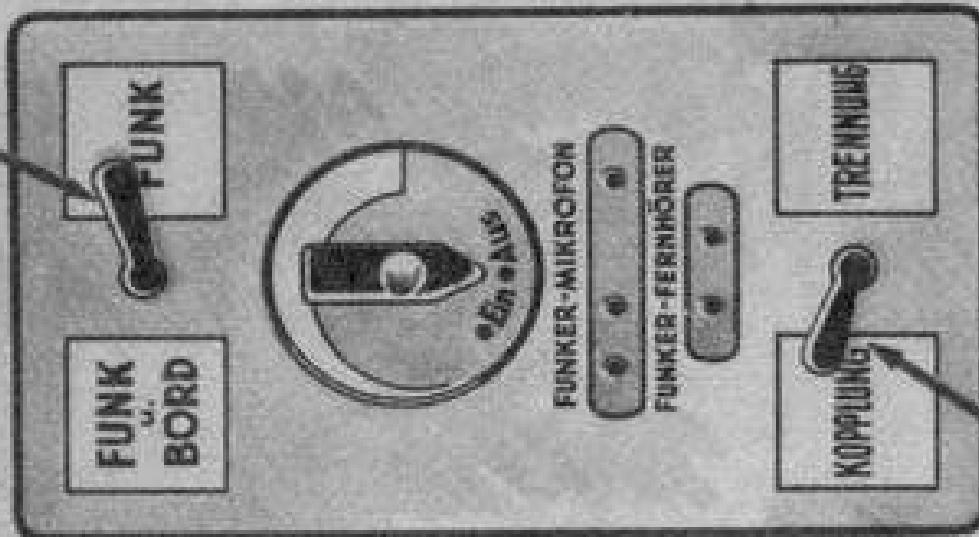
Im Radio hört man viele Sender,  
Und zwar aus aller Herren Länder.  
Einst glaubte man, daß man was höre  
Mit Spule, Draht und einer Röhre.  
Und rief dann: „Wenn ich mich nicht täusche,  
Vernehme deutlich Ich Geräusche!“  
Groß war sodann meist die Empörung,  
Hieß dies ein Zwieselnder für Störung:  
„Es waren deutlich doch die Töne  
Aus Webers Freischütz (Wolfsschluchtszene)!“  
Heut trennt man scharf in den Empfängern  
Die kurzen Wellen von den längern.  
Funk bietet in modernen Zellen  
Dir ungeahnte Möglichkeiten . . .

. . . denn die neue Bordgesprechsanlage erfüllt ja alle Wünsche!!

1. Der Kommandant „wählt“ mit dem Schalter seines dreipoligen Mikrophons selbst, wen er sprechen will.
2. Du bist als Funker die Sorgen um den Bordverkehr des Kommandanten los!  
Bedienst Du beim Zugführer oder Chef zwei Empfänger, kannst Du sie sogar getrennt abhören lassen.
3. Auch der letzte aller Wunschkürze geht in Erfüllung: Der Richtschrüze kann am Sprechverkehr teilnehmen!



# Vermittlung Panther FUNK



Der Bordspreekkasten ist die kleine Vermittlung der Bordspreechanlage. Er wird vom Funker bedient.

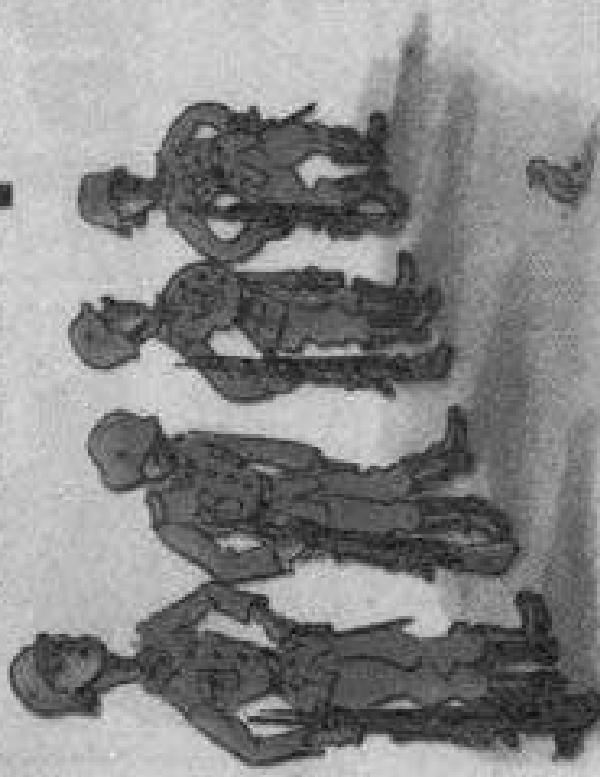
Beim Telefon hat man Zentrale.  
Von dort aus teilen sich wie Strahlen  
Die Leitungen in viele Dröhlchen  
Und das vermitteln munire Mädchen.  
Weil solche — dies ist platzbedingt —  
Im Panther man nicht unterbringt!  
Drum ist, weil er das gleiche macht,  
Der Bordspreekkasten angebracht.

Die nächsten Seiten zeigen  
die Schallmöglichkeiten der  
Bordspreechanlage in Verbin-  
dung mit dem Außenfunk.

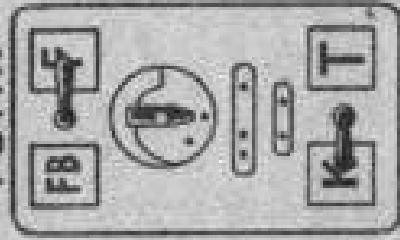
Die Stellungen des unteren  
Schallers am Bordspree-  
kasten nennen wir zur Ab-  
kürzung „Kopplung“ und  
„Trennung“.

## KOPPLUNG

# Sie Grundstellung



Funk



Kopplung

Das erste ist, was der Rekrut — gründlich tut:  
— kaum eingekleidet — gründlich tut:  
Daß er das Stehn lernt überhaupt,  
Was er doch längst zu können glaubt.  
"Grundstellung" diese Übung heißt,  
"Die beim Soldaten, wie Du weißt,  
Zu allen Zeiten strenge Pflicht,  
Wenn er mit Vorgesetzten spricht,  
Das, was es beim Soldaten gibt,  
Wird auch am Funkgerät geübt;

Grundstellung brauchst Du ja auch hier,  
Drum sieh sie an und merk sie Dir!

Die **Grundstellung** der Bordspreechanlage im **Gefecht** ist  
„Funk“.

## Wer hört Wen?

Schau Dir das Schema der  
Besetzung an!

1. **Funker**, Du allein hörst Deinen Empfänger und kannst senden!
2. Von Deinen Kameraden bist Du völlig abgeschaltet.
3. **Kommandant**, **Richtschütze** und **Fahrer** können miteinander sprechen.

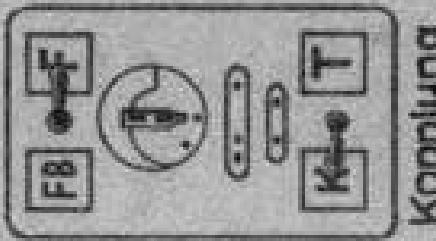
Bordfunkrachen bei Funkstille:  
Empfänger und Sender aus ---, Bordfunkrachsen eingeschaltet; dabei Stellung  
„Funk-Bord“. Vergiß nicht die Laufstärke am Bordfunkrachen zu regeln!

# Der Kommandant ... will senden

Beim Telephon kann jede Zahl  
Gerufen werden, frei nach Wahl.  
Beim Kommandanten ebenfalls.  
Er hat ein Mikrophon am Hals,  
Durch dessen Knopf er sich verbindet,  
Mit wem er's grade wichtig findet.  
Den Vorteil muß er auch benützen;  
Ganz ruhig — ohne viel zu sitzen. . . .

... drückt er zum Senden seinen Mikrophonschalter auf  
„Eln“ und verbindet sich so mit dem Funker.

## Funk



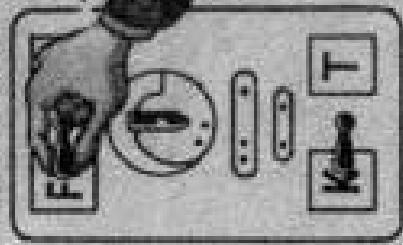
## Wer hört Wen?

1. Funker und Kommandant hören den Außenfunk.
2. Richtschütze und Fahrer können miteinander bord-sprechen, ohne Dich und den Kommandanten zu stören.
3. Funker! Auf den Befehl „Funker senden“ gibst Du den Tastton und schaltest auf „Telephonie“. Nun kann der Kommandant auch senden.

Nur einen  
Winkel

## Funk u. Bord

# ... soll mithören



Ein Funker, der Verstand besitzt,  
Den Kommandanten unterstützen,

Du mußt von selber Dich bequemen,  
Ihm manche Arbeit abzunehmen.

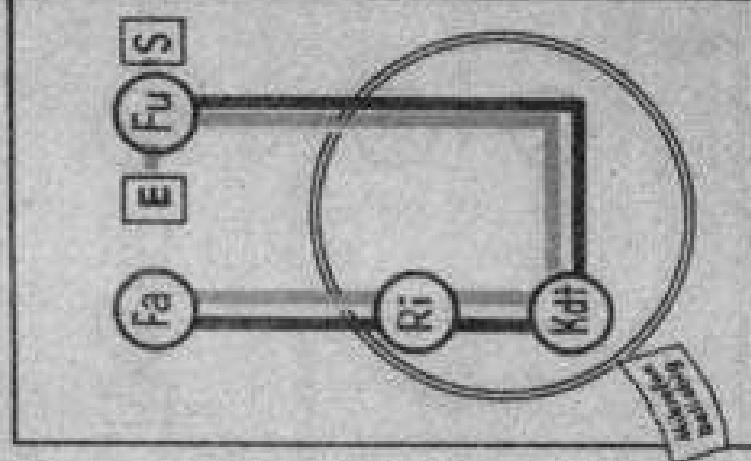
Darfst nicht auf seine Nerven hömmern,  
Mit jedem Kleinckram Ihn belämmern.

Nur wicht'ge Angelegenheiten  
Dem Kommandanten unterbreiten!

In diesem Fall mußt Du ihn stören,  
Denn solche Sprüche muß er hören.

Sobald man das für nötig hält,  
Wird schnell auf „Funk und Bord“ gestellt.

## Kopplung



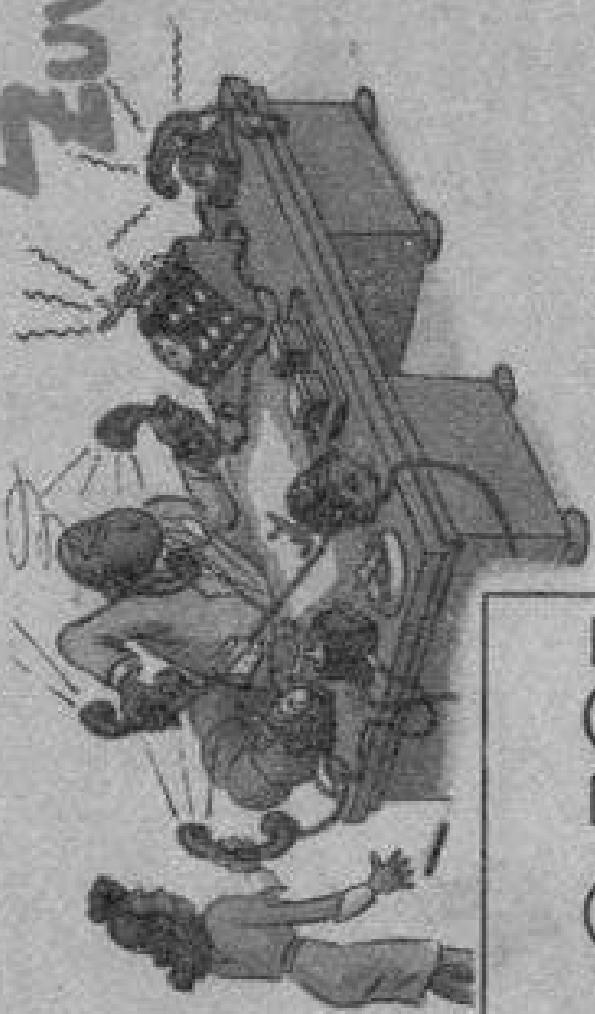
Kommt ein wichtiger Funkspruch, schaltet der Funkerauf „Funk-Bord“

## Alle hören mit

Kommandant, Richtschütze und Fahrer. Jeder hört, wenn er dazwischenredet.

Funker! Hörst Du beim Umsetzen gerade eine Zielenspreche Deines Kommandanten, denn säre ihn nicht und schalte auf „Funk“ zurück. Du hört jetzt wichtige Sprüche allein — merke oder notiere sie Dir genau, damit Du nachher alles wiederholen kannst.

# Zuviel auf einmal!



Ein Mann, der dienstlich viel beschäftigt.  
Dies meist nach außen hin bekraftigt!  
Durch möglichst häufige Diktate  
Und viele Fernsprechapparate.  
Er ist dann allerseits auf Draht,  
Der reinste Fernsprechakrobot.  
Doch endet die Gemüllichkeit,  
Wenn alles tönt zu gleicher Zeit.

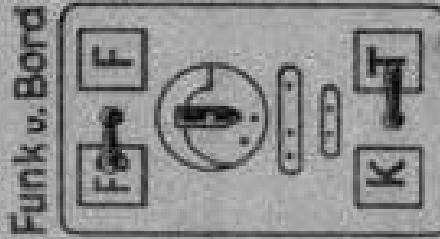
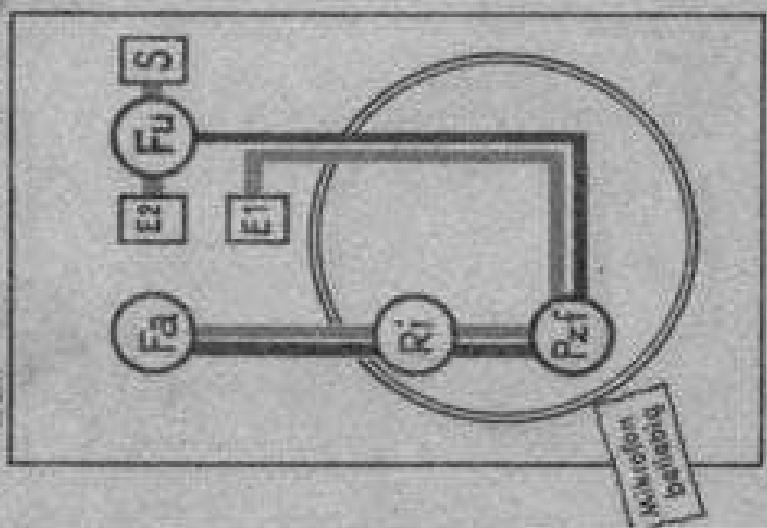
**Der Chef hat 2 Empfänger in seinem Panther:**

Einen zur Verbindung mit der Abteilung und einen zum Funk mit seiner Kompanie. Beide Empfänger sind gekoppelt.  
Kommen auf beiden Empfängern gleichzeitig Funksprüche an, schaltet der Funker auf „Trennung“:  
Grundstellung der Bordspreechanlage beim Chef ist  
„FUNK-BORD“

## Wer hört Was?

1. Funker! Du hörst Empfänger 2.
2. Der Kommandant hört Empfänger 1.
3. Richtschütze und Fahrer hören zusammen mit dem Kommandanten Empfänger 1.

Obwohl die Empfänger getrennt sind, kann jeder mit jedem boardsprechen!



Trennung

# Vorwicklungen

Wer nicht in Ordnung hält die Drähte,  
Kommt wie Laokoon in Nöte.  
Und er verwirrt sich im Gewühle,  
Denn Drähte gibt es furchtbar viele.  
Draus muß sich für den Funk ergeben:  
**Die Ordnung ist das halbe Leben!**  
Merk Dir als Kernspruch diesen Satz.  
Ein jedes Ding hat seinen Platz  
Und aus 'nem Kabeldrahtverhau  
Wird selbst der Fachmann nicht mehr schlau  
So ist Dir eine Störung sicher.  
Und nichts beim Funk ist widerlicher.  
Was man nicht braucht, wird ungesäumt  
Auf den bestimmten Platz geräumt.  
Daß überflüss'ge Kabellängen  
Nicht unnütz in der Gegend hängen.  
Pack alles weg, was nicht vonnöten  
Und hüte Dich drauf rumzutreten!  
Reiß nicht die Schnüre aus der Dose,  
Sonst werden die Kontakte lose!  
Bist Du auch drahtlos, sei auf Draht,  
Daß alles seine Ordnung hat.

Nun muß ich schließlich noch ergänzen:  
Die Kompanie hat zwei Frequenzen.  
Freund, raste sie, dann hast sie!  
Wenn nicht, ja dann verpaß sie.  
Doch wer sie stets gerastet läßt,  
Der wechselt sicher, schnell und fest.  
Erst raste eine, dann die zweite,  
Denn sonst erlebt Du diese Pleite:  
Sofort verklemmen sich die Rosten,  
Und Du sitzt da mit Deinem Kasten.



Mach keinen Kabelsalat beim Funkbetrieb: Erst Mikro-  
phon um, dann Kopfhörer auf!

Rechts neben Dir, im Kasten Z 23, sind 40 Ampere-Sicherungen, die Dein Gerät schützen sollen. Wenn Du  
stärkere einsetzt oder sie überbrückst, darfst Du Dich nicht wundern, wenn der Sender oder Empfänger  
durchbrennt. Sind die Sicherungen kaputt oder fehlen sie ganz, hast Du keinen Strom. Deshalb sieh gleich  
bei Ihnen nach, dann erst am Sammelfaßschalter und den Haupt Sicherungen unterm Kommandantensitz.

# Blitzkrieg

## frequenz- Equilibistik



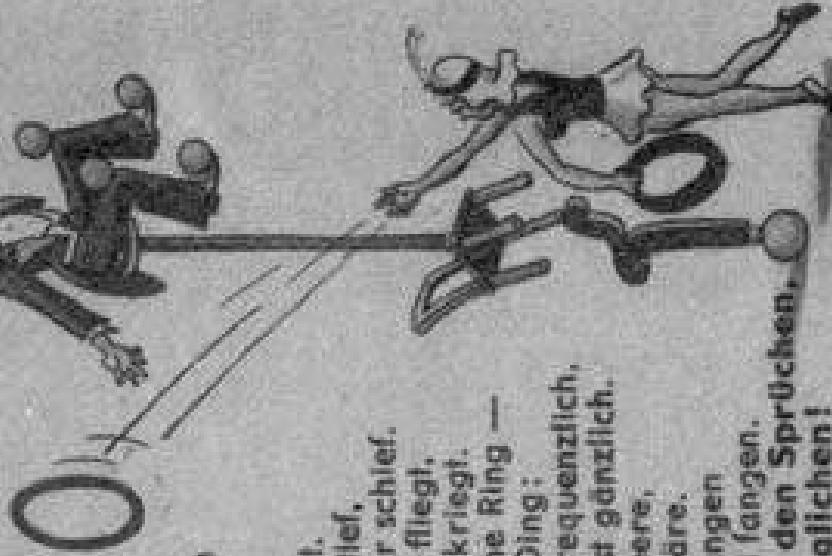
Wenn man im Radio ein Konzert  
So haben will, daß man's auch hört,  
Stellt man so lang am Knopfe ein,  
Bis der Empfang womöglich rein.  
Das ist nicht nur beim Radio.

Beim Funk im Grunde großeso:  
Die Hauptfunkstelle gibt ein Zeichen,  
Dran sind Empfänger abzugleichen.  
Dann wird als zweiter von den Schlichen  
Auch noch der Sender abgeglichen  
Auf den Empfänger haargenau! —

Warum wir's machen? Funke, schau:  
Es Überwinden die Jongleure  
Sehr elegant die Erdenschwere.  
Darauf scheint auch der Mann zu sinnen  
Mit seinen blonden Partnerinnen.

Alle Sender einer Kompanie müssen genau auf derselben Welle arbeiten. Sender, die von dieser Welle  
abweichen, werden nicht gehört.

Die werfen ihm hier ohne Ruh  
In schneller Folge Ringe zu,  
Die er in seine Hände bringt.  
Vorwurgesetzt, daß dies gelingt!  
Wirft die zu hoch und die zu tief,  
Dann geht das Kunststück aber schleif.  
Weil dann der Ring ins Leere fliegt,  
Der Mann ihn nicht zu fassen kriegt.  
Beim Funk ist's — obzwar ohne Ring —  
Im Grunde doch das gleiche Ding;  
Denn stimmt die Höhe nicht frequenzlich,  
Versagt der Funkverkehr meist gänzlich.  
Dein Sender sendet nur ins Leere,  
Wenn er nicht abgeglichen wäre.  
Die kurzen Wellen und die langen  
Kann man ja nicht auf einmal fangen.  
Der Chef hört nie was von den Sprüchen,  
Ist nicht Dein Sender abgeglichen!



Alle Sender einer Kompanie müssen genau auf derselben Welle arbeiten. Sender, die von dieser Welle



# Abgleichen! Was macht...?

## Die Hauptfunkstelle?

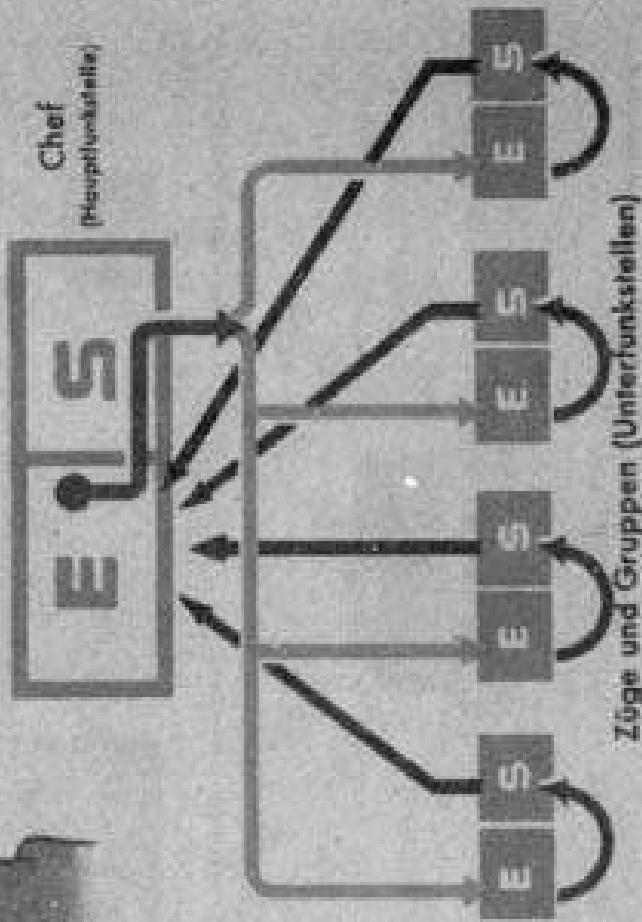
Sie sendet Rufzeichen oder Tastton auf der befehltenen Welle. Auf diese lotsähnlich ausgestrahlte Welle der Hauptfunkstelle werden jetzt alle anderen Sender abgeglichen.



## Die Unterfunkstelle?

1. Sie dreht die Feineinstellung auf „0“ und den Lautstärkeregler nach links.
2. Sie stellt die Hauptfunkstelle im Empfänger mit größter Lautstärke ein. Aber genau!
3. Sie zieht Antenne und Verbindungsleitung vom Sender und Empfänger raus.
4. Sie versiebt die Welle Ihres Senders bei gedrückter Taste so lange, bis sie den eigenen Tastton im Empfänger mit größerer Lautstärke hört. Aber genau!

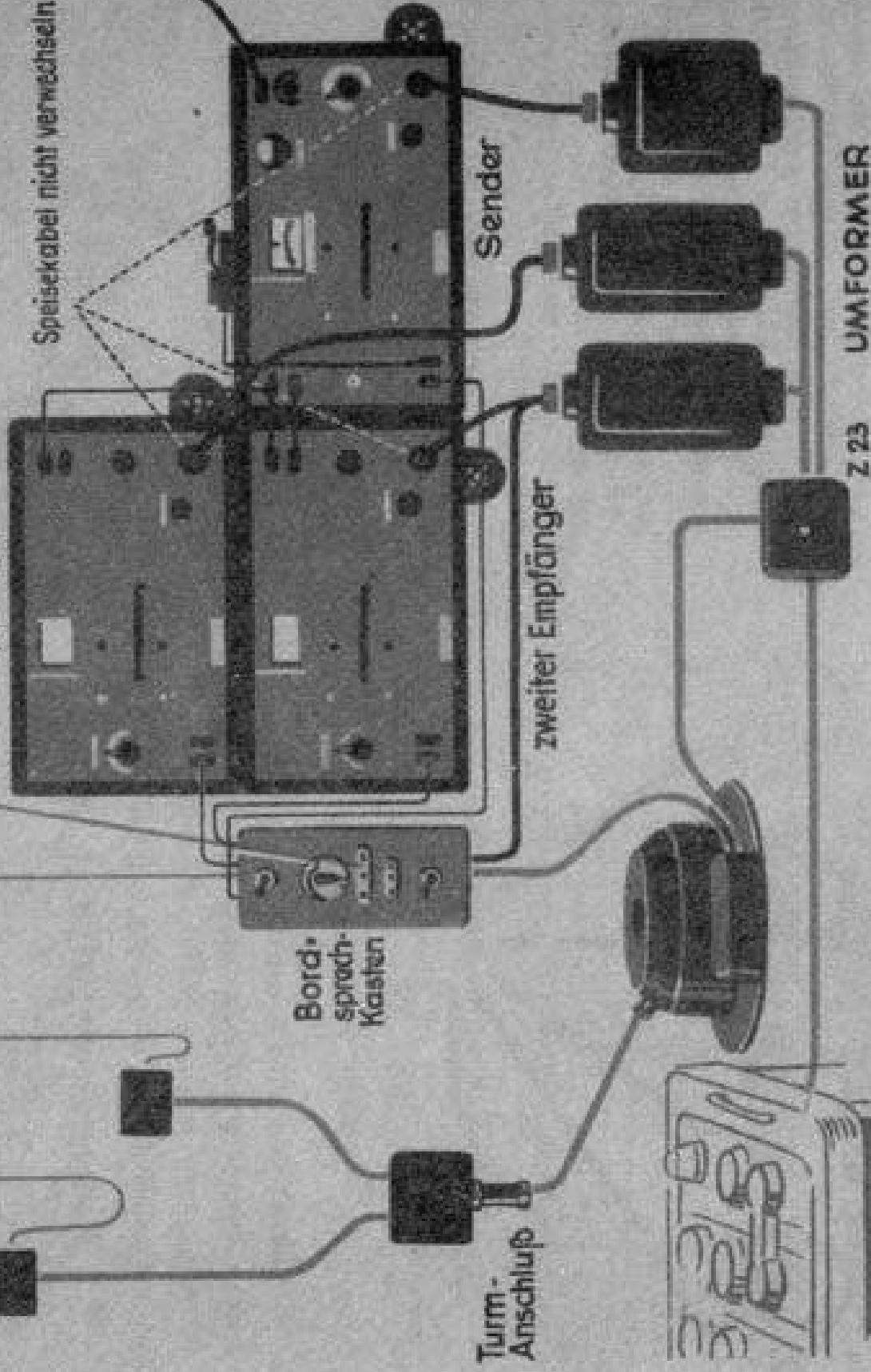
Habt Ihr das so gemacht, dann arbeiten alle Sender auf der gleichen Welle!



Kette  
Ring  
Fad  
Fu

Bei Mädchen, Funk und Eisenbahn  
Kommi's auf den rechten Anschluß an.

Empfänger



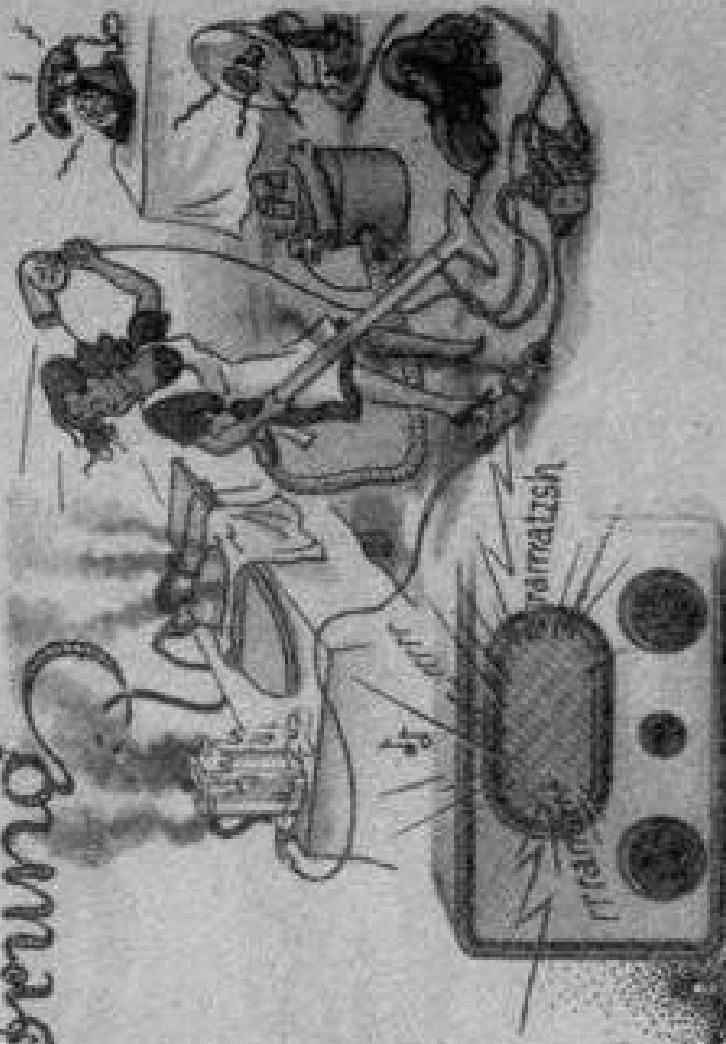
UMFORMER

Z 23

MM

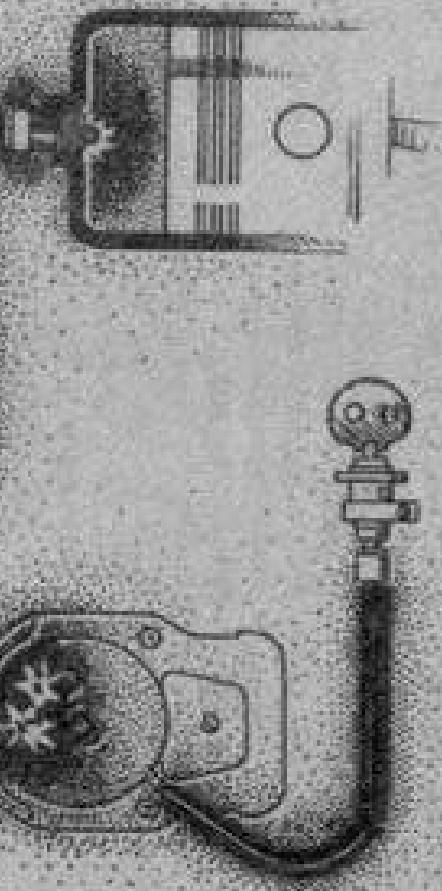
# Entstörung

Gesetz, daß sehr elektrisch sei  
 Der Haushalt einer Mietpartie,  
 Dann wird Dich das empfindlich überren  
 Und Deinen Super mit zwei Röhren;  
 Es kracht darin von Jeß bis spät!  
 Das nicht entzündete Hausratöl,  
 Nicht nur zu Hause beim Gedöse,  
 Nein, auch im Panther ist das so.  
 Wenn's in der Minchel rauscht und knackt,  
 Den Funke die Verzweiflung packt,  
 Die Kabel sind auf alle Fälle  
 Am häufigsten die Störungsquelle,  
 Und sind die Schläuche durchgeschweiert,  
 Empfiehlt sich', daß man sie erneuert.  
 Wenn noch die Houban dürtig dächten,  
 Klapp! die Entzünderei munichten!



Oft sieht man vor allen Dingen die beiden Entzündhauben gut fest. Der Panzer ist immer gut angesetzt, wenn der ganze elektrische Kraum Isdellon in Ordnung ist. Also denke ab und zu mal an den Elektrodenabstand der Kerzen, an die Kabelabschlüsse und Magnetzylinder. Verbinde die fast verlegten abgeschrägten Kabel alle 25 cm durch Blechklammern mit der Manschette! Knackt' im Rhythmus des laufenden Motors und hört beim Abstellen schlagartig auf, ist es die Zündung; hört das Kloppen aber allmählich auf, liegt's an der Lichtmaschine. Hast Du einen Schalter, den Lüher oder Kurzkreuz in Verdacht, entdeckst Du den Sägenriffel durch Ein- und Ausschalten, Wackeln, Kontakte beim Fahren.

**Funkwart!** Bei Motor- oder Getriebewechsel und dem Absubben des Turmes muß Du selbst alle Leitungen an- und abschalten!



# Selbst

Der stärkste Panzer ist nichts wert,  
Wenn Ihn ein schlechter Fahrer fährt;  
Die Durchschlagskraft ist für die Katz,  
Röhrt sich Dein Wagen nicht vom Platz.

Und auch der Funker funkts ins Leere,  
Falls unbrauchbar der Fahrer wäre!

Wir hatten da mal einen Mann,  
Wie man Ihn sich nur wünschen kann:  
Paul Knüppel hieß er und drum war er  
Ein Musterbild von einem Fahrer.

Denn erstens ist er ein Soldat.

Punkt zweit ein prima Kamerad —  
Und zwar von denen, die es wissen,  
Däß alle Ihre Pflicht tun müssen.

Er ist kein kleinlittcher Pedant,

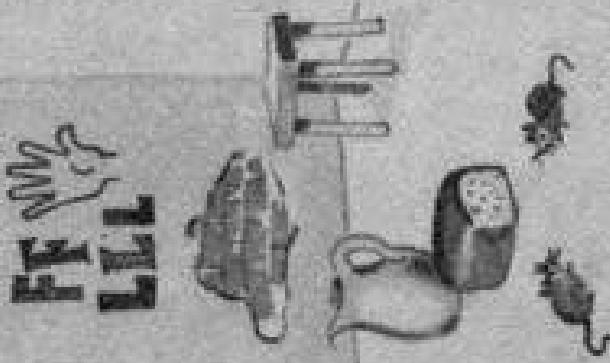
Doch hält er seinen Kram instand;  
Durchhaus nicht neunmal Überklug  
Und meint, er wisse schon genug.

Er wendet sich an Ältere gerne,  
Damit er immer noch was lernt;  
Ist zwar kein weiser Philosoph,

Doch trotzdem weder stur noch dof.  
Wo's Neues gibt, da fehlt er nie,  
Fragt überall warum und wie.

Fuller

KURZ — er hat nicht die sture Ruhe,  
Doch auch kein wichtiges Gefühl.  
Und seine beste Eigenschaft  
Ist die, er ist gewissenhaft!  
Er kämpft mit Glück und gutem Grund,  
Mit seinem innren Schweiñehund,  
Indem mit folgenden 5 Fragen  
Er ihm den Zahn fühlt, sozusagen.  
Eh' er in seinen Panzer klimmt,  
Denkt er erst nach, ob alles stimmt,  
Braucht sein Gedächtnis nicht zu quälen.  
Er kann es an den Fingern zählen:  
„An die zwei F denkt Du zuerst,  
Wenn Füllen Du und Filtern hörst!  
Beim Füllen denke Ich somit:  
An Öl und Wasser und an Sprit!  
Die Fünfe voll, das machen schnell  
Sodann drei groß geschriebne L.  
Bei den 3 L, da mußt Du denken  
An Laden, Laufwerk und ans Lenken!“  
Wer erst wie Paul die Finger zählt,  
Weiß, daß dem Panther nichts mehr fehlt!  
Drum mach's wie Paul: Verhörte Dich,  
Dann siegt bei Dir das beßre Ich!



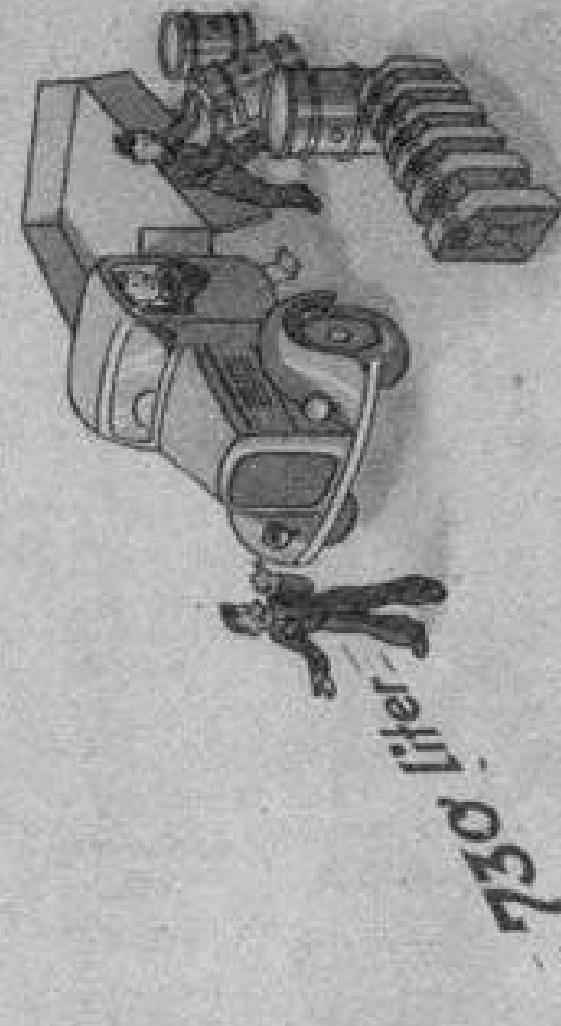
FFF  
LLL

Je mehr  
die Mechanisierung  
fortschreitet,  
desto weniger  
mechanisiert  
der Geist sein!  
Fuller

**FÜLEN · FILTER · LADEN · LAUFWERK · LENKUNG**

# Tanken

Klar ist, daß schnell der Panther brennt,  
Wenn Knüppel Paul beim Tanken pennt!  
Drum gieß', willst Du noch länger leben.  
Bei keiner Arbeit Sprit daneben!  
Waschst Du etwas damit, so merke:  
Mit Vorsicht geh' dabei zu Werk!  
Denn Kraftstoff ist mit Biel verbunden,  
Er schädigt Augen, Haut und Wunden!



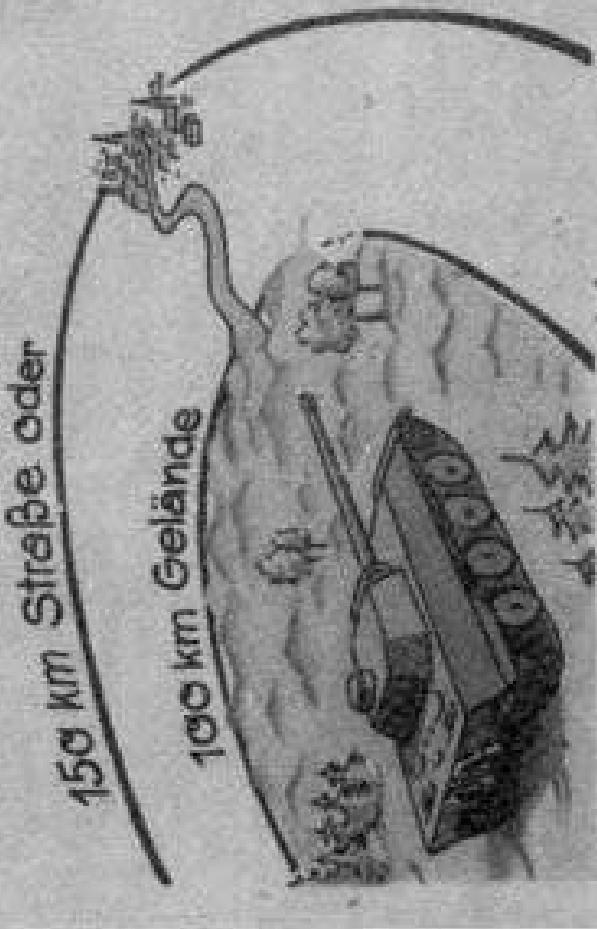
130 Liter

Selbst Tanken ist eine Kunst!

Sieh' vorher noch, ob im Kanister auch wirklich Otto ist (im Winter gelber Ottospritz) — und kein Diesel. Dann mach' erst den Einfülltrichter sauber. Verschluß auf, das Sieb drin lassen. Gieße ganz vorsichtig ein, wenn die Auspuffrohre heiß sind! Ist es windig, stell' Dich vor den Wind, regnet's oder schneit's, beuge Dich über das Einfüllloch.

Was hilft aber richtiges Tanken, wenn . . . der Sprit durch undichte Schlauchleitungen, Anschlüsse und Kraftstoffpumpen wieder wegläuft? Also auch hier nochmal nachsehen!

Den Sprit und abgelagerten Schmutz aus den Kraftstoffbehältern läßt Du durch den Wannenboden ab. Wirf nie den Motor an, wenn Sprit oder Öl in der Wanne ist!



# Kronenbildung im

Vernehmet hier die Abenteuer  
 Vom schrecklichen Kanistergeier!  
 Er ist ein sehr verlobtes Lügner,  
 Vom Kohlenklaus ein Zwillingabrunder.  
 Er kaut Kanister, Pumpen, Fässer,  
 Je unverschämter, desto besser.  
 Die Heimat plagt sich ungelieuer,  
 Doch nicht für den Kanistergeier!  
 Hier hat der Geier schon gewillert,  
 Daß man ihn ganz lukullisch füttert;  
 Man schmeißt die älterischen Sachen  
 Ihm ionnenwehe in den Rachen!  
 Hier warten Werkzeug, Selt und Wände,  
 Daß sie Kanister finde,  
 Den Nachschub stören die am meisten,  
 Die so dem Raubtier Vorschub leisten!



Sieht hier Paul Knüppel an als Prasser,  
 Hier hat der Geier Oberwasser,  
 Paul weißt, daß er sich hellen kann,  
 An dem Salon ist alles dran:  
 Vom Bad bis zum Komfort des Lichts  
 Fehlt diesem Plutokraten nichts,  
 Die selbstgefund'ne Heizung hindert,  
 Daß Frost die Lebensfeude mindert,  
 Zwar eigner Hand ist Goldes wert,  
 Doch nur, wenn er darzugehört.

Hütt Deine Fässer und Kanister,  
 Du lernst es noch: Man braucht die Biester!  
 Nur die, die keine Ahnung haben,  
 Die werden Fässer in den Großen,  
 Gib nach dem Tanzen jedes Stück,  
 Wenn's irgend geht, sofort zurück!

Jeder Tropfen Treibstoff wiegt  
 Im Komplexe so schwer wie ein  
 Tropfen Blut! Clemencou

# Achtung-Achtung!

... großer Preis  
von Deutschland  
auf dem  
Müngerring! Come



Hier ist Start und Ziel. Die 16. Runde hat begonnen. Eben ist der Spitzenreiter Manfred von Brauchitsch zum Tanken und Reifenwechsel an die Boxe gefahren. Die Monteure arbeiten fieberhaft, denn auch sein harthäckiger Verfolger ist am Ersatzteillager. Wer ist zuerst fertig? — Brauchitsch! — Unterm Jubel der Zuschauer wird der Motor angedreht, da — eine Stichflamme am Heck — der Wagen brennt!!! Rennleiter Neubauer reißt Manfred gerade noch aus dem Sitz, die Schraumfischer spritzen . . .

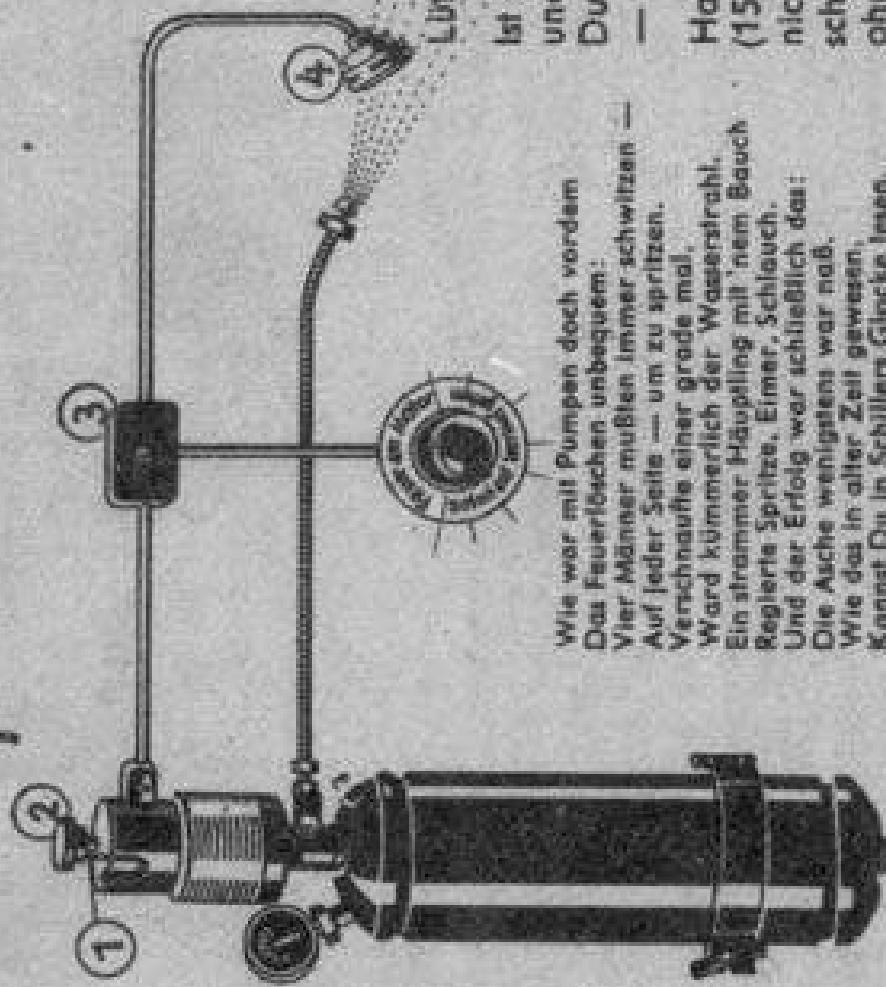
Wie kommt das? 25 Liter Sprit werden in 1 Sekunde in den Tank gepumpt. Der Monteure dreht den Hahn um Sekundenbruchteile zu spät zu und schon laufen 10 Liter über das heiße Auspuffrohr . . .

Der Sprit schafft ungeheuer viel, läuft er dorthin, wo man es will. Entlädt er seine Kraft zu plötzlich, dann geht's hoch — es kracht entsetzlich! Doch was hilft ein gepanzter Panzer? Viel besser ist's, er bleibt ein ganzer!

Leicht ist Dein Panther zu entflammen, läßt seine Wanne Du verschlammten. Er löst sich auf in diesem Fall In seine Teile, Rauch und Knall!



# Die Feuerwehr



## Lüfter abstellen und Sprühahn zu!!

Ist kein Strom da, reiß die Sicherung schnell raus 1  
und drücke den Knopf 2 kräftig runter. 5 mal kannst  
Du 7 Sekunden loschen, & ist Druck. Behälter voll  
— 4 ist leer.

Wie war mit Pumpen doch vordem  
Das Feuerlöschen ungequem:  
Vier Männer mußten immer schwitzen —  
Auf jeder Seite — um zu spritzen.  
Verzchnauße einer große maß.  
Ward kümmerlich der Wasserstrahl,  
Ein stromer Haußeling mit' nem Beuch  
Regierte Spritze, Elmar, Schlauch.  
Und der Erfolg war schließlich das:  
Die Ause wengigens war nob.  
Wie das in alter Zeit gewesen,  
Kannst Du in Schillern Glocke lesen,  
Heut ist das nicht mehr so verzwickt:  
Im Panther wird ein Brand errichtet!  
Es bricht daher kein Feuer aus,  
Denn Meider hast Du auch im Hause!

In Ordnung  
3 In  
(15 Amp.). sonst nützen Dir die Wärmefühler  
nichts 4. Klemme die Leitungen nicht ein, sonst  
scheuern sie sich durch, und der Löschher spritzt  
ohne Grund.

Löschenmittel ist Kohlenstoff-Chlor-Brom (CB), zur  
Not auch „Teiro“-Flüssigkeit.

# Deine Vergaser

festen dasselbe wie das Gaswerk einer Stadt  
von 20 000 Einwohnern:

**2000 Kubikmeter in 1 Stunde**

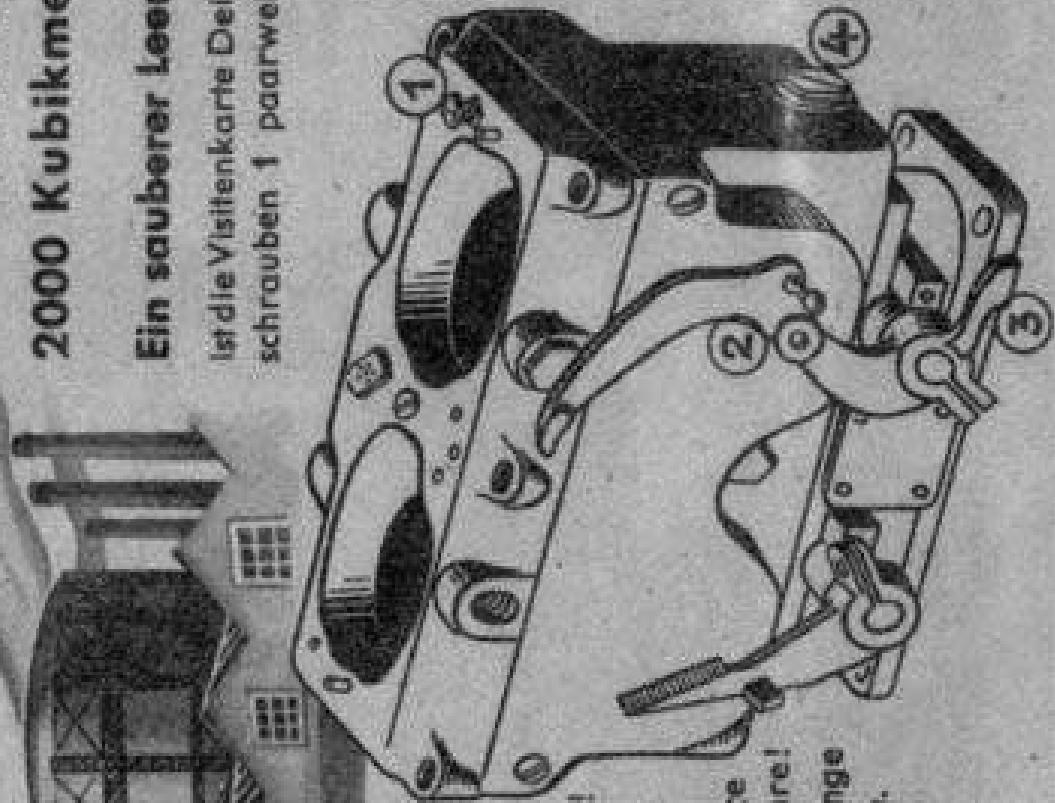
## Ein sauberer Leerlauf

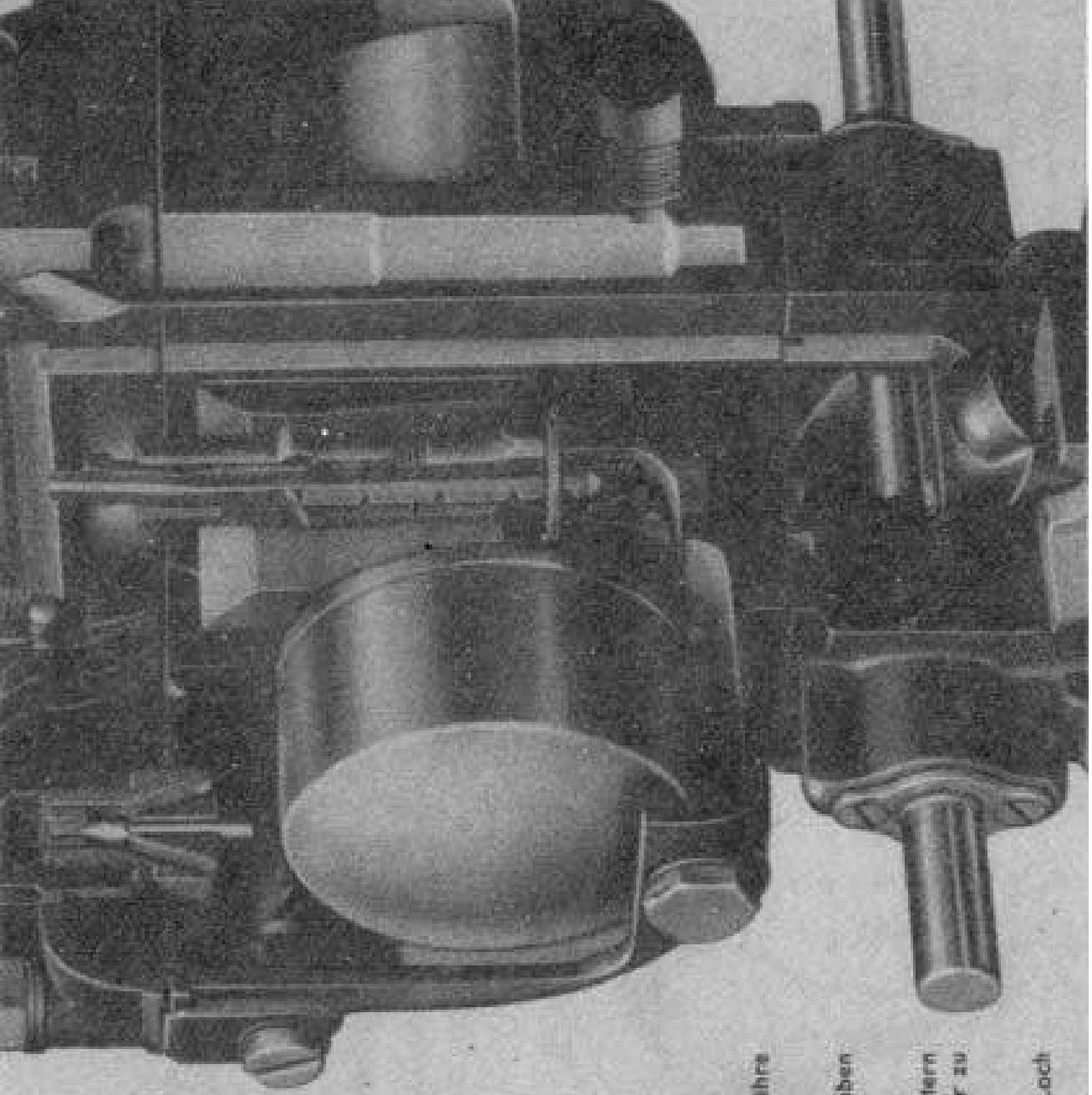
Ist die Visitenkarte Deines Motors, daher: Luftschräuben 1 paarweise ganz hineindrehen. Dann so lange zurück-schrauben, bis der Motor rund läuft. Gasänge zwanglos in die Ver-gaserhebel 2 einpassen. Leerlaufdrehzahl mit Begrenzungsschraube auf dem Saugrohr 3 festlegen.

Es brauchen solche Gasanschlägen  
viel Arbeit — sie in Schuß zu halten!  
Die Düsen und die Leitungswände  
in dem Vergaser fordern Pflege!

Niemals mit Draht und Nadeln bohre  
Durch Düsen, Tauch- und andre Rohre!  
Mit Holzspan, Schraubenzieher, Zange  
Wird Dir beim Bauen niemals bange.  
Und wartest Du ihn liebevoll,  
Sichafft der Vergaser, was er soll,

Willst Du Sprit aus den  
Vergasern ablassen,  
schraube die Haupt-  
düse 4 heraus. Aber auf-  
passen, daß nichts auf  
den heißen Motor tropft





Auf Straßen nie beim Grüßen diese,  
Hier markte Dir die Düsengröße:

Die Leeraußdüse heißt sechs fünf,  
Das weiß bald jeder Pantherpimpf.  
Und in der ersten Stufe schimpft sich:  
Haugt: zwei drei fünf, Brems: 150.  
Der Zweiten werden eingeschraubt:  
200 Brems, zwei zwei fünf Haugt!

Werden die Vergaser mal aussinndern  
genommen, dann sollte drauf, daß die:  
Dichtungen einwandfrei sind und die  
Drosselklappen dicht schließen.

Schwimmer nicht verbeult werden und ihre  
Lagerung gängig ist.

Luftrichter so eingesetzt sind, daß Du oben  
38 oder 40 hast,

Zwischenringe richtig auf den Luftrichtern  
liegen (die Mittelzylinder dürfen weder zu  
hoch noch zu tief sitzen);

Leeraußdüse — besonders Ihr seitliches Loch  
— und idemtische Kanäle frei sind.

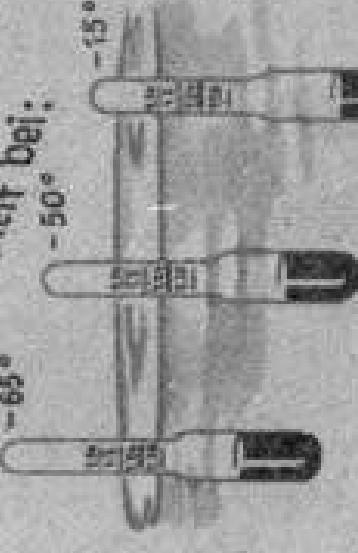
# Die Sammler

— Im Elektrokarren  
Sind drin, damit die Schlitten fahren.  
Hörst Du am Bahnhof diesen Ton,  
Fühlst Du Dich halb im Urlaub schon.  
Hier muß der Sammler Koffer tragen,  
Pakete, Kisten, Kinderwagen.

Und sicher schafft er's grad so gut:  
Wie das, was er im Panther tut:

**Er leuchtet, lüftet, löscht und startet,**  
**Erschießt und funk't — wenn man ihn wartet.**  
Dazu mußt Du dies Zeug begreifen,  
Sonst wird der Strom Dir bald eins pfeifen.  
Dann stehst Du da und möchtest gerne  
Wie einst Marien an der Lotterei!

**Sammler gefriert bei:**



voll halbvoll lazer



Drum merke:

1. Ein Sammler: Naß — voll Staub und Mist.  
Erst gut geshubert brauchbar ist!
2. Wem richt' ger Anschluß nicht geläufig,  
Bei dem ist denn der Kurzschluß häufig!
3. Läßt Du den Sammlerschalter offen,  
Dann wirst Du schnell vom Schlag getroffen!
4. Wenn man zum Seh'n ein Streichholz nimmt,  
Ob auch der Säurestand noch stimmt,  
Ist's vorher sicherlich am besten.  
Die Hinterblieben erst zu trocken.
5. Am Monatsend' der Sammler liebt,  
Wenn man ihm: Richtig Saures gibt!

Halte den Messeschluß des Minuskabels am Sammler stets sauber und fette ihn leicht ein. Oxydbildungen löse mit Sodaauge, nicht mit einer Drahtbürste. Dadurch ersparst Du Dir hundsgemeine Pannen.  
Schraube die Verschlußstopfen fest ein und halte Ihre Luftlöcher frei,  
sonst platzen die Zellendeckel. Stelle Deine Sammler nie ungeladen ab,  
sondern lade und entlade sie monatlich (besonders im Winter, wenn Du  
Säure gefüllt hast!).

Die Sammler müssen gut an ihrem Platz im Panther festgeschraubt sein!

## Nachfüllen

Der Sommer liefert unentwegt  
1 Kilowatt — wenn man ihn pflegt!

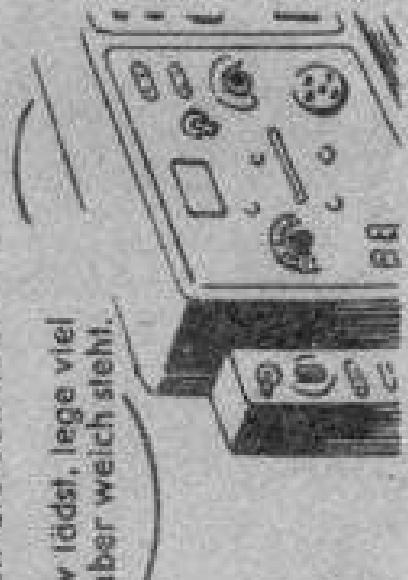
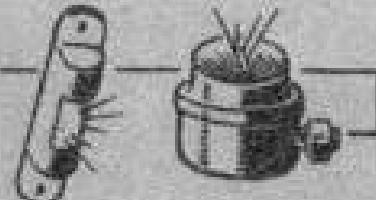
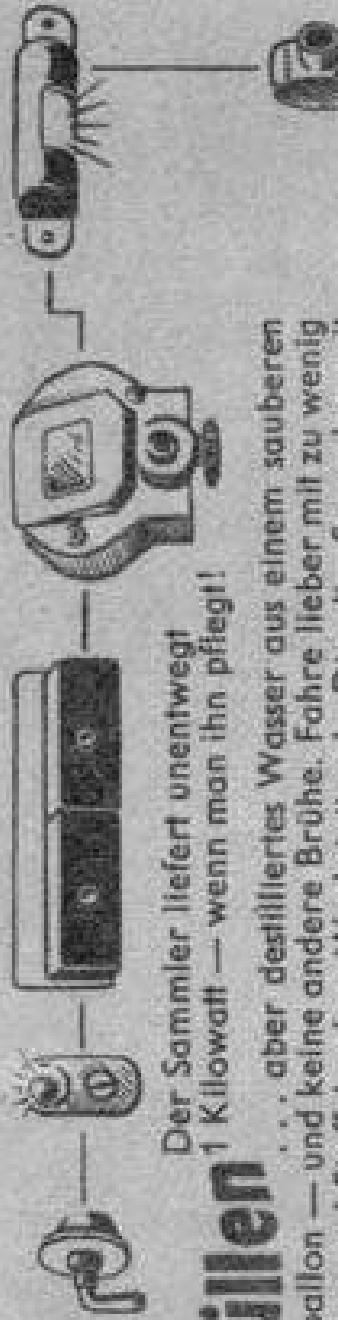
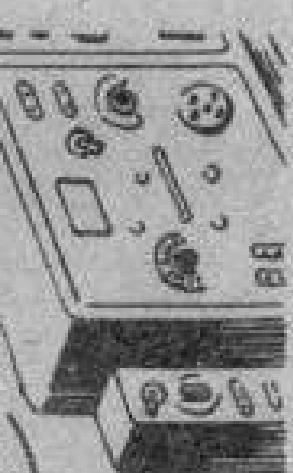
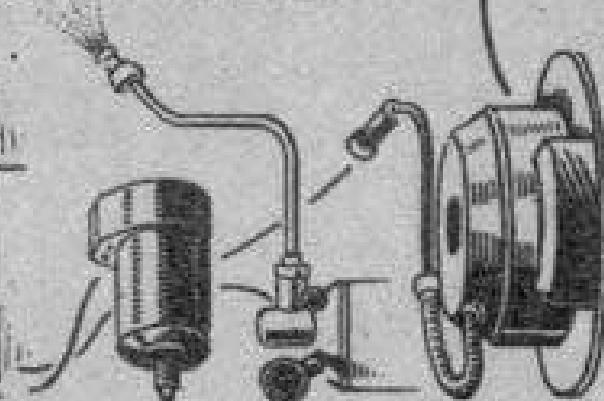
Glasballon — aber destilliertes Wasser aus einem sauberen  
Glasballon — und keine andere Brühe. Fahre lieber mit zu wenig  
Süre zur I-Stoffel oder Werkstatt, als Dir die Sommier mit  
Pflaumenwasser kaputt zu machen! Miß den Suderstand alle zwei  
Wochen mit einem sauberen Holzstäbchen oder Papier; eine  
Fingerbreite über den Platten ist richtig.

Im Winter — wenn der Magen leer.  
Fräst Du natürlich noch viel mehr!  
Doch hast Du einen aufgeblöden,  
Wird Dir die Kälte wenig schaden.

Seine volle Leistung gibt er nämlich bei 20° Wärme ab, bei 0°  
bloß  $\frac{1}{4}$ , davon, und bei 20° Kälte nur mehr  $\frac{1}{2}$ . Drum erhältst  
Dir wenigstens diese Leistung!

Ist draußen Frost, stelle die Sommierheizung rechtmäßig an (bei  
-20° drei Stunden vor dem Start) oder läß sie dauernd laufen.  
Tu nicht zuviel des Guten: wärmer als 45° dürfen die Sommier  
nicht werden!  
Wenn Du Sommer oder Glasballons auf den Lkw lädst, lege viel  
Stroh unter und zwischen sie, daß alles ganz fest, aber weich steht.

Der „Panther-Sommier“ leicht erfrischt.  
Wenn er nicht aufgeblöden wird,  
Spür mit dem Strom, dann bleibt er voll,  
Tu auch bei Kälte, was er soll.

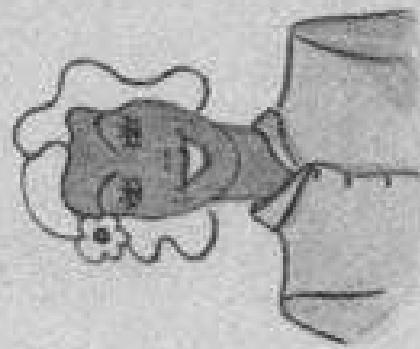


# Das Feuerzeug



Die Juno, Alrikah und Nil,  
Nützt ohne Feuerzeug nicht viel.  
Selbst wenn man grad eins bei sich hat,  
Ist's unnütz, wenn es nicht auf Draht:  
Der Stein ganz naß, der Docht verrußt —  
Klar, weil Du es auch pflegen mußt;  
Sonst tut's nur selten seine Pflicht,  
Und wenn Du's brauchst — natürlich nicht!

Ein Mädchen Dir am schönsten scheint,  
Wenn's frisch und sportlich und gebräunt!  
Dies ist auch bei der Kerze wichtig:  
Braun muß sie sein — dann ist sie  
richtig



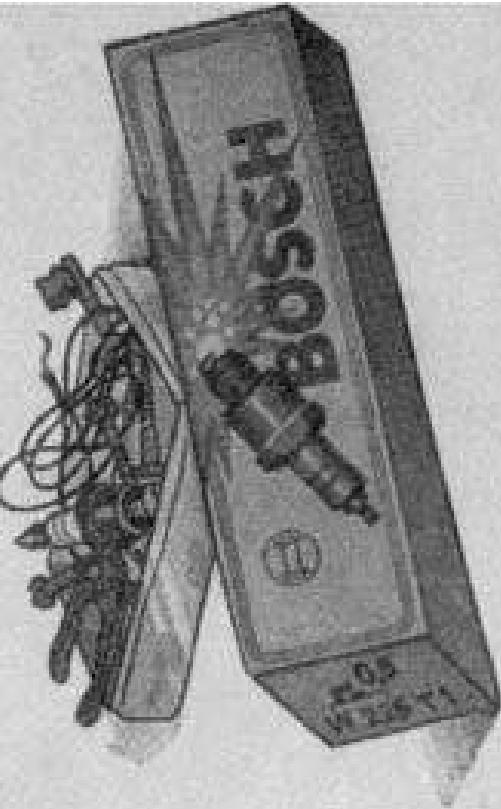
Es kriegt die Kerze Ihr Gesicht  
Erst wenn Du fährst — im Leerlauf nicht.  
So soll es auch den Mädchen gehn:  
Sie werden erst durch Liebe schön.

Es brauchen Liebe auch die Kerzen,  
Behalt im Aug' sie und im Herzen.  
Der Motor Dir sehr bald verreckt,  
Wenn sie mit Ruß und Öl verdreckt.  
Dann säubre sie nicht mit dem Messer,  
Die Kerzenbürste wirkt viel besser!

# Brechen

• • •  
Als Krankheit wirkt meist die Entzündung,  
Im Motor ist's 'ne Mordserfindung!  
Doch soll er sich nicht unnütz quälen,  
Mußt Du die richt'ge Kerze wählen,  
Für Deinen Panther ist's bekanntlich:  
Die W 2 2 5!  
Denn wenn man eine falsche wählt,  
Ist diese Kerze so —

verölt



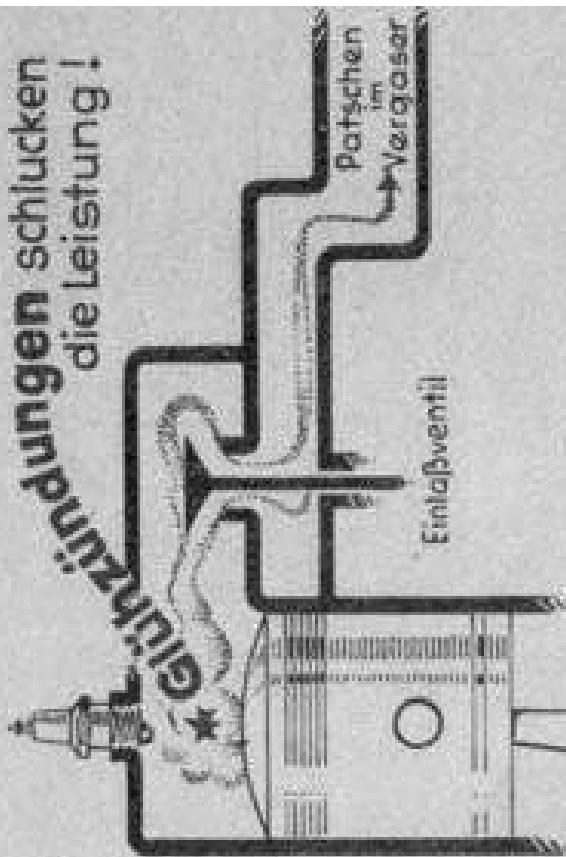
Auch fette Haut gibt anderseits  
Den Mädeln nur geringen Reiz.  
Fett und verschwitzt ist keine Schöne,  
Wir lieben matte Pfirsichtöne.  
Fettlonz kann man nur häßlich finden,  
Da wird sich Liebe kaum entzünden.  
Mit Kerzen, die verölt, verschmierter,  
Der Motor auch nicht starten wird!

Ersatzkerzen gut verpackt mitführen!

Vor dem Einschrauben immer erst Kerzengesicht und Elektroden  
nachsehen! Dann drehe sie mit dem Entstörstecker leicht ins  
Gewinde ein und zieh sie mit dem Kerzenschlüssel normal fest;  
aber vorsichtig sein und dabei den Isolator nicht brechen!



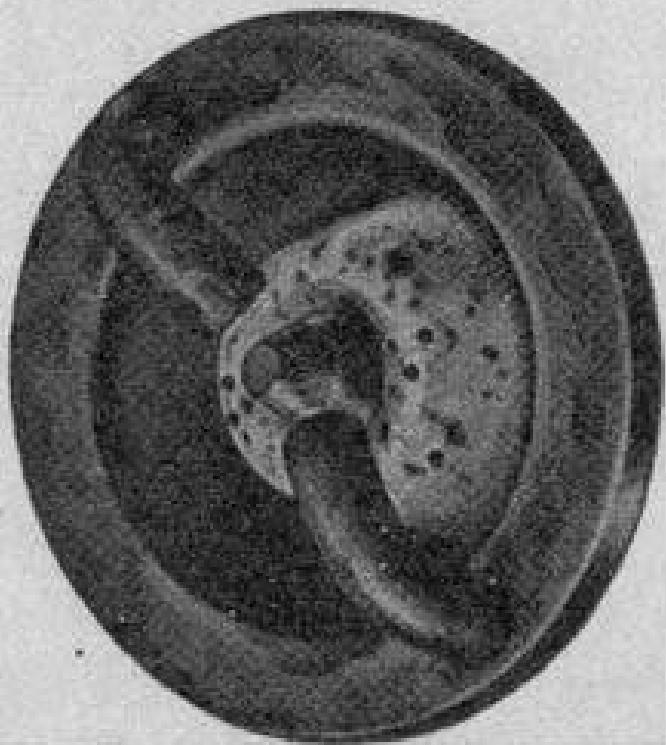
# Glücksbringerungen schlucken die Leistung!



Bei Mädchen ohne Inn'res Feuer  
Hilf auch der Sekt nichts — der so feuer.  
Das beste Kraftstoffluftgemisch  
Fällt unauffällig untern Tisch —  
Sel noch so hoch es komprimiert —.  
Wenn es durch Glüh'n gezündet wird!  
Und ist Paul Knüppel ein Versager,  
Dann sieht die Kerze so aus —



mäger



zieht nicht, läuft  
ohne Zündung weiter

Bei derart mägeren Xanthippen  
Stößt man am Kinn sich und den Rippen.  
Du hast dem Motor sicher zu wenig Gemisch gegeben  
zu viel Frühzündung gegeben ( $5^\circ$  nach OT ist richtig).  
Du hast ihn sehr gejagt.  
Du bist mit abgestellten Lüftern und geschlossenen  
Kühlerklappen gefahren.  
Dein Kühlwasserregler ist nicht auf.

Was ist nun an den Kerzen los? Schraube alle heraus: Vielleicht sind Isolierkörper oder Dichtringe gesprungen? Setze die Kerzen wieder aufmerksam ein, tausche schlechte gegen neue, und zieh' sie gut fest!

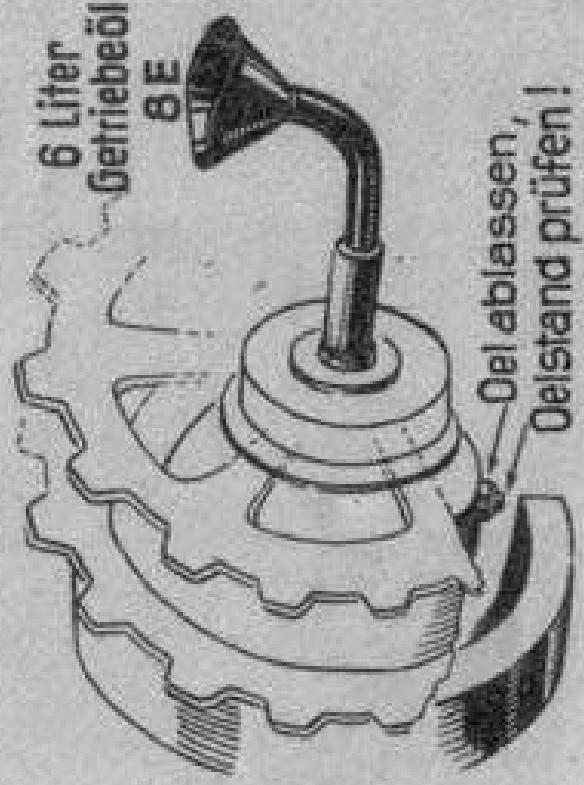
# Reibung

Hier siehst Du, diese Dame wird  
Nach kaltem Bade abfroßt! .  
Sie kam vom Bad vor Kälte bebend,  
Die Reibung wirk't daher belebend;  
Denn sie bringt Wärme in die Glieder.  
Das hebt die Lebensgeister wieder.  
So ist die Reibungswärme herrlich.  
Jedoch zu stark ist sie gefährlich.  
Sie könnte zur Verbrennung führen.  
Dagegen hilft nur eines: Schmieren . . .



... und den Ölstand nachsehen:

Beim Motor, den Lüfterantrieben und dem Wechselgetriebe liest Du ihn vom Meßstab ab. Dazu anlossen (Leerauf!), den Meßstab erst mit einem sauberen Lappen abwischen und wieder ein tauchen: Das Öl darf weder unter der unteren noch über der oberen Marke stehen. Mit Prüfschrauben mißt Du ihn am Kupplungsführungs lager rechts seitlich (19er-Schlüssel), am Turmantrieb links seitlich zwischen den Oldruckpumpen (14er) und unten am Seitenvorgelege (32er); kommt beim Herausschrauben Öl, hast Du noch genug drin. Im Winter fülle Motorenöl der Wehrmacht (Winter) in den Motor. Wird es kälter als  $-30^\circ$ , kippe ein Gemisch von 20 Liter Winteröl und 6 Liter OHAK Kraftstoff rein. Aber dann den Ölstand öfter prüfen und bei warmem Motor nachfüllen, denn der Sprit verdampft beim Fahren (nach 3 Stunden)!



# Schmierstoffe

Ist ein Problem zumeist die Schmierung!  
Mit Deinem Schmalz Du reichen wirst

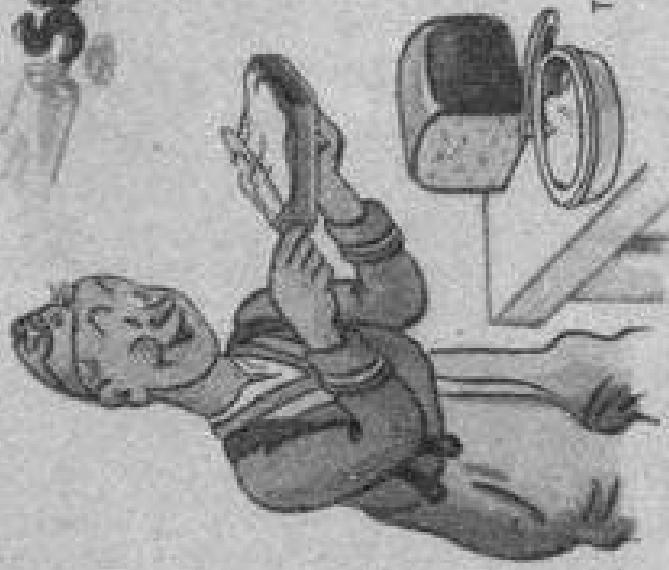
Nur dann, wenn Du es sparsam schmierst,  
Ganz fügchterlich verfresse Buletten.

Die schmieren solche Schlemmerstullen!  
Doch wer zum Sparen zu bequemlich,

Der kuckt am nächsten Tage dämlich.  
Er hat dann schon am zweiten Tag

Die flache Hand als Brotbelag.  
Dein Panther ist nicht so gefräßig:

**Schmier mäßigg, aber regelmäßigg!**



Tene menuram et respice finem.  
Hoc est

Einfüllen

→ wo mit → was

Motor → rechte Verschraubung links

an zwei Einfüllstutzen

—

Motorenöl

Lufterrondriebe → am Einfüllstutzen, rechts

27er

—

je 1½ Liter

Wechselgetriebe

17er

4 Liter

2 Ins Getriebehäuse

22er

21 Liter

1 in den Ölbehälter

27er

12 Liter

Getriebeöl

17er

¼ Liter

3 Ins Kupplungsführungsloge

17er

15 Liter

in den Getriebeölkühler

22er

3 Liter

Turmantrieb

Oldruckanlage (mit Sieb!)

je 1½ Liter

7 Liter

Schwungsdämpfer

(violett)

je 1½ Liter

—

Stoßdämpferöl

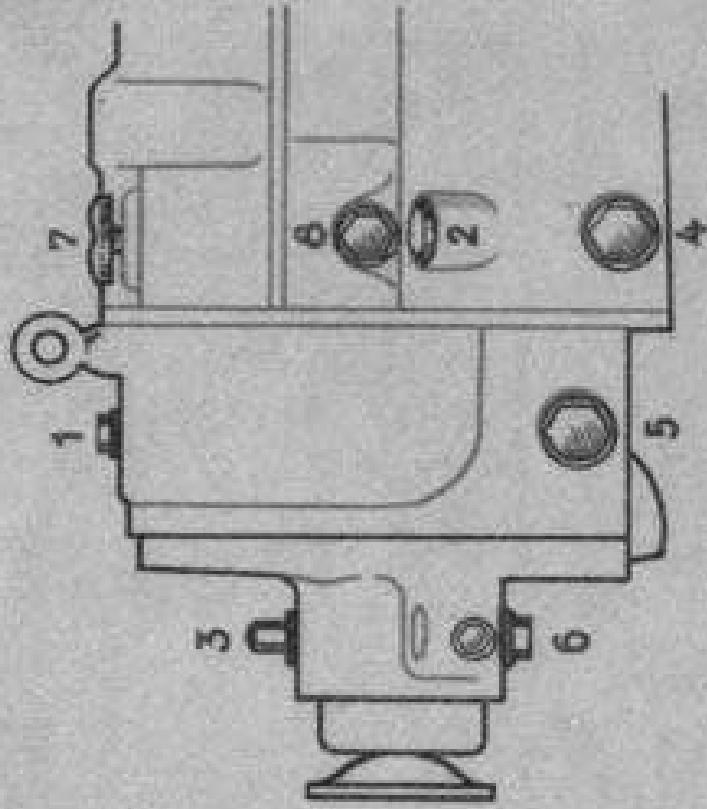
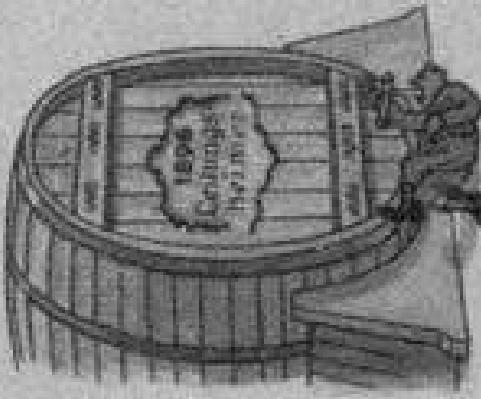
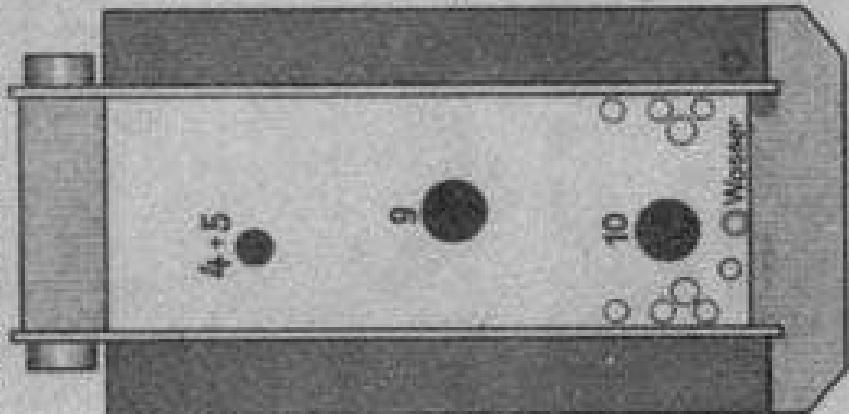
—

8 E

## Öl-Wechsel - Getriebe

wenn es warm ist.

1. Abloßschrauben am Getriebegehäuse 4, Ölbehälter (27er) 5 und beim Kupplungsführungsleger (19er) 6 lösen.
2. Spülfilter 7 austauen. Paket reinigen (dabei nicht auseinandernehmen) und den Ölslackam rauskrazen (27er) 8.
3. Motor kurz im Leerlauf drehen lassen, damit die Leitungen leer werden.
4. Abloßschrauben und Spülfilter rein, Dichtungenringel Frischöl einfüllen.
5. Ölstand prüfen! Im Winter Getriebeölfilter mit Werkant am Dreiecksymbol abstellen (Strich senkrechit).



### Ablassen am Motor

wenn er warm und der Zündschlüssel rausgezogen ist.  
Schrauben an Ölwanne und -behälter auf (17er) 10, bei  
dem Öl abgelaufen, Motor durchdrehen. Vergiß nicht,  
jetzt den Ölfilter zu reinigen!

Bekannt war für sein Riesenmaß  
Einstmals das Heldenerger Faß,  
Wo unter mancher manche Stund'  
Am Boden lag, den Mund am Spund.  
Es ändert Zeiten sich und Moden:  
Du heißt durch Deinen Wagnenbuden  
Das alte Öl — statt Salt der Reben;  
Du hömmt damals sollen leben!

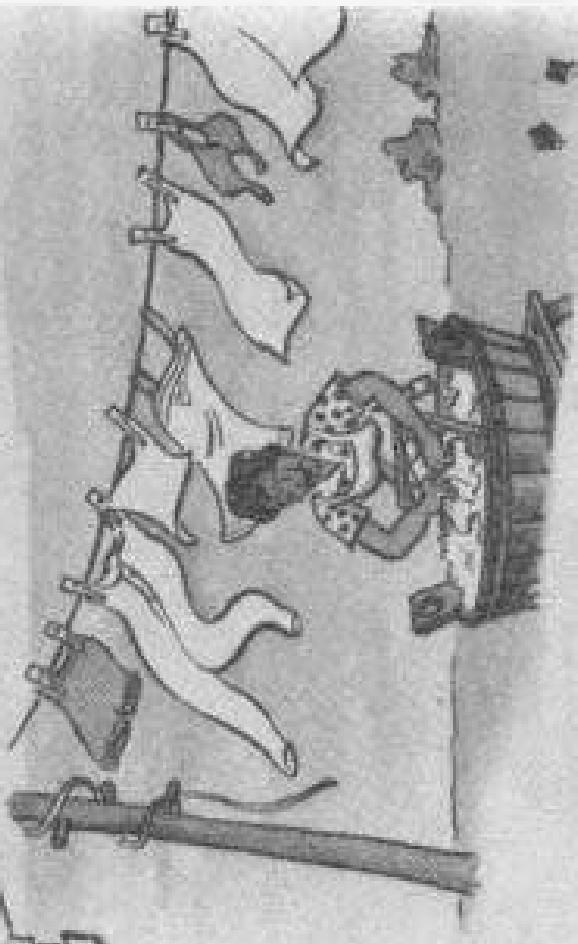
Ablassen am Motor  
wenn er warm und der Zündschlüssel rausgezogen ist.  
Schrauben an Ölwanne und -behälter auf (17er) 10, bei  
dem Öl abgelaufen, Motor durchdrehen. Vergiß nicht,  
jetzt den Ölfilter zu reinigen!

Ablassen am Motor  
wenn er warm und der Zündschlüssel rausgezogen ist.  
Schrauben an Ölwanne und -behälter auf (17er) 10, bei  
dem Öl abgelaufen, Motor durchdrehen. Vergiß nicht,  
jetzt den Ölfilter zu reinigen!

... und am Turmantrieb  
nach Lösen der Abloßschraube (22er), ebenfalls vom  
Wannenboden aus (19er) 9.

# Sin-FUUTTELiTTiSSCHÉ

Hier spielt mit zarten rosa Sachen  
Der ungezogene Sommerwind :  
Doch kann ich keinen Hehl draus machen,  
Daß ich das auch erfreulich find'.  
Mit frischer Wäsche Duft und Schimmer  
Fühlst Du Dich frei, beim Bümmeln wohl —  
Auch Deine Filter wünschen immer,  
Daß man sie sauberhalten soll !  
Läßt Du in ihnen Dreck und Reste,  
Hat Öl zu wechseln keinen Sinn ;  
In diesem Falle ist's das beste,  
Du läßt die alte lauche drin.  
Ist das Geleß nicht rein, wird sauer,  
was Du hineingießt.



## Lufilter

Flügelschrauben aufdrehen, Filter abheben. Blechhaube  
und Filtereinsatz rausziehen. Öl weggießen, alles aus-  
waschen und trocknen.  
1 1/2 Liter altes Motorenöl bis zur Marke ins Filter-  
gehäuse eingleßen (im Winter mit 2 1/4 Liter Diesekraft-  
stoff mischen). Einsatz mit Öl bestreichen.  
Filter zusammenbauen; Dichtung auf dem Saugrohr  
beim Anschrauben nicht verquetschen.  
Prüfe oft die Flügelschrauben und zieh' sie noch!  
Trample nicht auf den Filtern herum!

## Ölfilter

Turm 4 Uhr, rechte Klappe der Trennwand öffnen. Deckel lösen (14er). Beim Abheben die Druckfeder nicht verlieren!  
Filterpaket abtropfen lassen, dann ganz herausziehen.

Flügelmutter unten lösen, Scheiben einzeln abstreifen.

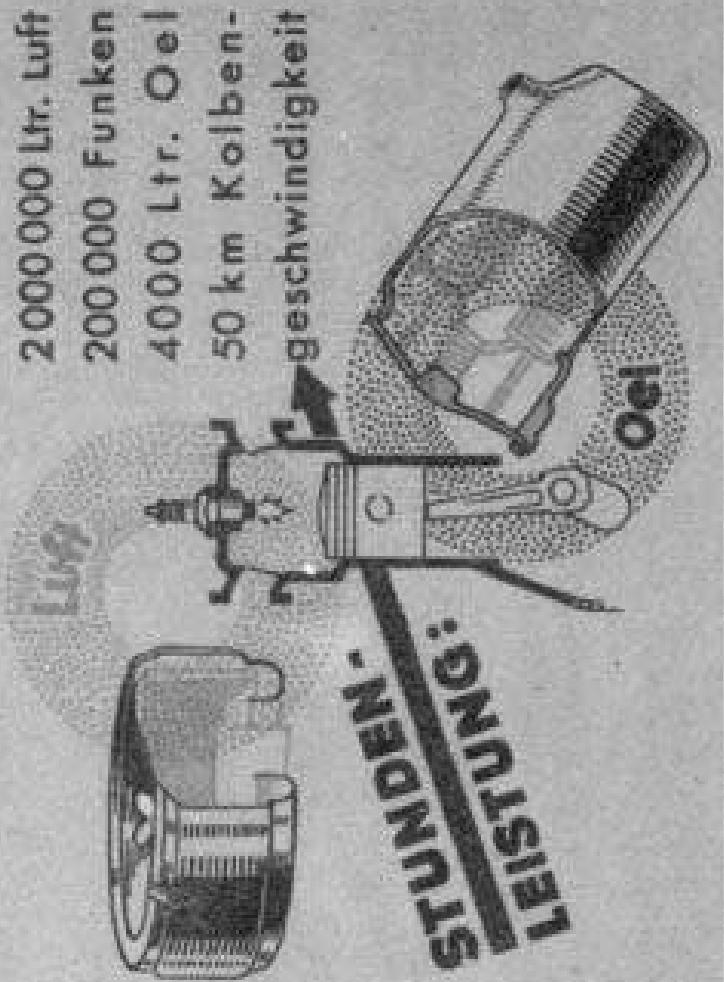
Alle, besonders die Gewebe scheiben, und das Filtergehäuse auswaschen und trocknen.

Erst eine Filterscheibe, dann abwechselnd Spann- und Filterscheiben auf das geschlitzte Rohr streifen. Die Bohrungen am Innenrand der Spannscheiben müssen zur Flügelmutter zeigen. Endscheibe drauf, Flügelmutter festdrehen, bis Du deutlich Widerstand spürst. Jetzt muß das Filterpaket fest sein; sind die Scheiben locker, hast Du eine vergessen. Jede Scheibe und auch die Druckfeder müssen aber da sein, sonst arbeitet der Filter nicht!

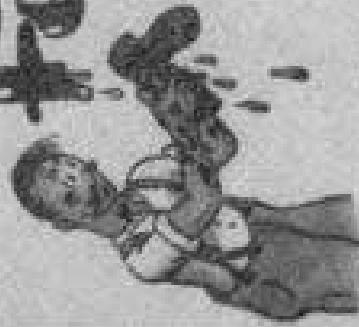
Paket ins Gehäuse. Deckel drauf, die 3 Schrauben gleichmäßig anziehen und Leitung zum Motor nachsehen!

## Kraftstofffilter

Turm 2 Uhr, linke Klappe der Trennwand auf und Filter abschrauben (17er). Zieh' ihn in den Kampfrum, Deckel ab (10er) und wasche das Paket und Gehölse aus; aber auf keinen Fall mit Wasser! Schraube Filterpaket und Deckel wieder gut fest!



# Fett, fett, fett!



Die Stiefel werden spröd und spröder,  
Halbst Du elastisch nicht das Leder.  
Die Pflege an dem Schuh vollführe  
Mit Sorgfalt und mit Stiefschmiere.  
Dein Auto hälst Du nur mobil,  
Schmlierst Du es richtig, oft und viel.  
Dein Panther wird die Müh' Indessen  
Dir höchstwahrcheinlich nie vergessen!

Sehr viele, und vielleicht die meisten Menschen  
müssen, um etwas zu finden, erst wissen, daß es  
da ist.

Wische erst die Nippel sauber und presse dann, bis der Fettkragen  
entsteht! Mische das Abschmierfett im Winter zur Hälfte mit  
Motorenöl, bei größerer Kälte mit frostsicherem Petroleum.  
Schmlierst Du das **Ausrücklager der Hauptkupplung**, Blech-  
deckel runter und Kupplung treten. Tropfe auch etwas Öl auf die  
drei blanken Schiebebolzen.

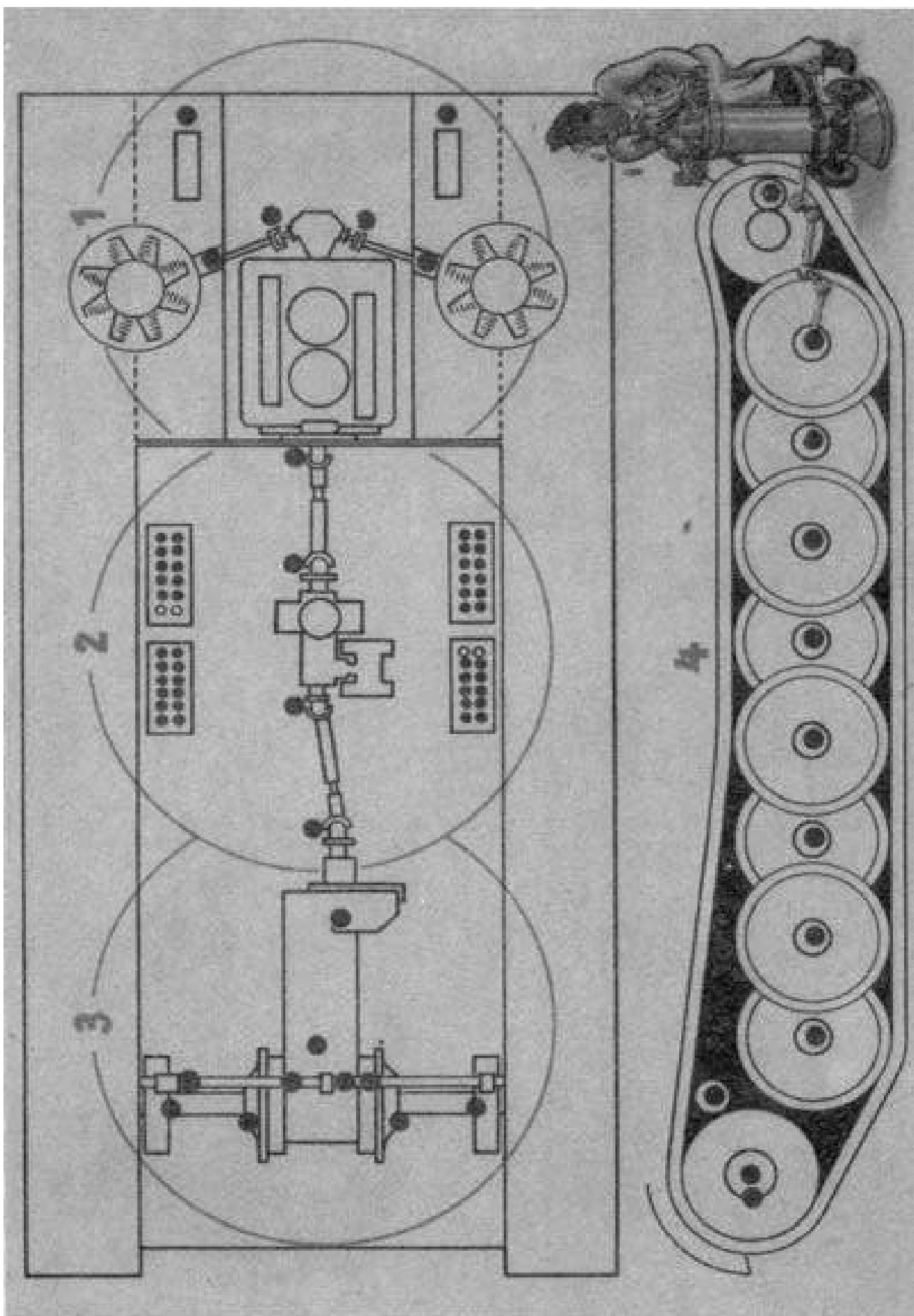
Vor dem Schmieren der Laufräder erst Verschlußschraube von  
dem Nabendeckel ab (12er) und Nippel rein (17er).  
Fette bei Gelegenheit auch mal die Gelenke und Verschlüsse der  
Lukendeckel und Motorklappen, sonst rosten sie fest.

Du brauchst in den Gelenken Schmoltz,  
Die Lüfterwellen ebenfalls.  
**Kreis 1:** Der Lüfter funktioniert,  
Vorausgesetzt, daß man ihn schmiert.  
Beim Motor, im Gebiet des Hecks,  
Merk Dir als Zahl der Nippel: 6!

Wenn Deine Nahrung kräftig ist,  
Die Kraft in alle Glieder fließt.  
**Kreis 2:** Die Kraft wird übertragen,  
Vorausgesetzt, daß Fett im Magen,  
Im Mittelkreis der Panther schmiert sich  
Mit soviel Nippeln: 48!

Um starke Kräfte zu entfalten,  
Empfiehlt sich's, damit hauszuhalten.  
**Kreis 3:** Hier wird die Kraft gelenkt,  
Gesetzt, daß man an Schmierung denkt.  
Die Nippel sind oft schwer zu sehn,  
Drum merke Dir die Zahl gut: 10!

Nochlässigkeit mit Deinen Füßen,  
Die mußt Du beim Marschieren büßen  
**Punkt 4:** Der Kahn ist weich gebeitet,  
Vorausgesetzt, daß man ihn sehet,  
Schmierstellen findest Du nur, sie purzend,  
Merk links und rechts Dir je: ein Dutzend!

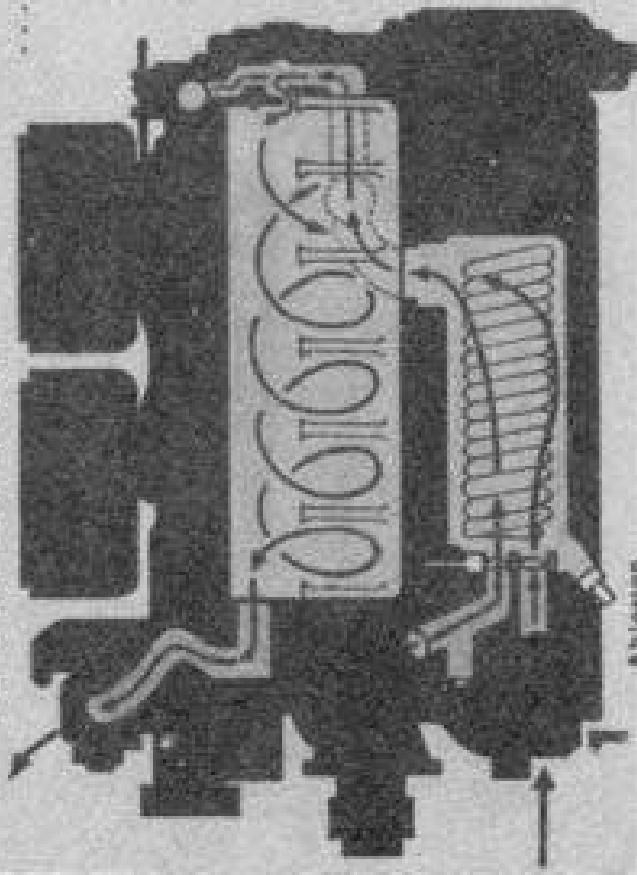


# Wasser

Kein Mädchen wird vor Laune sprudeln  
Bei Sauerkohl und Fodennudeln.  
Doch wenn im Glase perlt der Sekt,  
Dann wird der Lebensgeist geweckt.  
Stehst Du 'ne Flasche Sekt aus Eis,  
Dann wird er kalt — das Mädchen heißt,  
Küßt Du ihn nicht, dann merkst Du bald:  
Der Sekt wird warm — das Mädchen kolt!  
Gekühlter Sekt, der geht ins Blut,  
Sie kommt in Stimmung — er kriegt Mut.  
Doch warmer Sekt bringt keine Fühlung,  
Siehst Du: So wichtig ist die Kühlung!

Durst muß man nach dem Laufen stillen,  
Den Kühler sollst Du vorher  
füllen — —

So kreist es im Motor



... über langsam!

Den Motor noch her kurz laufen lassen und wieder abstellen. Bestimmt kannst Du jetzt noch 30 bis 40 Liter nachgießen. Verschluß richtig zudrehen und sein Gewinde nicht vermauern (Kunststoff!!).

**Ablösen** . . . bei offenem Einfüllverschluß und Kühlwasserregler „Auf“! Du brauchst nur das Abloßventil links im Wannenboden aufzuschrauben (36er). Danach den Motor durchdrehen, damit alles abfließt. **Nie ohne Wasser anlassen!**

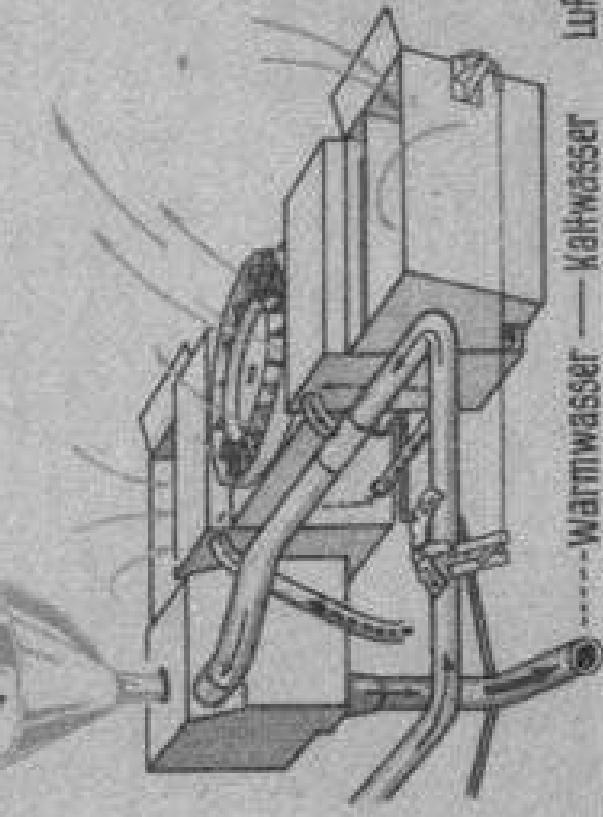
Sind Schläuche und Verschlüsse dicht,  
Dann spürst die Kühlung — anders nicht!

# Wind

Die altagypt'schen Pharönen,  
Sie schwitzten oft auf ihren Thronen.  
Drum standen auch in den Gemächern  
Stets Sklaven rum — mit großen Fächern.  
Die wedellen mit ihrem Wedel  
Devot um den erlauchten Schädel.  
Auch heute hat man Kühlung gern,  
Jedoch erzeugt man sie modern.  
Man hat ja nicht wie dazumal  
Im Hause soviel Personal.  
Wo Hirze herrsch'l wie am Äquator,  
Surrt heute stets ein Ventilator.



150 l



Verbaust Du Deine Kühlungslüftiger,  
Ist das für Deinen Panther bitter.  
Denn davon kriegt er sicherlich  
Nen Hitzschlag oder Sonnenstich!

Ein Lüfter hält den Kühlsraum möllig warm. Der  
Richtschnürze zieht nur den Hebel an der Trennwand  
und schon wird Warmluft eingeblassen. Mit der  
Kühlsraumbeheizung und den Lüfterklappen re-  
gelst Du die Kühlwassertemperatur; sie darf  
nicht über 90° gehen!

Ist's draußen zu heiß, löse bei stehendem Motor den  
Schalthebel des Lüftergeschiebes unter dem linken  
Magnetzündner (14er); schraube ihn drüber bei „er.  
höherer Kühlung“ wieder fest. Dann drehen die  
Lüfter schneller.

# Es friert . . .

Ein solches Bad verträgt doch nur  
Ne abgehärtete Natur.  
Ein andrer aber stirbt sofort  
An diesem rauhen Wintersport.  
Doch frierst im Winter nicht nur Du,  
Nehn, auch das Wasser friert meist zu.  
Es friert im älterwärmsden Rock!  
Das Wasser Dir im Motorblock!  
Damit Du's abgehörzel kriegst,  
Wird es mit Glysantin gemixt.  
Sonst hast bei Frost noch einer Welle  
Du nur ein paar gesprengte Teile!



So wärmtst Du das Kühlwasser an!

1. Mußt Du Dich überzeugen, daß das Heizrohr sauber ist; sonst gibt's Feuerwerk, wenn Du die Lötlampe reinhälst! Reinige daher auch das Schutzbleibl Kühlwasserregler zu.
2. Beim Vorwärmnen alle Mohn raus aus dem Panther! Luken auf und Kampfraumbheizung zu: Kohlenäuregefahr!
3. Füll die Lötlampe  $\frac{3}{4}$  voll, zünde sie an und pump so, daß sie brummt. Heize zunächst mit kleiner Flamme und drehe erst voll auf, wenn das Wasser ganz dünnflüssig ist. Pump immer fleißig weiter und beobachte dabei die Lötlampe; wenn sie nämlich ausgeht, läuft der Sprit in den Heizkessel.
4. Nach einer halben Stunde kannst Du den ersten Versuch mit dem Durchdrehanlasser wagen. Kommt der Motor nicht, heizt Du eben weiter.
5. Läßt er schließlich: Lötlampe raus, Abschlußdeckel zu!

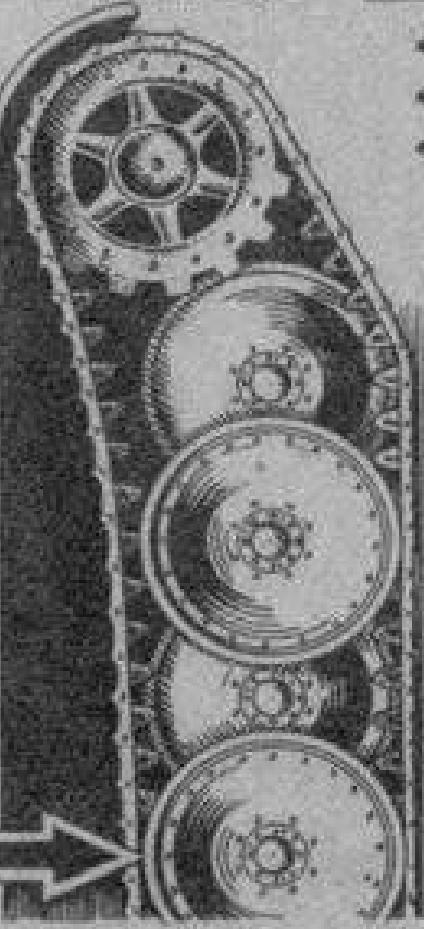


# Schuhwerk . . .

Behandelt Du Dein Schuhwerk lässig,  
Ist's mit dem Ausgang meistens Essig.  
Sind Eisen nicht und Nögel drauf,  
Dann fällst Du beim Appell stets auf.  
Gern sagst Du Dir: „Jetzt schall' ich stur“,  
Dabei dient's Deinem Besten nur;  
Im abgeletschten Knobelbecher  
Tut weh der Fuß — der Strumpf kriegt Löcher.  
Wie soll mit 45 Tonnen  
Dein armer Panther vorwärtskommen?  
Läßt Du das Lauwerk Lauwerk sein,  
Stellt sich die Quittung pünktlich ein;  
Verlassen liegst Du im Gelände  
Und mit dem Fahren ist's zu Ende.



Nen Schuster nennt man einen Mann,  
Der fodellos beschulen kann.  
Und rechte Panhermänner müssen  
Ne Kette aufzulegen wissen!

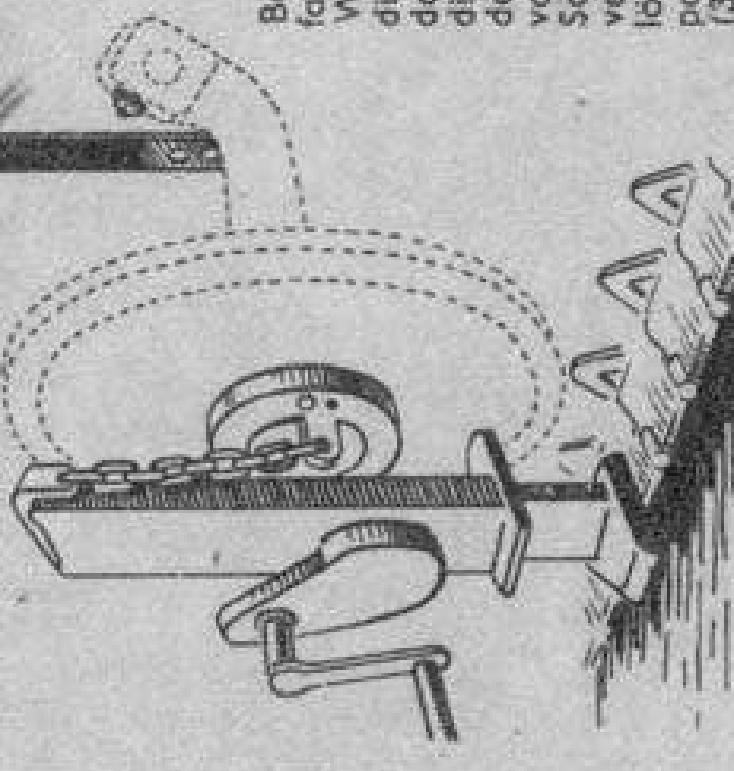


Erst entspannen. Kette mit Bolzenköpfen nach innen auslegen. Den Panher bis 1 Meter vor Kettenende drouffahren oder schieppen (beim Einweisen nicht schließen!). Seil am anderen Ende festmachen, übers Leitrad am Triebrad einhangen. Das andere Triebrad festbremsen, Kette mit 1. Gang aufziehen u. schließen.

# Lauwerk

# Hals- und

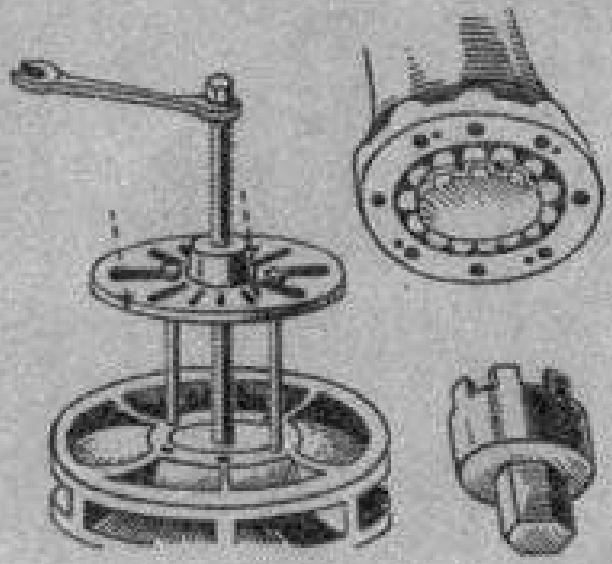
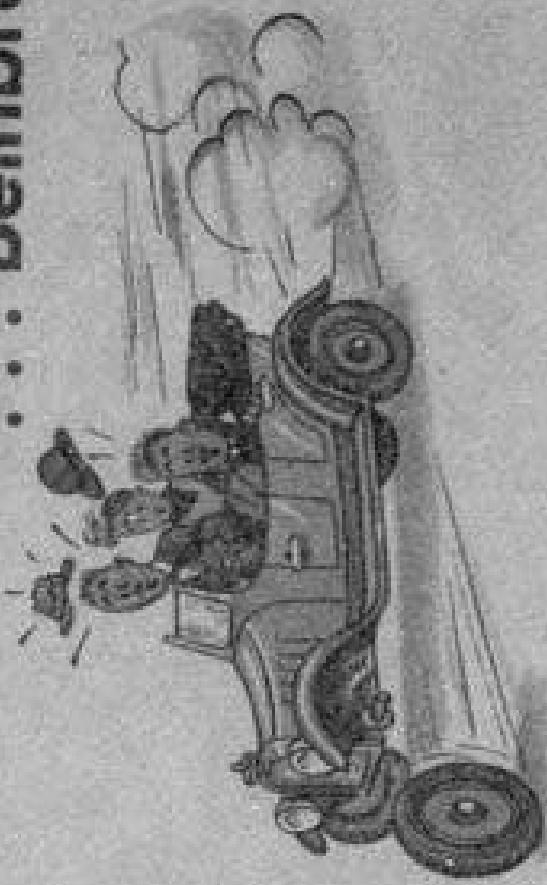
Ein Skisprung ist oft schief gegangen.  
Wenn man den Stoß nicht aufgefangen,  
In diesem Falle werden Knochen  
Und niemals ein Rekord gebrochen.  
Beim Panther würden stärkste Achsen  
Schon bei dem ersten Stößchen knocken  
Jedoch auf seinen Federstäben  
Kann sanft er durchs Gelände schweben,  
Groß ist dabei — das weiß wohl jeder —  
Die Drehung einer solchen Feder,  
**Zerkratz sie drum mit Werkzeug nicht!**  
**Weil sie Dir sonst ganz sicher bricht!**  
Und Deine Dämpfer halten ab  
Den ärgsten Stoß vom Federstab,  
So wie beim Schuß die Schulter hält  
Den Rückstoß, daß der Mann nicht fällt.



Beim Fahren sollen die Dämpfer schön warm sein: wenn nicht,  
fahre auf eine ebene Stelle und fülle Öl noch.  
Willst Du den Schwingarm wechseln, wunde ihn hoch, hänge  
die Lasche ein und schraube sie an der Wanne fest (36er). Ist  
das Laufrad runter, hebe den Schwingarm wieder an, hänge  
die Lasche aus und laß ihn runter. Löse die Hutmutter, schlag  
den Keil heraus (Schutzdeckel drinlassen). Dann schraube den  
vorderen Schutzdeckel ab (30er) und zieh den Schwingarm raus.  
Schwingarme mit Dämpfer höher winden. Am Dämpfer Blech-  
verkleidung ab (nur rechts) und an der Gabel 2 Schrauben  
lösen (17er). Bolzen abziehen, Dämpfer ausschüren. 2 Muttern-  
paare am Hebelarm lösen und mit Ihnen Keile rausziehen  
(30er und 36er Steckschlüssele).

# Beinbruch

Was nützen schönste Benzimotoren,  
Geht auf der Fahrt ein Rad verloren!  
Dies ist sehr peinlich und gefährlich,  
Denn Räder sind mal unentbehrlich.  
Fährst Du auch nur knapp 60 Sachen,  
Mußt Du Dir doch die Mühe machen,  
Beim Laufradwechsel aufzupassen  
Und keine Schraube auszulösen:  
Auf Leitrad, Nabenh., Laufrad achi' —  
Sonst wirst Du um den Sieg gebracht.  
Dein Panther wird auf Krücken gehn.  
Bist Du zu dumm, das einzusehn?

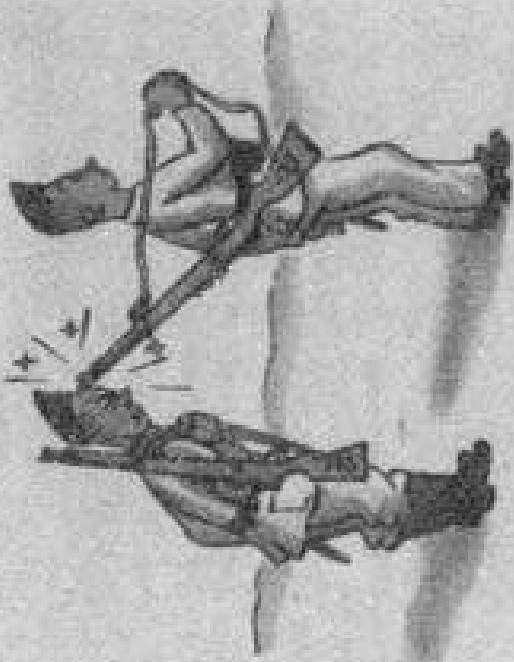


**Laufradwechsel:** 8 Schrauben an der Nabe lösen (24er),  
beim äußeren Laufrad die (inneren) Schrauben des  
Flansches. Dann winde das Laufrad bis über die Ketten-  
zähne hoch und hänge den Schwingarm an der Wanne  
auf. Nun drückst Du das Laufrad mit 2 Brechstangen ab. —  
Achte immer auf richtige Spur und untersteh' Dich nicht,  
mit abgefahrenen Bandaggen loszubauen!

Soil auch die Nabe runter: 4 Senkschrauben lösen,  
Nabenkoppe ab. Nutmutter entsichern und abdrehen.  
Sicherungs- und Abstandring raus. Nabe vom Schwingarm  
abziehen. Beim Zusammensetzen: Nutmutter normal an-  
ziehen, dann  $\frac{1}{4}$ , Umdrehung zurückdrehen und sichern.

Beim Leitradwechsel 6 Schrauben lösen (22er) und  
Deckel ab. Große Mutter lösen (36er). Druckscheibe ab.  
Leitrad von der Kurbel mit Sternplatte abziehen.

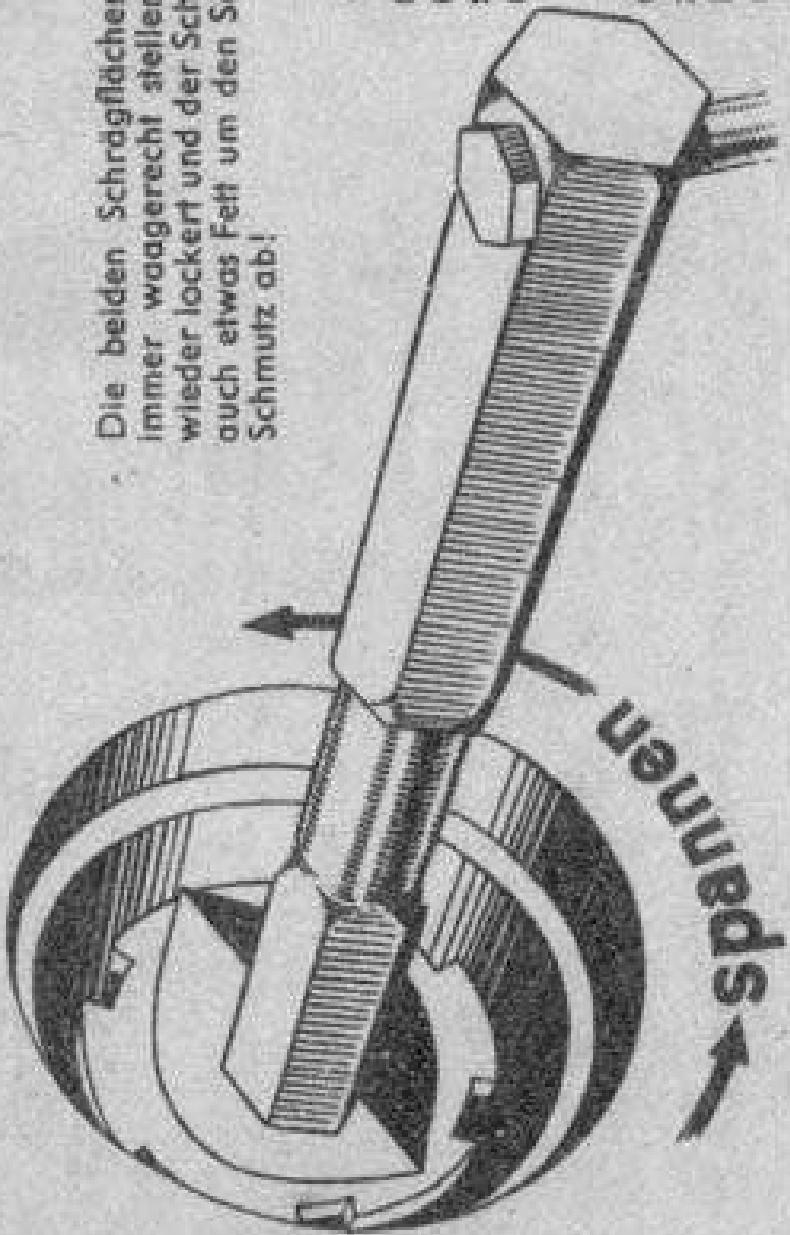
Hast Du den Riemen falsch gespannt,  
Dann bringst Du keinen Griff zustand'.  
Machst lange Ketten Du nicht kleiner,  
Sind Kettenbolzen schnell im Elmer.  
Wirst Du zu stramm sie über zieh'n,  
Ist's für das Lauwerk der Ruin!  
Berührst das vierte Rad sie fast,  
Dann weißt Du, daß die Kette paßt.  
Slimmt's nicht, verstell' sie halt ein bissel  
Mit 36'er Sechskantschlüssel!



Die beiden Schrägflächen des Spindelsechskants mußt Du  
immer waagerecht stellen, damit sich die Spannung nicht  
wieder lockert und der Schutzdeckel richtig schließt. Schmiere  
auch etwas Fett um den Schutzdeckel, das dichtet besser vor  
Schmutz ab!

Wird die Kette so lang, daß Du sie  
nicht mehr nachspannen kannst,  
nimm Glieder heraus oder wechsle  
sie. Schlage neue Kettenbolzen rein  
und sichere sie richtig!

Öffne oder schließe die Kette nur  
zwischen Trieb- und Laufrad. Zu  
Lauwerkarbeiten entspanne und  
unterboue sie.



## Wer war's?

Der Dauerskal wird ungernlich,  
Dieweil die Luft nicht appetitlich.  
Nun laucht in dieser heiklen Lage  
Nach kurzer Zeit schon auf die Frage:  
Wo kommen her die Wohlgerüche? — —  
Und noch dazu so fürchterliche? — —  
Durch allzuviel Kommissbrausen.  
Muß sich der Darm zusammenpressen.  
Der Druck erhitzt und Hitze dehnt,  
Das Gas entweicht — wie schon erwähnt  
Und läßt Du Deine Kupplung schleifen,  
Dann wirst Du sicher schnell begreifen,  
Daß dies durch gleichfalls übeln Duff  
Verpestet wird die frische Luft . . .

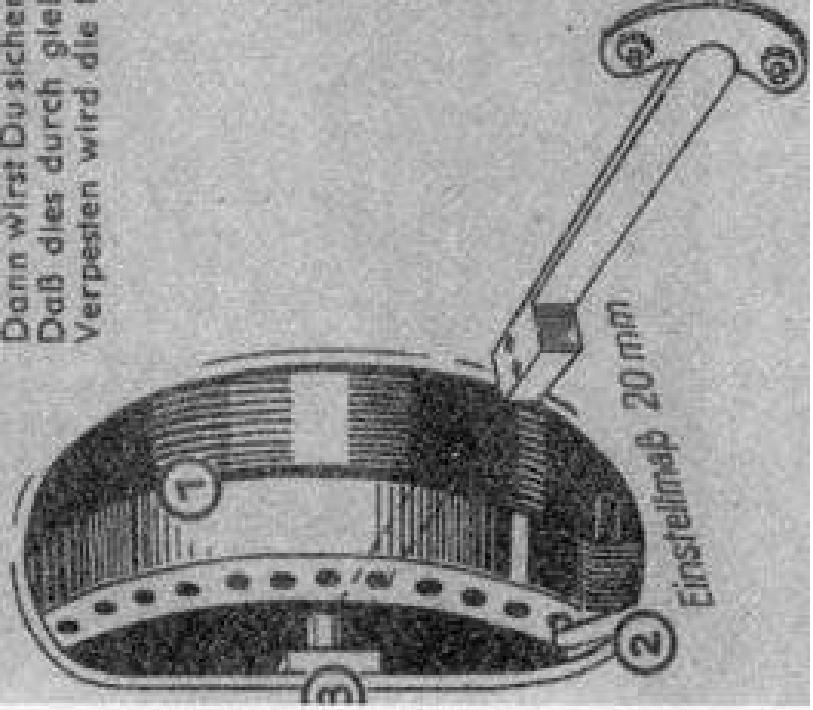


. . . also Fuß weg von der Kupplung !!

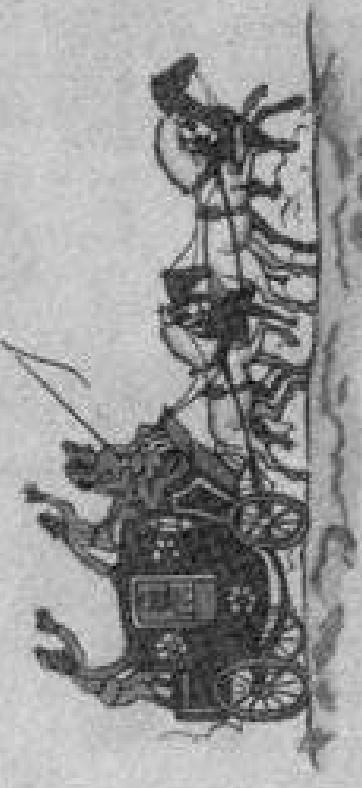
Ist der Tülgang der Hauptkupplung zu klein geworden, mußt' Du sie nachstellen:

1. Blechdeckel hinter dem Schalthebel 'runter.
2. Kupplung treten, damit die Kupplungsfeder gelöst wird.
3. Mit Nachstellschlüssel die Lochmutter 1 zu Dir ziehen oder nach unten drücken.
4. Alle 3 Sicherungsbleche 2 auf der Lochmutter in die Löcher einrasten.
5. Kupplung loslassen.

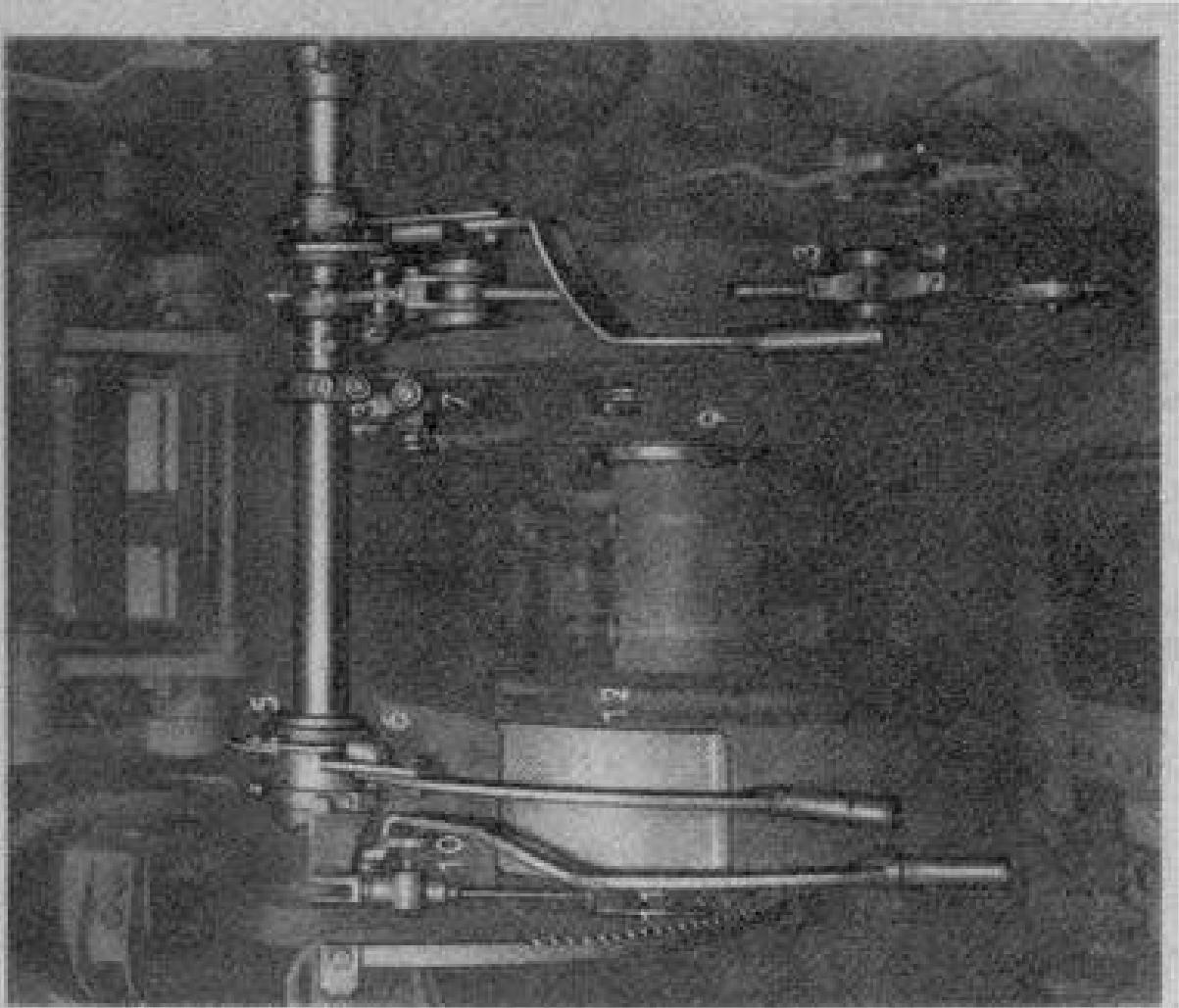
MIß jetzt mit dem Nachstellschlüssel zwischen Lochmutter und Ausrückkring 3 !



# Lenkung von 4 . . .



Fährst Viererzug Du elegant,  
Hälst 4 PS Du in der Hand.  
Beim Panther wirst Du bald schon merken  
Die 700 Pferdestärken!  
Ein Viererzug — das ist bekannt —  
Wird solchermaßen eingespannt,  
Daß die vier Pferde großaus sehen  
Und schon auf gleicher Höhe gehen.  
Zieht jedes Pferd noch andren Seiten,  
Dann macht das Lenken Schwierigkeiten,  
Das kann bei siebenhundert Pferden  
Dir doch erst recht gefährlich werden.  
Der Panther läuft, wie's ihm gefällt,  
Wenn seine Lenkung schlecht gestellt.  
Drum achte stets aufs Einstellmaß,  
Dann macht das Fahren doppelt Spaß!



# und 700 Pferden



3 mm Spiel

Auf einem Esel sitzt ein Lord,  
Er möchte, aber kann nicht fort;  
Weil für ein derart störr'sches Biest!  
Zum Lenken er zu dummlich ist.  
Stellst Du die Stützbremse nicht ein,  
Wird auch Dein Panther störrisch sein.

## Drum stelle ein:

Was?	Worum?	Wie?	Wie soll's sein?
Kontrollräder für Lenkhebel	Radlenbbogen 5	2 Schrauben lösen (14er). Radlenbbogen so verschieben, daß der Sitz des Lenkhebels in Radsennmitte steht	Zieh bei laufendem Motor den Lenkhebel an: Wenn der Kupplungshebel kommt, muß der Lenkhebel in Radsennmitte stehen. Aber Vorsicht! Der Panther wendet dabei!
Spiel zwischen Radlenkhebel 1 und Kurvenstück 2	Gegenmutter 3 Spannmutter 4 Gegenmutter 3	lösen (32er) verdrehen, bis das Spiel stimmt, dann festziehen	2—3 mm Spiel (mit Reißnadel markieren)
Lösen der Stützbremse	Kurvenstück 2	2 Schrauben lösen (14er), nach oben oder unten verschieben	Ziehst Du den Lenkhebel 10 mm vor die Radsennmitte (mit Reißnadel markieren), muß der Rollenhebel 1 am Anfang der Kurve stehen. Du spürst deutlich, wie die Reihe um die Kante dem Kurvenstück kippt.

... und — vergiß die Olddruckpumpen nicht!  
Sie dürfen nie trocken laufen!

Wenn hier der Bremsen und der Lenker

Nicht eingespielt sind, sondern Ständer,  
Dann geht der Schwung des Viererbobs  
Schon in der ersten Kurve haps.

Schon in der ersten Kurve sich zu legen, —  
Und stemmt sich noch ein Mann dagegen,

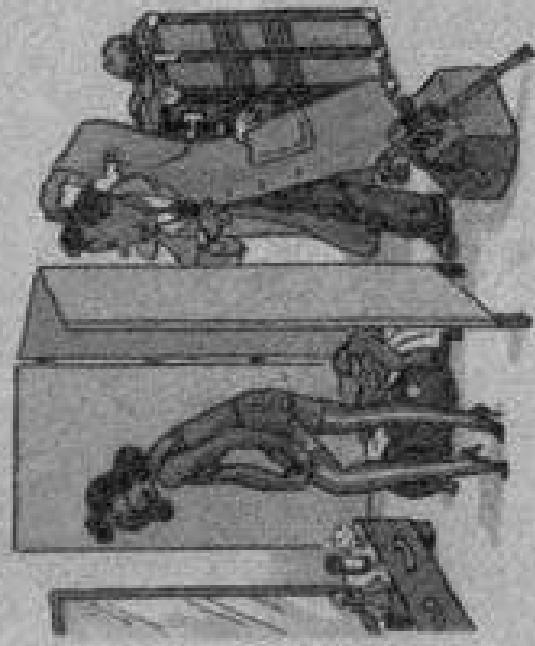
Statt in die Kurve sich zu legen, —  
Sieht es bescheiden. — Und nicht anders

Ist's mit der Lenkung Deines Panthers!

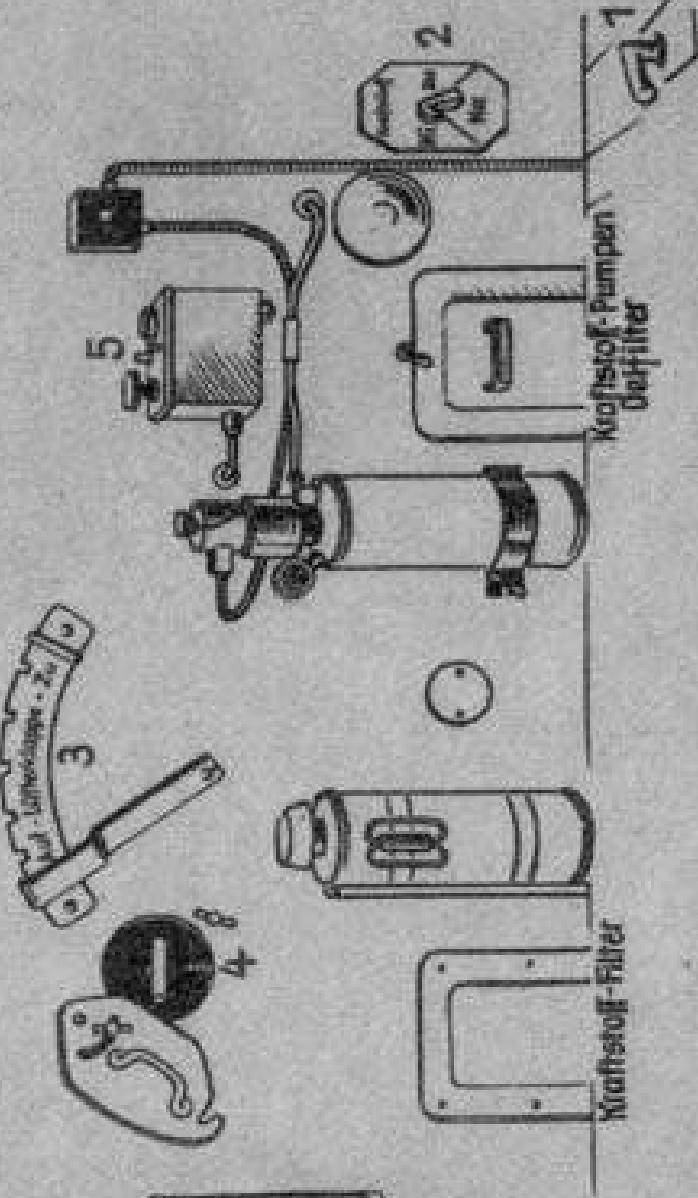
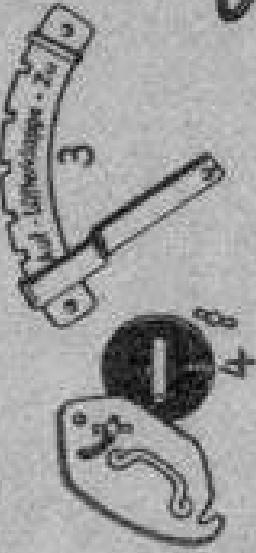
## Nochmal — einstellen:

Was?	Woran?	Wie?	Wie soll's sein?
Spiel am Kugelventil 7 der Lenkkuppelung	Anschlags- und Feststellschraube 8	Zieh den Lenkhebel in Raststellung, dann erst einstellen	Spiel zwischen Anschlagschraube und Ventilstößel $\frac{1}{16}$ mm (Scheibenbandstärke)
Spiel der Lenkkuppelung	6 Schrauben Nachsteckhülse 9	lösen (17er) mit Hakenschlüssel in Fahrtrichtung drehen. Geht's zu schwer, mit Abdrückschrauben nachziehen nachziehen	Beim Fahren steht der Kupplungshebel in Höhe des roten Strichs auf dem Gehäusedeckel, darf sogar bis Fingerbreit vom oberen Anschlag zu dir zeigen
Oberlagerungsstück	6 Schrauben Klemmzschraube 13	losen (17er); Nocken nach oben schlagen Nocken nach unten schlagen beim Fahren einstellen!	Oberlagerung früher Oberlagerung später
Greifen der Lenkbremse	Handrad (Fahrneinstellung) 10 Handrad 10 Zugstange am Bremshebel 11 Handrad 10 Schieber 12 Bremsgehäuse	Drehst Du noch rechts: Bremse wirkt früher Drehst Du noch links: Bremse wirkt später nach links drehen ins kleinere Loch stecken anziehen rausziehen drehen, dabei Handbremse ziehen	Steht der Lenkhebel 10 mm über Radmittelpunkt, soll die Lenkbramse breiten. Die Lenkhebel müssen beim Durchziehen zur Bremse gleich hoch stehen!
Greifen der Handbremse prüfen		Bremsgehäuse soll sich auf beiden Seiten nicht mehr drehen lassen	

# Vor dem Start . . .



Wie oft mal, so auch gegenwärtig.  
Wie wird 'ne Frau mit Anzeichen fertig.  
Der Fräser und der Panzermann  
Sieht sich vom Start die Trennwand an!



## Sommelierhaupschalter

- |                   |              |
|-------------------|--------------|
| Kraftstoffhahn    | 1 ein        |
| Lüfterklappe      | 2 auf        |
| Gong              | 3 zu         |
| Spaltfilter       | raus         |
| Durchdrehanlasser | drehen       |
| Kurbel            | ein          |
| Im Winter: Pumpe  | drehen       |
| 10 Stöße          | füllen       |
| Lüfter            | pumpen       |
|                   | aus          |
|                   | Griff ziehen |

## mittlere Raste „Hauptbehälter“

- |  |  |
|--|--|
| Schalthebel seitlich hin- und herwackeln | rechts an Deinem Sitz                          |
| aber mehrmals                            | Ring ziehen, dann mit 2 Mann im Uhrzeigersinn, |
|  | damit der Motor frei wird (Wasser im Auspuff?) |
|  | mit 1 Liter Gasolin                            |
|  | Griff ziehen                                   |

# Ankurbeln

Wenn einst man wollt' Musik genießen,  
Hat Voll sich erst plügen müssen:  
Er mußte kurbeln lang und schwer,  
Heut geht das leicht: Man knipst nur mehr! —  
Im Leben wie beim Grammophon  
Macht's zweifellos der gute Ton!

Dein Gedanke, den Motor mit beiden Anlassern gleichzeitig in Schwung zu bringen, ist eine Schnapsidee: dadurch macht Du die Anlasser bestimmt kaputt!

Laß den elektrischen Anlasser höchstens 15 Sekunden laufen, warte dann eine halbe Minute (im Winter 2 Minuten) und erst wenn alles wieder stillsteht, kannst Du's nochmal versuchen.

## Zündschlüssel

## Anlaßvorrichtung

## Kupplung

## Durchdrehanlasser

## Kurbel

## Gashebel

## Im Winter: Pumpe

## Kupplung, Anlaßvorrichtung

## Lüfterklappe

## Kühlwasserregler

## Handbremse

rein

ziehen

treten

drehen

raus

auföffnen

5 pumpen

lassen

Gas geben

3 auf

auf

lösen

Stellung „0“ („1“ Scheinwerfer, „2“ Standlicht)

aber kein Gas geben

denn das steife Getriebeöl bremst

bis der Motor anspringt

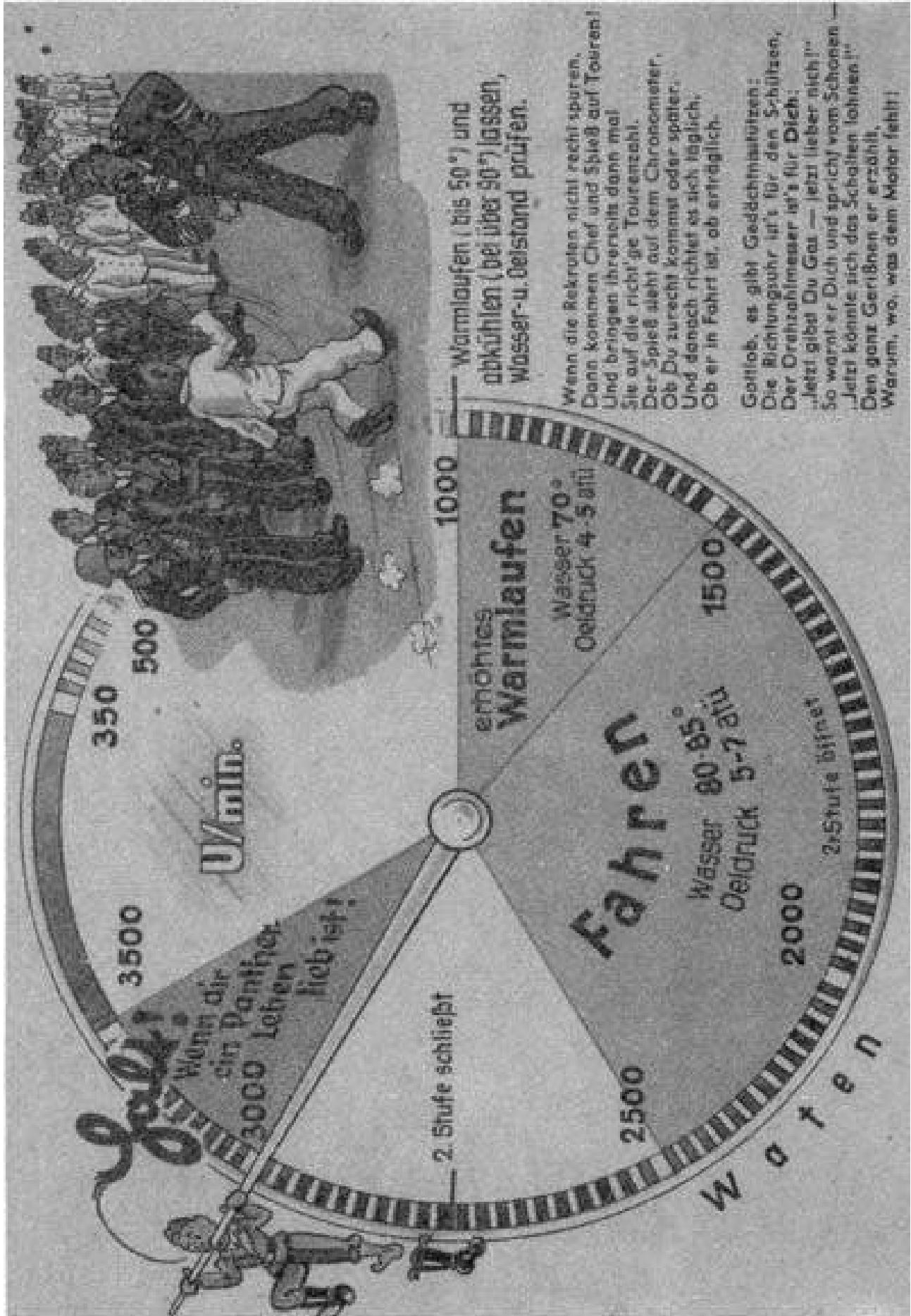
bis das rote Lämpchen flockert

bis sie leer ist (langsam, die Kerzen werden naß)

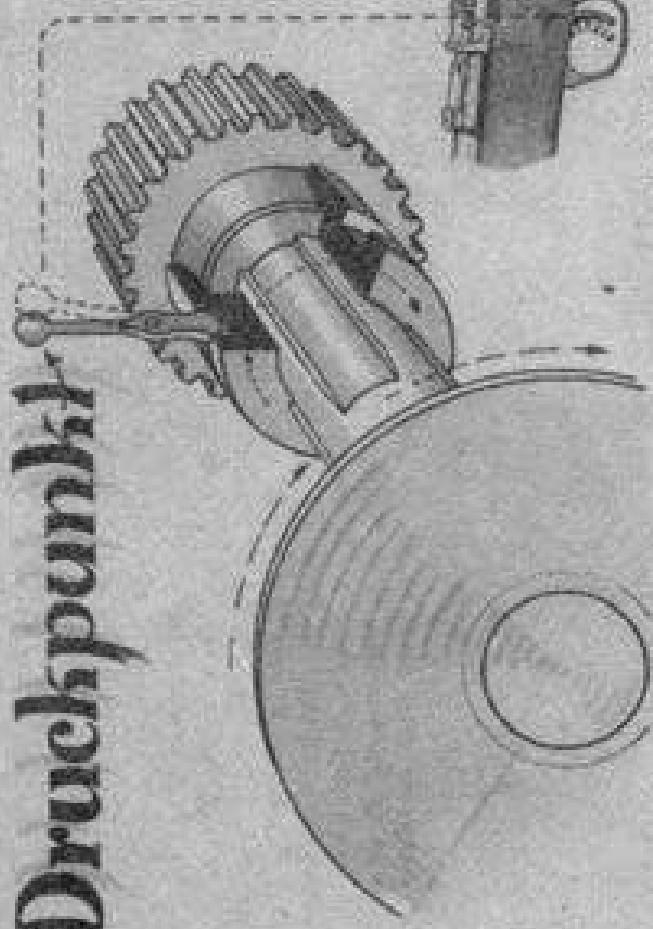
aber langsam

bis der Motor 50° hat, dann

rostenweise, wenn Wasser über 70° geht  
bevor Du losfährst.



# Druckpunkt



In der Ebene fährst Du mit dem J. bei Steigungen im 1.  
oder 2. Gang an. Kriegst Du den Gang nicht gleich rau;  
Schalthebel zurück auf Leerlauf, Kupplung loslassen und  
wieder treten — dann geht's bestimmt!

Ist das Getriebedekal schallt sich nicht so glockig; lohnt es  
sich aber richtig warm! Du wirst nur sauber schalten, wenn  
Du die Kupplung halb durchtreten und auch den Hebel in  
seine überräte Endstellung bringst. Du kannst ruhig weiter  
mit Zwischengas und Doppelkupplung schalten, aber es ist  
nicht nötig. Nie reißen und würgen!! Übersprünge beim  
Kurvenfahrtshalten nicht mehr als zwei Gänge, wenn der Pan-  
ther noch zuviel Fahrt hat, dann das geht sehr über die  
Kupplung.



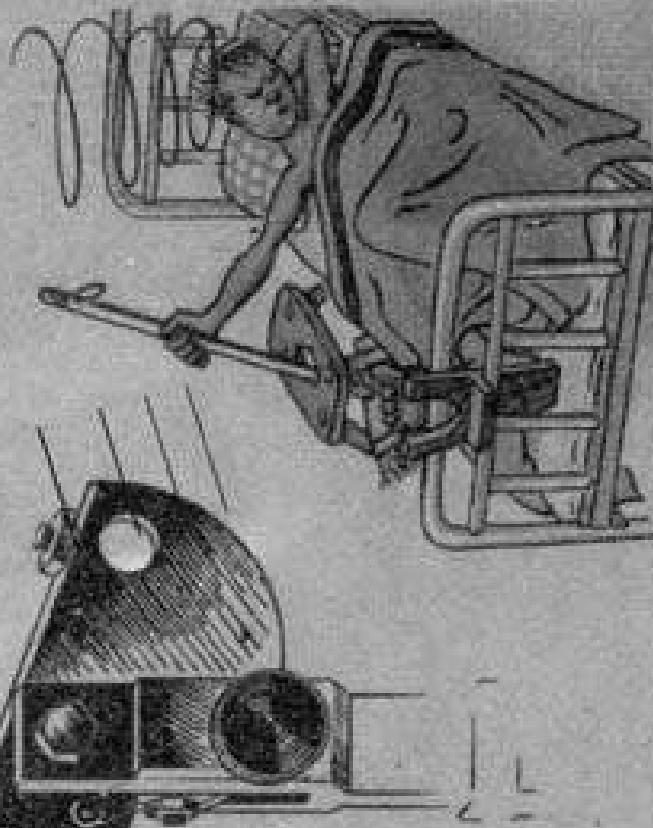
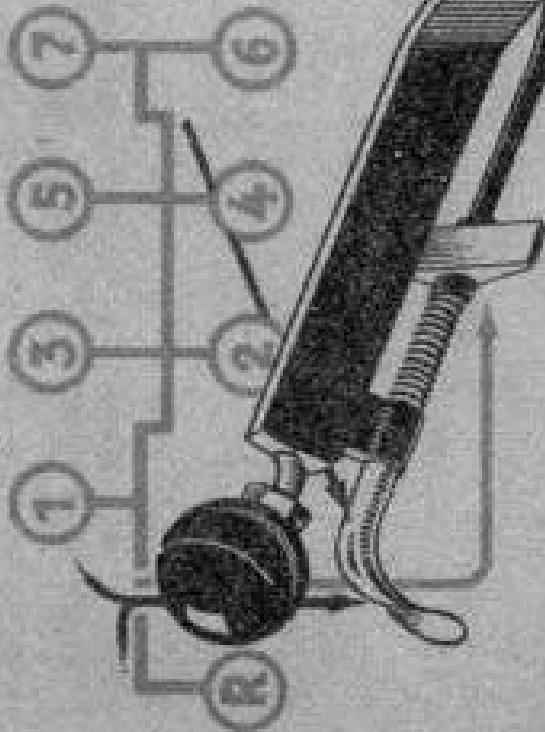
Der Zeigefinger nimmt mit der Wurzel des ersten Gliedes oder mit dem zweiten Gliede Fühlung am Abzug und führt ihn durch Krümmen, der beiden vorderen Glieder in einem Zug zurück, bis wiederstand ver- spricht wird, d. h. man nimmt „Druckpunkt“.  
„Dann wird sofort gleichmäßig weitergeklemmt.“

H. Dv. 240,  
Ziff. 73, Abs. 2

**Du trittst das Schwerze nie im Ziele,**  
Nimmst Du nicht Druckpunkt mit Gefühl,  
Den Gang verfehlst man auch bestimmt!  
**Wenn man nicht sein den Druckpunkt nimmt!**  
Das Schalten mit dem Druckpunktnehmen  
Gehört hier zu den Kernproblemen.  
Gehört hier zu den Kernproblemen.  
Doch nutzt Dir nichth die Theorie,  
Der erste Hauptschub ist das „Wie“!  
**Raufschalten ist im Ganzen schwieriger:**  
Erst Gas weg, dann nimm den Druckpunkt immer:  
Hun drückst Du langsam rein den Gang  
Ganz ohne Übel Nebenklang.  
Doch runter hast Du aufzupassen  
— das Gas ist dabei stehen zu lassen —  
Und dann ist ohne Krach und Mühn  
Flott übern Druckpunkt durchzuziehen.  
Doch, wenn es wie beim Zahnrat kraschi,  
Dann hast Du was verkehrt gemacht.  
„Halt!“ reift verzweifelt das Getriebe!  
Ö Mensch, behandle es mit Liebe!

Man weiß, daß alle Rennkanonen  
 Sich selbst nicht, doch den Wagen schonen.  
 Und drum erst rechi' bedanke Du  
 Bei dem Getriebe das W o t u !  
 Ah dritten Hauptgang mercke dann,  
 Noch Wie, Wozu nun auch das W a n n !  
 Nicht abgerad schallen, wenn, dann gleich,  
 Wer zellig schaltet, fahrt auch weich,  
 Wird Dir vom Schalten angst und bange.  
 Dann warfst Du bereits zu lange! —  
 Tja, Gänge sind mal da auf Erden,  
 Damit sie auch geschaltet werden!

## Schalten



Sieh immer scharf auf die Bahn vor Dir und denke  
 beim Fahren nicht an Mädchen, Urlaub, Schweine-  
 braten! Dann erkennst Du auch schnell die Tücken  
 im Gelände, Steigungen und Gefälle und kannst  
 vorher den nötigen Gang schalten. Bergab fahre  
 mit dem gleichen Gang, den Du aufwärts brauchen  
 würdest. Du bremst dabei mit dem Motor, deshalb  
 tritt ab und zu sonst die Fußbremse, sonst Überdrehst  
 Du ihn!

Bleich und voll Lebenüberdruß  
Süß unjüngst Paul im Omnibus.  
Der Fahrer murkst, der Wagen springt,  
Pauls Magensaft noch außen dringt.

Die Mithwelt ladtelt die Manieren,

Es kostet obendrein Gebühren!

Ein solches Fahren nimmst Du über,

Die Folge: Frühstück ist im Kübel.

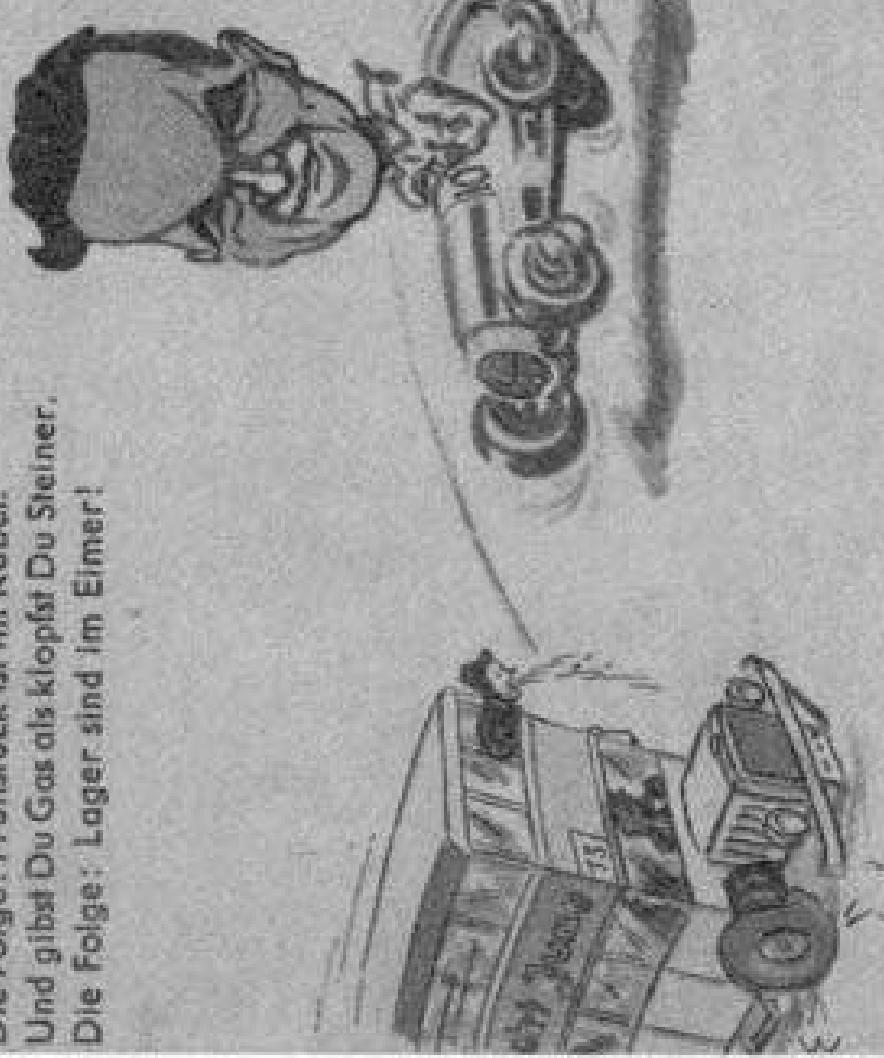
Und gibst Du Gas als klopft Du Steiner,

Die Folge: Lager sind im Elmer!

# Gag Gelehrter

Das überlegene Fahren steht dem Gegner den Mut, dem Zuschauer  
das Herz — wozu willst Du erst noch angreifen!  
Fahre wie einer, der gewiegt hat!

Nietzsche



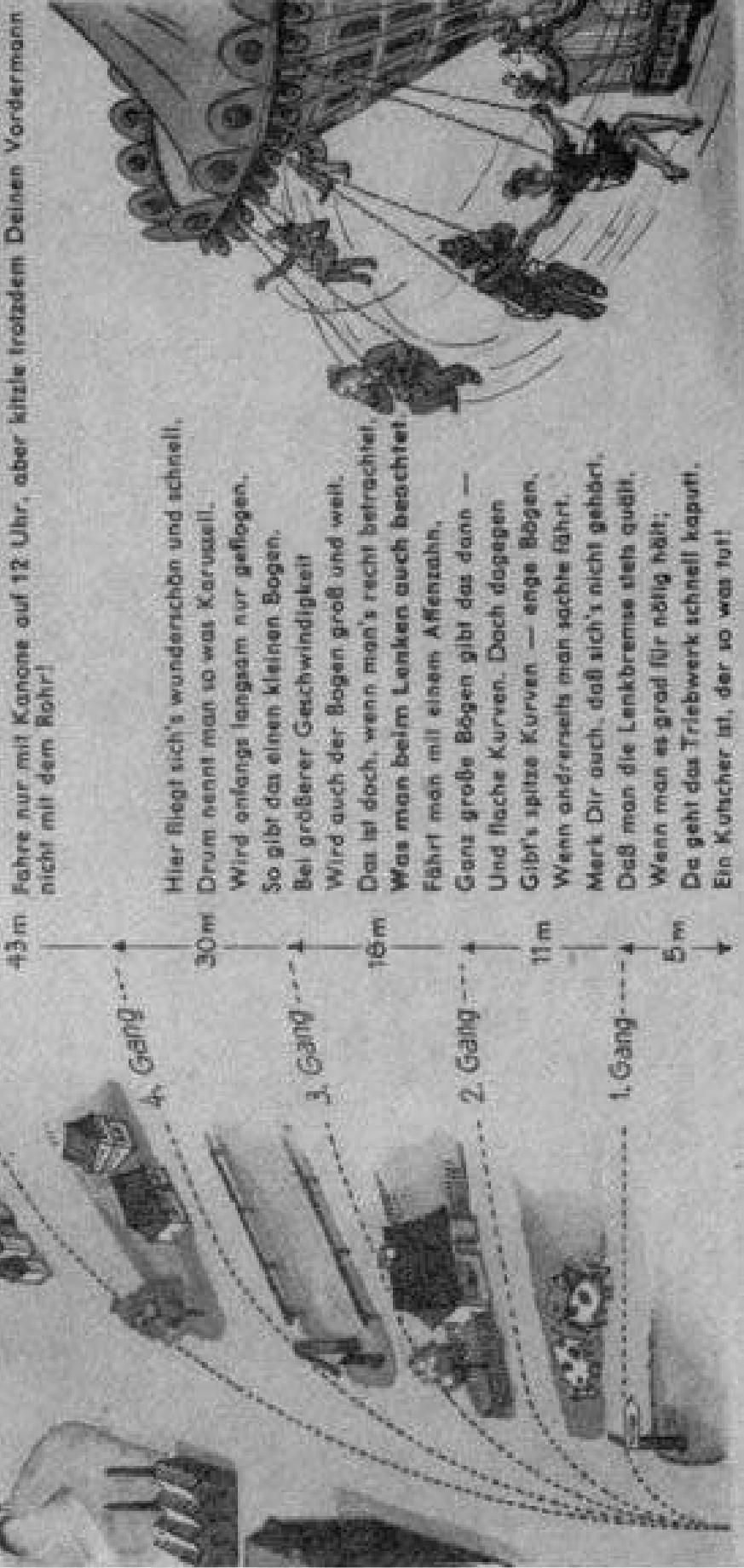
Du mußt beim Gas sowie beim Schalten  
Den Corrasch Dir vor Augen halten!  
Nie fährt er schneller als er muß,  
Der Schnellste ist er meist am Schluß;  
Wer nämlich anfangs dauernd führte,  
Ist später häufig der Lackierte.  
Selbst in ereignisreichsten Rennen  
Hat Ruhe er bewahren können.  
Und sein Geheimnis ist bloß das:  
**Gib zart und doch energisch Gas!** —  
Dir winkt zwar meistens kein Pokal,  
Doch Gaspedal bleibt Gaspedal.  
Das Ding ist klein — jedoch oho —  
Und auch im Panther A und O!  
Nur unter schwach begabten Lüttern  
Tritt man den „Fahrflüssebel“ schüchtern;  
Und wird die Lage einmal brenzlich,  
Versagen solche Leute gönzlich.  
Vertreter von der Gegenseite  
Sind keineswegs die klügern Leute.  
**Wer stur aufs Gas loscht mit den Haxen,**  
**Ist mit dem Motor nicht verwachsen!**

# KUTTER

Kleine Richtungsverbesserungen macht Du durch kurzes Anziehen der Lenkhebel, Gasgeben oder -wegnehmen. Ziehst Du sie bis in die Roste durch, fährst Du eine Kurve; aber es muß auch der richtige Gang drin sein. — Wendest auf der Stelle ohne Gang geht sehr gut. Du brauchst aber viel Platz. Legt lieber einen Gang rein, ehe Du Komraden oder Fahrzeuge rammt.

Rutschst im schweren Gelände die Stützbremse durch, drehe das Handrad um rechten Lenkhebel weiter nach rechts; dadurch werden Ihre Federn nachgespannt. Versagt mal die Oldruckanlage, mußt Du das Handrad ganz nach links drehen.

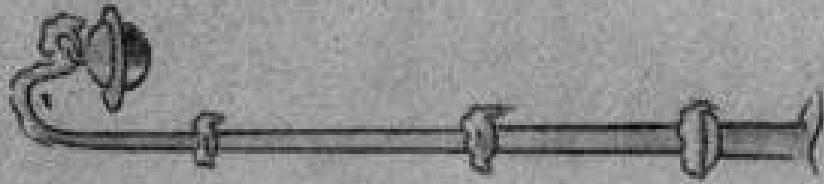
Bremsst nur mit Fuß- oder Handbremse, weil durch das Hochreißen beider Lenkhebel die Stützbremsstrommel ausweicht oder die Wellen brechen. Fähre nur mit Kanone auf 12 Uhr, über hütte trotzdem Deinen Vordermann nicht mit dem Rohr!



# Eis und Glätte

Wird es im Winter eisig, fröhlich,  
Dass Eis auf sich nicht alleine  
Nur Freierfüße, Kinderbäume —  
Hein, selbst die Beine eines Großen  
Ergebnen ach! schildern sich das Eisen.  
Selbst vom Gewebe weicht die Strenge  
Bei einer Bahn von solcher Länge.  
Ein Mädchen rutscht — obwohl's peinlich,  
Hebt sich das Rockchen unmoralisch,  
Kurs — alles, was sonst würdig schreitet,  
Wird frisch und heiter, wenn es gleitet.  
Doch manche „Füllie“ zeigen drastisch:  
Schief geht's, bis Du nicht mehr elstisch.  
Oft rutscht man — selten wenn man's nicht will —  
**Drum fahr bei Glätte mit Gefühl!**

und



Nah die Lenkräbel schon weich  
an. Verachte ganz auf die Bremsen;  
sah; bei Gefüllie Eis wegnehmen,  
Bogenlenken und den Panther  
schieben lassen. Schleudert er  
auf eisner Straße mal zu wild  
herum, drücke kurz auf die Tube  
und richte ihn gerade.

Ein 3½ Meter Eisdecke trägt den Panther, wenn sie durchweg hell und klar ist. Am Üfer, direkt über der Stromung und bei verschneitem Eis sei vorichtig, denn es ist hier dünnest. Sieh Dir deshalb genau den Weg an, den Du über den Fuß fahren willst, ist Dir die Sache nicht ganz geheuer, warte oder lass die Finger ganz davon. Bei der Oberfläche: Luken auf! Nicht halten, wenden oder schaufen, sondern ruhig einen Überfahrt. Biegst sich du  
Eis durch, beschleunige langsam, sonst brichst Du gleich ein.

# KNÜPPELDAMMWÜCHES

Für Räder ist der Damm gedacht,  
Durch Dich wird er zur Sau gemacht.  
Ne Kette ist ein breites Trumm,  
Weißt Du denn eigentlich warum? —  
Na also! Weg vom Knüppeldamm,  
Du kommst auch mitten durch den Schlamm —

wenn Du ohne Schalten und schnelles Lenken zügig  
durchfährst. Auch hier ist zu viel Gas genau so  
schlecht wie zu wenig (abgewürgter Motor) — gib  
den Ketten Zeit zum Greifen!

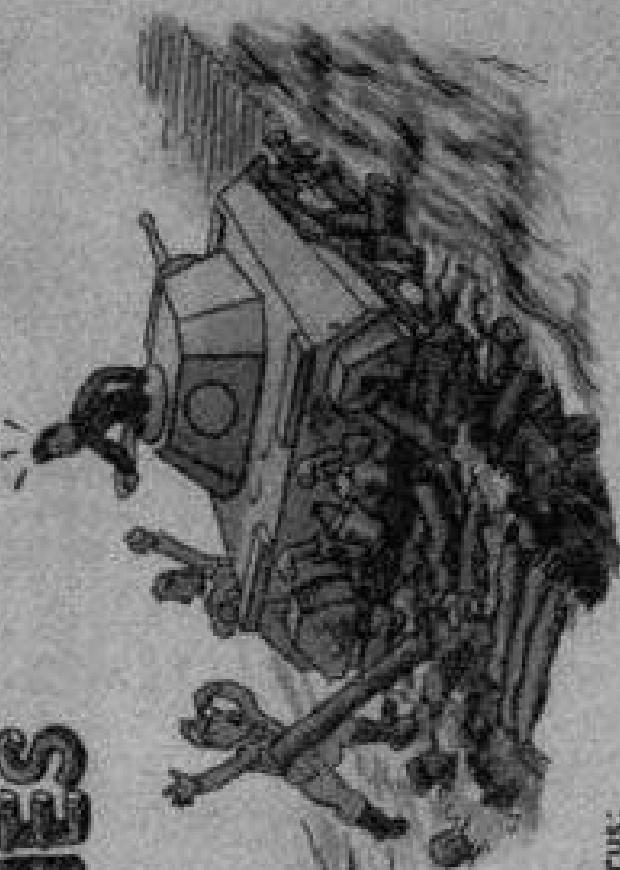
Bei Panthers singt der fromme Chorus:  
„Beschütze uns, St. Christophorus,  
Und segne alle unsre Taten,  
Speziell — wie Du's gewöhnt — beim Waten!“



Im Osten kannst Du durch viele Flüsse fahren, denn sie sind breit,  
aber seicht; Du bist dann auf keine Panje-Brücke angewiesen.  
Stopfst Du die Löcher zwischen Motor- und Lüfterraum mit Holz-  
stopfern zu, kann der Panther bis zu 1 1/2 Meter ins Wasser  
gehen! Haupsache ist: Flott im 1. oder 2. Gang fahren (Bug-  
welle!) und nicht halten. Kanone hochdrehen!

Die Flussohle darf nicht moddrig sein; sind die Ufer nicht fest  
und flach, können Dir Pioniere helfen. Wollt Ihr zu mehreren  
hintereinander rüber, seitt Euch gegenseitig an; dann passiert  
bestimmt nichts.

Und — wer es einmal versucht hat, läßt nur ungern vom Waten!



# Ritter im Krieg



Die Sperrung machten einst die Ritter  
Durch Dreck von oben, Brücken, Gitter.  
Heut sind die Mittel technisch feiner,  
Doch in der Wirkung viel gemeiner!  
Einst goß man Pech von kühnen Mauern,  
Heut unterm Basen Minen kauern.  
Drum mit der ganzen Augenschärfe  
Dich stets auf diese Minen werfe!  
Denn aus dem Panther sieht man schwer,  
Wo so was sein kann — ungefähr.  
In übler Gegend heften kann es,  
Fährst Du die Spur des Vordermannes.  
Gerät man in ein Minenfeld,  
Dann ist es ratsam, daß man hält . . .

... und in der eigenen Spur zurücktrögt. Nicht vor Aufregung als Scheibe stehenbleiben. In verdächtigem Gelände: Augen auf! Markwürdige Maulwurfsbergen, auffallende Risse (besonders nach Regen), verwelktes Gras, verfarbter Boden oder schmutziger Schnee sind gefährlich. Feindminen sind oft schachbrettartig verlegt. Auf jeden Fall weg von den Minen und das Feld mit Zweigen kennzeichnen. Wenn Du nicht damit beschäftigt wirst, dann lass die Minen lieber liegen. Am besten springst Du sie. Am besten sprangst Du sie. Mit kleinen Sperrern wird Du allein fertig. Für größeres braucht Du den Pionier. Aber wenn er Dir hilft, darfst Du ihn auch nicht sitzenlassen! Hilf mir, gib ihm Feuerabzugs!

**Das Wichtigste ist: Melden!!**

# Spieldienst

Ob man froh und unbeschwert  
Von der Front in Urlaub fährt,  
Ob man sonntags Urlaub nimmt  
Und am Anzug was nicht stimmt.  
Ob man abends im Lokale  
Fröhlich sitzt vor leckrem Wohle.  
Ob man munter um sich schaut,  
Zwecks Entdeckung einer Braut:  
Überall — daß sie Dich greife —

Wartet eine Heerestreife,

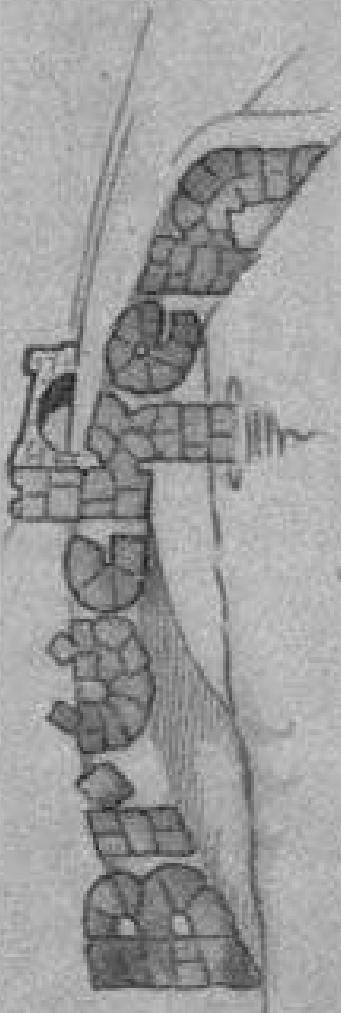
Die sich Dir entgegenstemmt;  
Grausam Deine Schritte hemmt.  
Und man meldet ihre Nähe,  
Trachtend, daß man sie umgehe.  
Schließlich wirst Du doch geschnapp't,  
Weil die Masche nicht geklappt.

Deshalb Vorsicht, meine Herren! —  
Tückisch sind vor allem Sperren! —  
Wenn man haarscharf um sich blickt,  
Geht's, daß die Umgehung glückt.  
Doch wenn Du auf Minen fährst,  
Ist es schlimmer als zuerst!

Auch bei festen Straßensperren mußt Du mit Minen und versteckten Ladungen rechnen, daher „untersuche“ sie vorher mit einer Sprenggrande oder umgehe sie in weitem Bogen! Panzergräben mit flachen Beschüsse können kannst Du durchklettern, aber Spitzgräben sind sehr gefährlich! Aus Ihnen kommtst Du allein nie wieder raus! Genau so ist's mit Stellabstichen im Hügelgelände; hier sprengen Dir die Pioniere erst eine schräge Rampe. Fahre nicht freudestrahlend auf Lücken im Panzergraben zu; sie sind sicher vermint!



Ein Mensch fährt sonst Mercedes-Benz.  
Dann steigt er stark zur Kapspülung.  
Der Mensch, der Jahr die Berge läuft,  
Weil es dort keine Sünde gibt,  
Auf einer schwachen Brücke steigt.  
Von seiner Frische überzeugt,  
Indes die Folgen des Geschlechtes!  
Erst schlägt das Holz und schließlich bricht es!  
Der Mann sturzt ab und darauf deutet  
Vor Schadenfreude einen Arf.  
Von Stund an hieß der Mann drum gründlich,  
Die Alm am trostlosen sech für tödlich.



Auch Dir geht's häufig wie beim Boch.  
Die Brücken sind sehr oft zu schwach.  
Drau'm noch ihrem Zustand erst  
Genau, bevor Du dir überföhrt.  
Sind sie aus Mauer und Beton,  
Dann tragen sie den Panther schon.  
Doch Holz ist ohnmögl'ich etwas schwächlich  
Und solche Brücken zu gebrocklich . . . aber,



wenn sie freudemäßig in einer verkehrtreichen Gegend, von der OT oder den Pionier-Brückebau-Bataillonen gebaut sind (241). kommt Du es wegen Auch Eisenbrücken (241) neuer Bataill' Ironen den Panther, aber bei allen und schwachen Träger lieber mit den Pionier. Oberachte keinesfalls, die angegebene Tragfähigkeit von Kriegsbrückecken (am Kriegsbrückengerd und Behelfsbrücken aus Holz)!

Ih die Fahrbaahn auf der Eisenbahnbrücke sehr schwach, sei vorsichtig! Sieht Du beim Überfahrenen Risse oder Sprünge, muß der Pionierzug gleich einen starken Holzbelag auflegen.  
Kommt ein Panther allein über die Brücke, ist noch lange nicht gesagt, daß die ganze Abteilung drüberkriechen kann. Marachiert sie über eine unsichere Brücke, müssen die Unterführungen und Streckertrüger dauernd auf Beschädigungen beobachtet werden.

Holt schon vor der Brücke und läßt Dich genau große einwinken, dann Du darfst auf der Brücke nicht lenken, schaufen, schaufen, halten, bremsen oder anhalten. Fahren im L. Gang zugig rüber und drehe erst wieder mehr auf wenn Du ein Stück hinter der Brücke bist, sonst mürrt sie wegen Deiner Rumpelstiel. Fahre bei guten Brücken mit 30 Meter Abstand, bei zweifelhaften einzeln rüber.

# Bergen

Wer starker zieht, der hat gesiegt,  
Weil er die andern überkriegt.  
Beim Sport ist dieses Spiel beliebt.  
Am Panther wird es auch geübt.  
In diesem Fall dient das Vergnügen  
Dazu, den Hobel flott zu kriegen.  
Die 18-Tonner muß sich mühh'n,  
Den Panther aus dem Schlamm zu ziehn.  
Der ist, das merkt Du mit Entsetzen —  
Als Gegner nicht zu unterschätzen.  
Denn steckt ein Panther erst im Dreick,  
Dann rührter sich nicht mehr vom Fleck.

Zieht ihr mit 2 Maschinenan,  
dann leitet dieser Kram 1 Mann!

Zuerst:

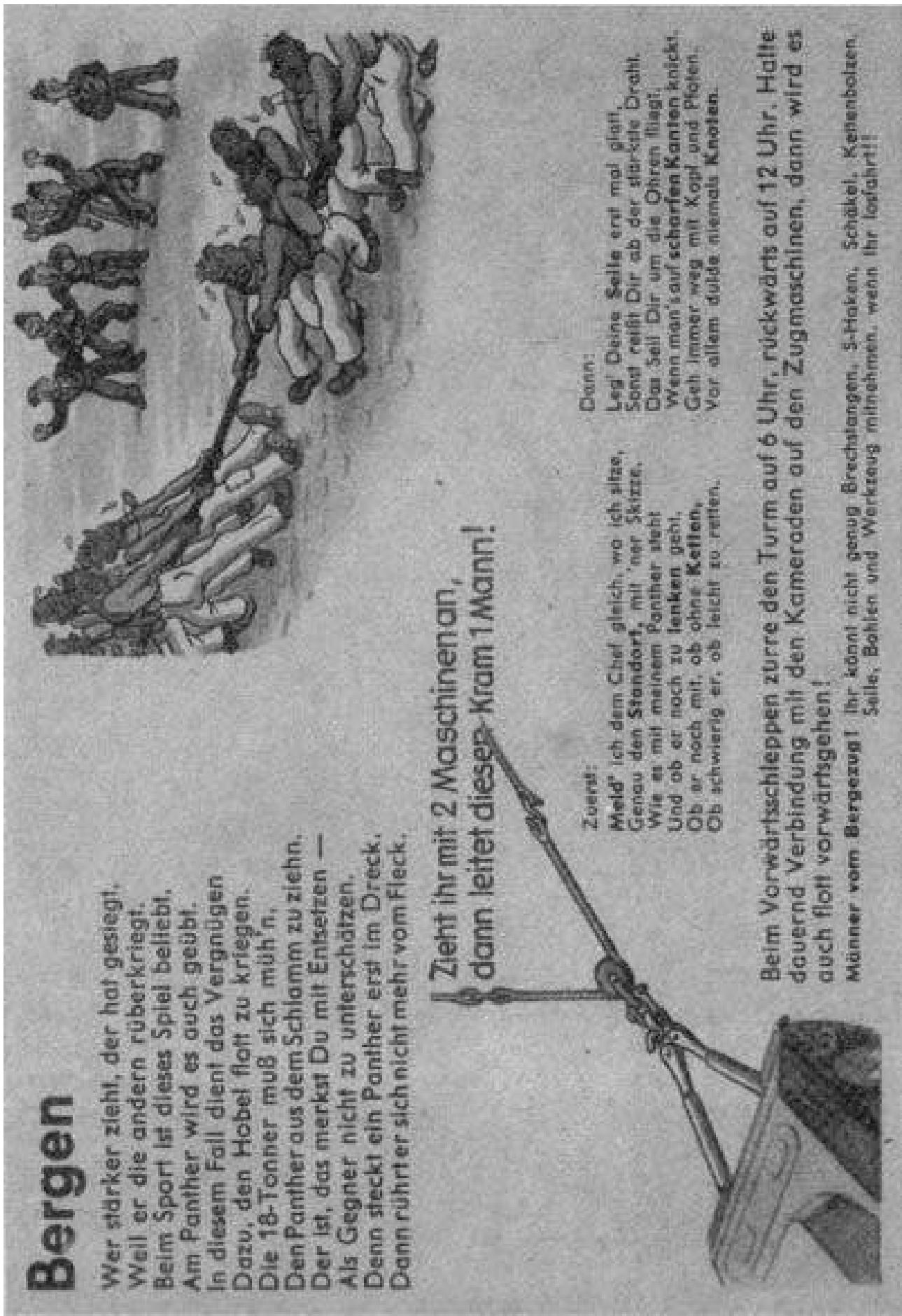
Meld' ich dem Chef gleich, wo ich alse,  
Genau den Standort, mit 'ner Skizze,  
Wie es mit meinem Panther steht  
Und ob er noch zu lenken gellt,  
Ob er noch mit, ob ohne Ketten,  
Ob schwierig er, ob leicht zu reiten.

Dann:

Leg Deine Zelle erst mal fest,  
Send' rein! Dir ab der ster-kele Draht,  
Das Seil Dir um die Ohren fliegt,  
Wenn man's auf'schoren Kanten knickt!  
Geh immer weg mit Kopf und Pfoten,  
Vor allem duale niemals Knoten.

Beim Vierwälzschleppen zurre den Turm auf 6 Uhr, rückwärts auf 12 Uhr. Halte  
dauernd Verbindung mit den Kameraden auf den Zugmaschinen, dann wird es  
auch flott vorwärtsgehen!

Männer vom Bergzeug! Ihr könnt nicht genug Brechzangen, S-Haken,  
Säile, Bohlen und Werkzeug minnehmen, wenn Ihr losfahrt!



Die Werkstatt ist nicht da zum Ruhn,  
Sie kann nicht alles für Dich tun.  
Sieh zu, daß Du Dich mitbedingt,  
Vor allem meld', was Du benötigt:  
Dem Hauptwerkmeister mußt Du sagen:  
Was alles fehlt an Deinem Wagen;  
Dem Waffenmeister wird erzählt,  
Wenn an der Spritze etwas fehlt:  
Nachrichtenleute wollen wissen,  
Ob sie am Funk was richten müssen.

Meld', ohne viel drumrum zu reden,  
**Ganz klar und deutlich alle Schäden.**  
Die Munition nimm raus zuerst,  
Bevor Du in die Werkstatt fährst!

# PANTHER-KLINIK



Dann räum' heraus gleich Dein Gepäck,  
Sonst ist es hinterher bloß weg. —  
Ist mal ein Teil total am Schlüß,  
So daß man es ersetzen muß.  
Dann wirf's nicht in den Straßengraben —  
Der Herr Inspektor muß es haben;  
Denn bringt das alle er zurück,  
Kriegt er auch gleich ein neues Stück.  
Auch darfst Du nie was andres treiben  
Und mußt bei Deinem Wagen bleiben.  
Weil manchmal selbst der Spezialist —  
Was unumgänglich scheint — vergiß.  
So ist, oft schon nach kurzer Zeit,  
Dein Panther wieder kompfbereit!

# Abstellen



Schon einst im grauen Alterhume

Gereichte es dem Mann zum Ruhme,  
Wenn schnell er viele Stunden lief,

Am Schlusse noch zwei Worte rief  
Und dann mit letzter Kraft am Ziel

Entseilt auf einen Marktplotz fiel.

Dem Lauf wird heut noch Ruhm gezollt:  
Es gibt Medallien, die aus Gold:

Doch kann ein Läufer sie erwerben,  
Womöglich ohne dran zu sterben.

Drum gehl am Ziel er noch ein Stückel  
Und kriegt dann einen warmen Wickel,

Damit er kühl wird, wenn er schwitzt.  
Und ist Dein Motor stark erhitzt:

Laß, stellst Du ab, ihn erst verschrauben  
Und ruhig etwas weiterlaufen! —

In Rußland sind bekanntlich rümlich

Die Möglichkeiten ganz unheimlich.  
Drum ziehe im Quartier die Panther

So weit als möglich auseinander  
Und merke Dir die ernste Warnung:

**Denk stets an Windschutz, Deckung, Tarnung!**

Handbremse

Zündschlüssel (auch Standlicht)

Im Winter: Anlaßvorrichtung

Gang

Spaltfilter

Lüfterklappe, Kraftstoffhahn

Sammelhöpfschalter

anziehen

auf

ziehen

rein

drehen

zu

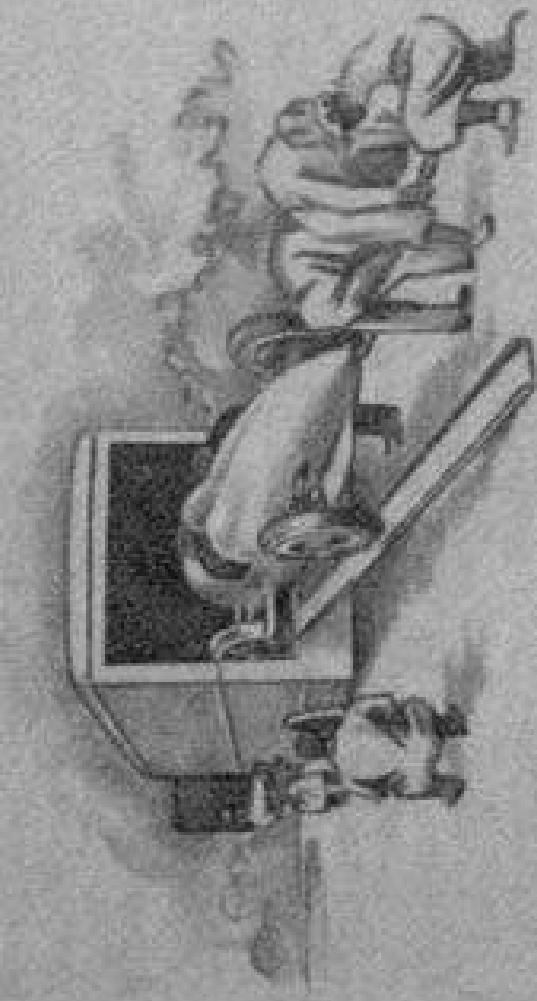
aus

bei Stellung „0“, dabei  
zum Erwachen des Ofilms

aber mehr mal  
Spachwort

Vergiß im Winter nicht, das Öl wieder zu verdünnen, und legé Reisig, Bohlen oder Stroh unter die Ketten.  
Fege den Schnee vom Panther und decke die Kühlungslüftter zu.

# Erst reisen . . .



Es läßt sich **keineswegs** bestreiten,  
Dß Deutschland einst in Friedenszeiten  
Oft in drei Teilen dieser Erde  
Im Autorennsport sich bewährte.  
Doch meist war's eine lange Fahrt  
Für unsre Wagen bis zum Start.  
Gerade so der Panthermann  
Fährt immer wieder Eisenbahn.  
Man bringt ihn besser meist vorladen  
Erst zu der Stätte seiner Taten.

## Beim Verladen:

Läß Dich vor der Kopframpe so einweisen, daß Du ohne viel Lenken genau auf die Mitte des Wagens kommst. Fahre mit dem Panther nur auf SSy-Wagen, denn SS-Wagen tragen bloß 35 Tonnen. — Verläßt Du von der Seitenrampe, so nutze die Wagenlänge aus und fahre nicht zu schräg drauf, sonst kommt Du nie mit dem Platz aus oder die Kette verklemmt sich, der Panther rutscht Dir ab. Steht er richtig: Im Sommer Handbremse anziehen, im Winter 1. Gang drinlassen, alle Lukendeckel zu, Schürzen ab und unter den Panther legen, Turm auf 12 Uhr zurren.

Bazoc

Je 2 Holzkette vor und hinter der Kette angeschlagen (fehlt sie, Balken und große Kelle an die Laufräder).  
Ladeschwellen des Wagens an die Ketten schieben und fest schrauben.

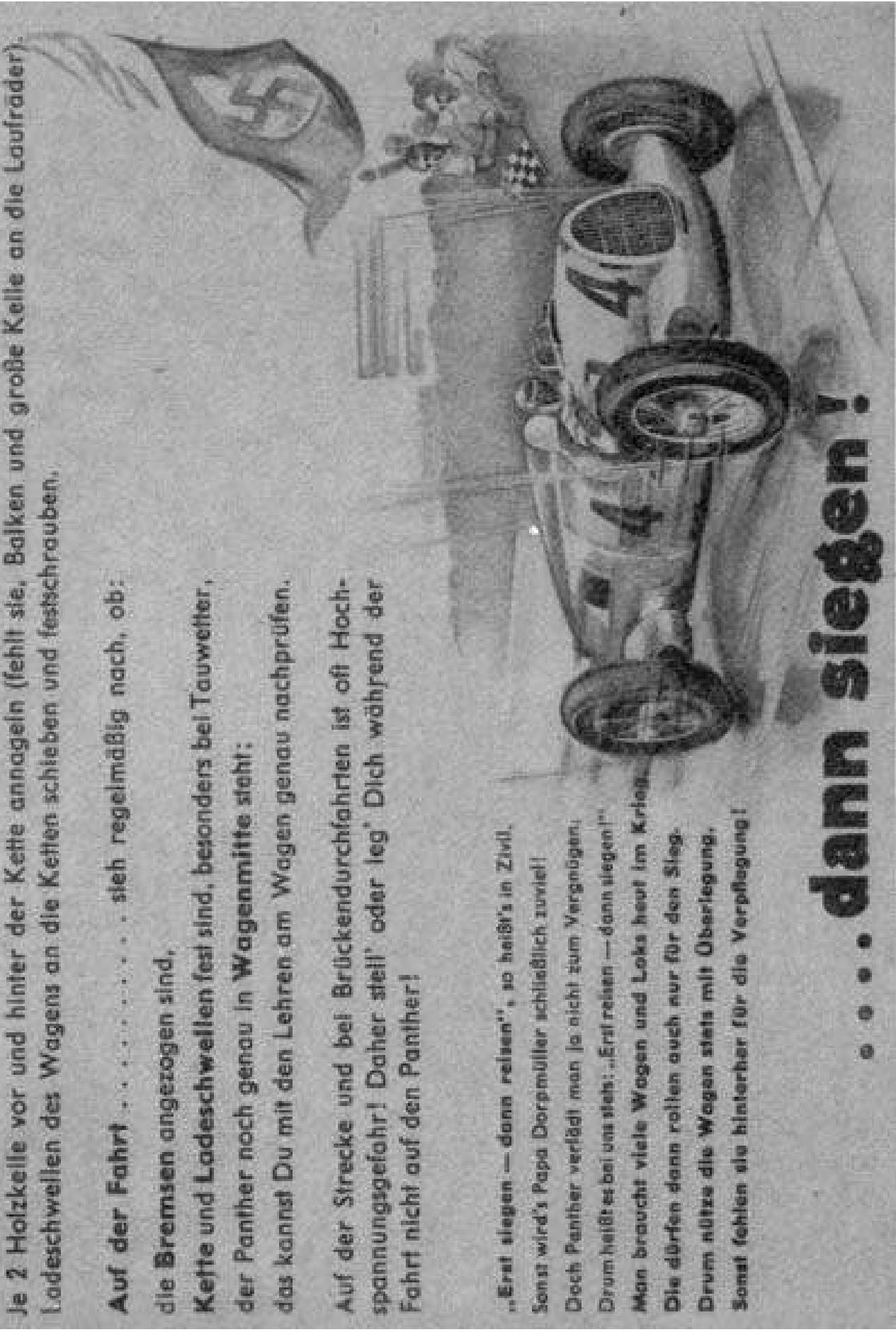
Auf der Fahrt . . . . . steh regelmäßig nach, ob:

die Bremsen angezogen sind,  
Kette und Ladeschwellen fest sind, besonders bei Tauwetter,  
der Panther noch genau in Wagenmitte steht;  
das kannst Du mit den Lehren um Wagen genau nachprüfen.

Auf der Strecke und bei Brückendurchfahrten ist oft Hochspannungsgefahr! Daher stell' oder leg' Dich während der Fahrt nicht auf den Panther!

„Erst siegen — dann reisen“, so heißt's in Zivil!  
Sonst wird's Papa Dörgmüller schließlich zuviel!  
Doch Panther verbiß man ja nicht zum Vergnügen!  
Dum heißt es bei uns steht: „Erst reisen — dann siegen“!  
Man braucht viele Wagen und Loks heut im Krieg.  
Die dürfen dann rollen auch nur für den Sieg.  
Dum nütze die Wagenstats mit Oberleitung,  
sonst schlägt sie hinterher für die Verfolgung!

• • • dann siegen!



# Spieldich an Dich im Himmel

Fünf, die das Zeitliche gesegnet,  
Die sind im Himmel sich begegnet,  
Ein jeder hat nun dran gedacht,  
Was er auf Erden falsch gemacht.  
Doch ist's in himmlischen Gefilden  
Zu spät, um Männer auszubilden.  
Was deutlich in der Fibel stand,  
Das war den fünf'n unbekannt.  
Unwissenheit ist immer schädlich,  
In diesem Falle war sie tödlich.  
Jetzt sehn sie, besser wär's gewesen,  
Sie hätten gleich das Buch gelesen.  
Zu spät ist's in der Ewigkeit,  
Drum lerne Du solang's noch Zeit.

Nun, Kameraden, hört mal her:  
Lernt, was Ihr müßt, es ist nicht schwer.  
Hier lernt Ihr es mit frohem Mut,  
Schlecht wird, was man gezwungen tut.  
Draum nehmt von selbst die Fibel vor,  
Ihr wißt, daß unter dem Humor  
Der strenge Ernst des Krieges steckt  
Und daß die Fibel nur bezweckt,  
Daß sie Euch macht zu Panthermännern.  
D.h. zu überlegnen Kämpfern.  
Doch der Soldat tut seine Pflicht  
Nie mit verbissinem Gesicht.  
Das, was Du wissen mußt, das lern!  
Doch lern's von selber, tu es gern!



# Das Stachelmäß



Die leckte Maus ergibt sich gerne  
Beim ersten Angriff aus der Ferne.  
Doch zeigt ein Mädchen sprödem Sinn,  
Du mußt Du dann schon näher hin.

Und bei den Panzern ist's genau  
So mit dem Kampf wie bei der Frau.

Sei's. Bei eins, sei's Panzermaennchen,  
Auf die Entfernung konnent es an!  
Der alte Fachmann meecht sich das  
Sehr einfloch: Mit dem Stachelmäß:

Am Heck und seitlich fells Dir jeder  
Zum Opier auf 2000 Meter.  
Von worn ißt Stachelmäß sehr wichtig!  
Es sagt, ob er zum Abschuß richtig!

Die Knackenfierung nämlich wird  
Schein ausgerechnet Dir serviert.

Da muß für große Panzerstärken  
Dir jeweils einen Steckbrief marken.

Die eine Zahl sagt Dir jodann:  
Ob Du ihn knacken kannst und wann!

Sieh her, wie einfach dieses sei:  
7 34: 8 = 3.

Die 8 am Anfang zeigt Dir erst  
Wie nah - von vorn - Du auf ihn fahrt.

800 Meter — Ohren stell!  
Jetzt ist der Kärl zum Abschuß raud!

Das Stachelmäß der Front ist 8  
Und diese Zahl vermittelt Dir  
Dß es zum Abschuß rechte Zeit.  
Wenn ißt Front 8 Striche breit  
In diesem Beispiel, daß Du 'n hau,  
Wann er grad in zwei Stochel paßt,

Die letzte Zahl sagt Dir, die 3.

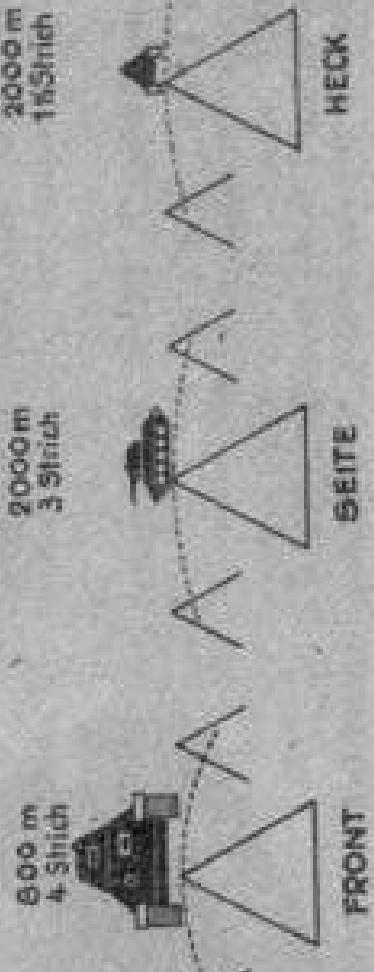
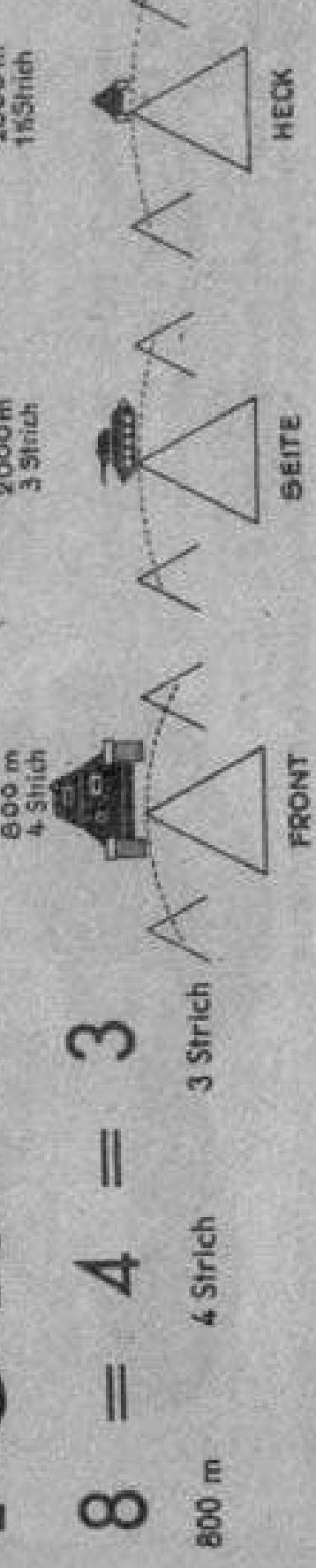
Wie's Stachelmäß der Seite ist,  
Denn zeigt er Dir sich von der Seite,  
Dann braucht er nur 3 Striche Breite.  
Weil er dann auf 2000 steht  
Und seitlich drum zu knacken geht.

Wann man das Maß des Hecks noch will,  
Das ist gerade halb so viel,  
Das heißt (das fräß das dummmte Kalb):

In diesem Falle  $1\frac{1}{2}$ :  
Entschiedt so breit im Gras sein Heck,  
Denn ist er groß 2000 wog,  
Und steht drum, wie er stehen muß!

Nun Waldmannsheil, raus mit dem Schuß!

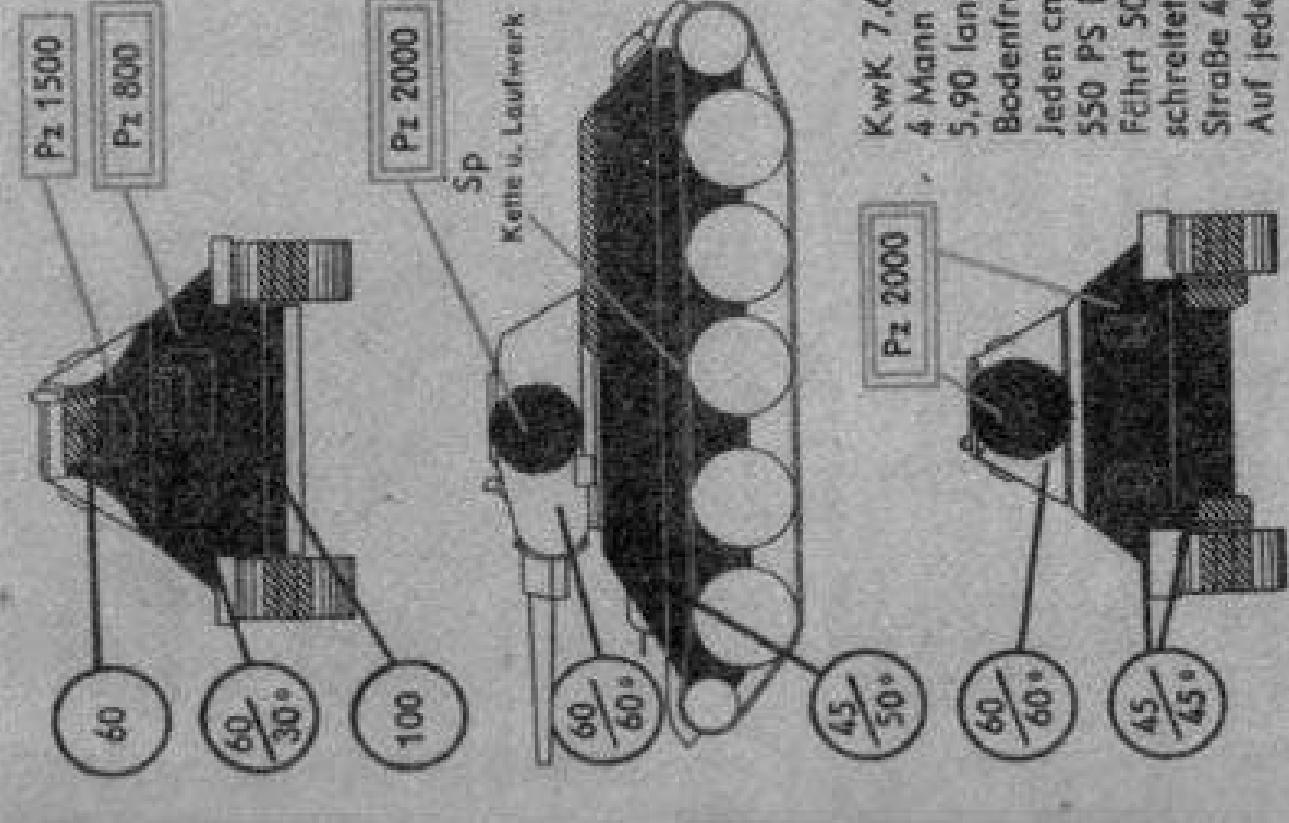
$$8 = 4 = 3$$



# RUSSLAND

T 34

26 t

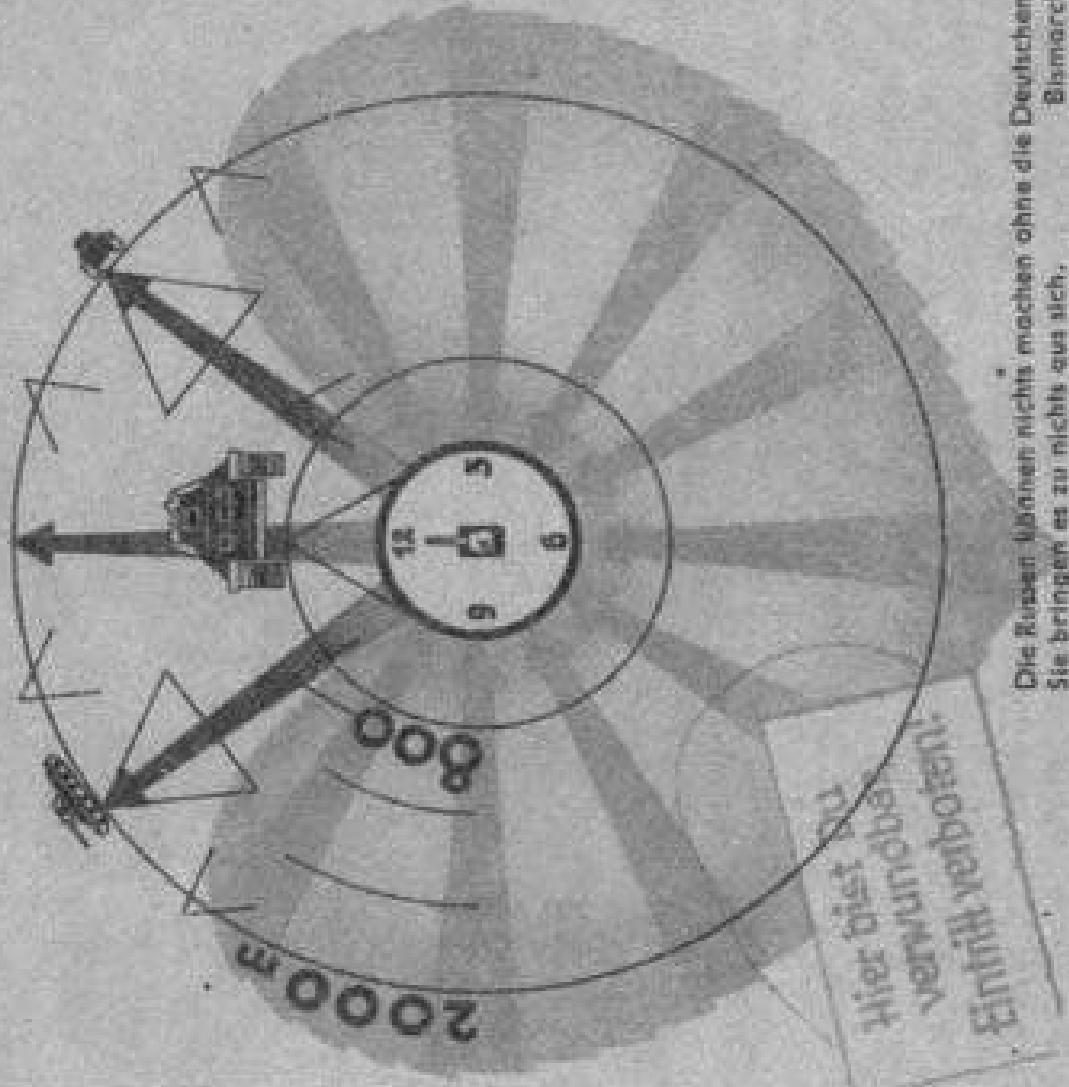


**KwK 7,62 cm L/41,5, 2 MG**  
 4 Mann  
 5,90 long, 3,00 breit, 2,45 hoch  
 Bodenfreiheit: 0,38 m  
 Jeden cm: Boden drücken 0,7 kg  
 550 PS Diesel, 5 Gänge  
 Fährt 50 km/h, klettert 0,90 m,  
 schreitet 3,00 m, waltet 1,10 m  
 Straße 450 km, Gelände 260 km  
 Auf jede Tonne kommen 19 PS

**Pz = Panzergranate 39**  
**Sp = Sprenggranate o. V.**  
**■ = vernichtet, Wirkung innen**  
**■ = zerstört, Wirkung außen**  
**□ = prallt ab oder behindert**  
**Pz.-Plattendicke in mm**  
**30/30°**: Neigung geg. wagerecht  
**große Abschußweite bei**  
**60° Seitenwinkel. Für an-**  
**dere Winkel gilt Seite 11**

800

T 34      8 43



Nier' dir zu  
verwundern  
Endlich verboten!

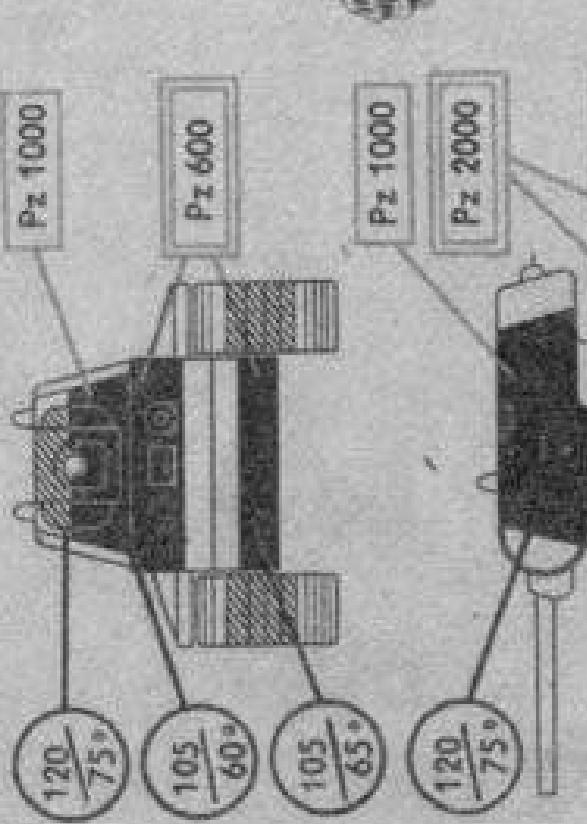
Bismarck

Die Russen können nichts machen ohne die Deutschen.  
Sie bringen es zu nichts aus sich.

Bei Sowjets möchst Du die Erfahrung,  
Nicht kräftig ist meist ihre Nahrung.  
Trotzdem ist oft bei Ihnen Brauch  
Ein stattlicher Kartoffelbauch,  
Und ferner merk', daß diese Knaben  
Auch durchweg einen Spitzkopf haben.  
Der erste Typ ist der Kalmücke,  
Schlitzüngig, gott und voller Tücke.  
Sein Spitzbauch hat das große Plus,  
An ihm rutscht ab so mancher Schuß.  
Knall auf den Spitzkopf, das hat Zweck,  
Besonders, steht der Bursche schräg.  
Seitlich und hinten setzt man an  
Die Schläge steh so lief man kann,  
Als Steckbrief hast Du steh dabei:  
T 34: 8 — 4 — 3.

KW I

44 t

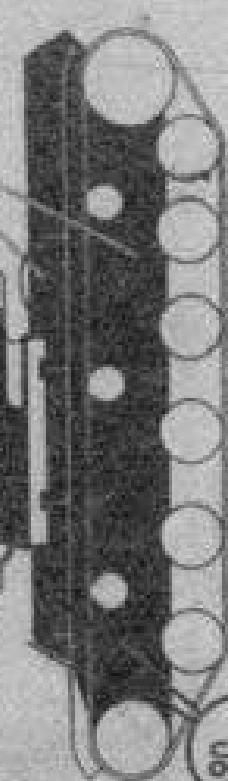


Pz 1000

Pz 600

Pz 1000

Pz 2000



Pz 1000

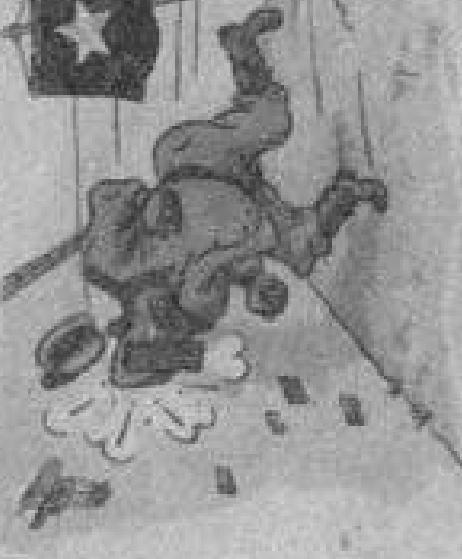
Pz 2000



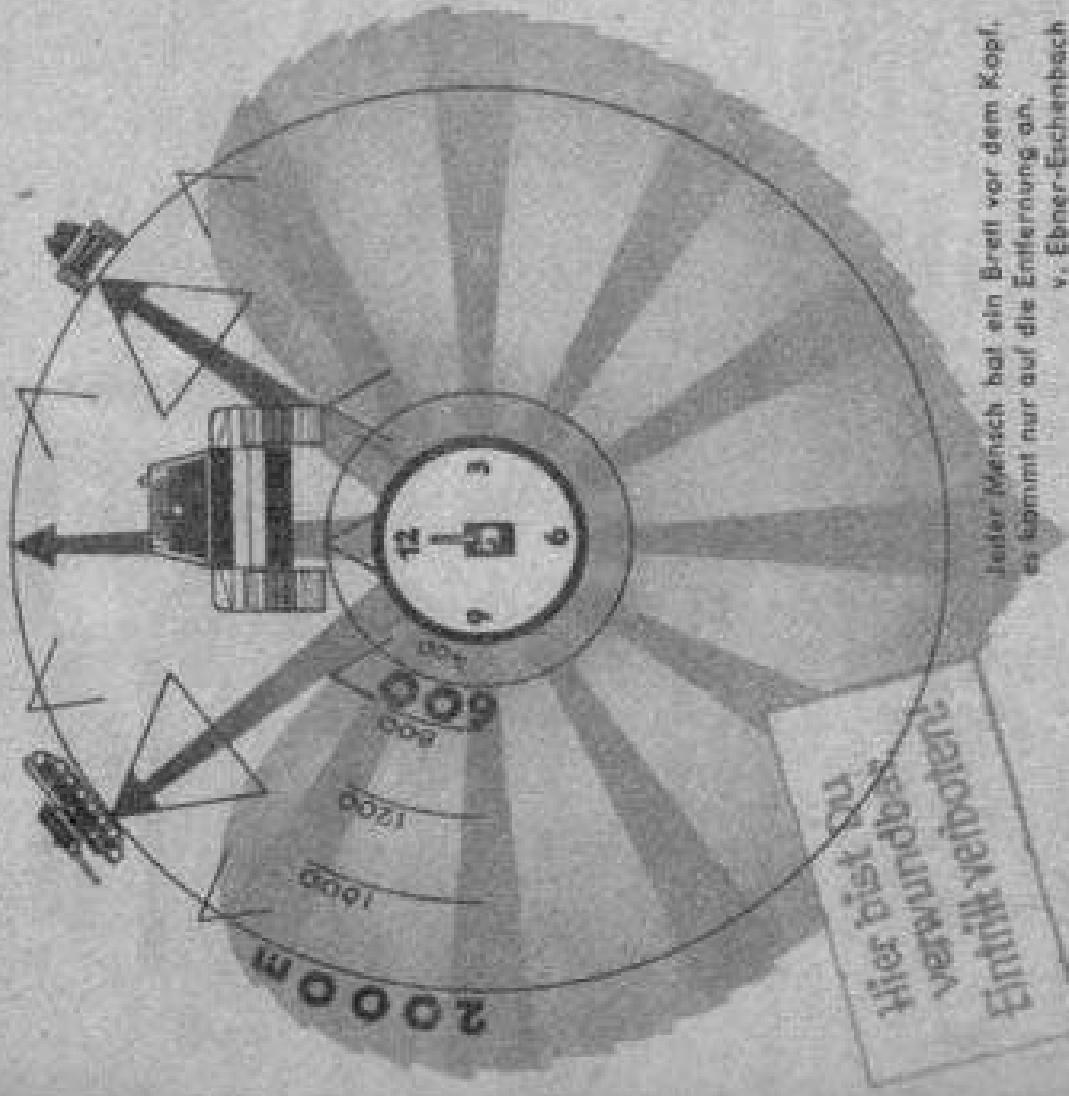
### Durchschlagsleistung =

Panther und Pz IV  
haben das gleiche  
Kaliber: 7,5 cm  
Der Panther knackt!  
aber viel mehr! Wie kommt das?  
Die Rohrlänge möcht's! Und  
die passende Treibladung.  
Kaliber x Kaliberlänge = Rohr-  
länge: 7,5 cm x 70 = 525 m.  
So kannst Du die Waffenleistung  
erst richtig beurteilen!

KwK 7,62 cm L/61,5, 2 bis 3 MG  
5 Mann  
6,80 lang, 3,35 breit, 2,75 hoch  
Bodenfreiheit: 0,52 m  
Jeden cm<sup>2</sup> Boden drücken 0,7 kg  
550 PS Diesel, 4 Gänge  
Fährt 35 km/h, klettert 0,90 m,  
schreitet 2,80 m, wade 1,45 m  
Straße 335 km, Gelände 200 km  
Auf jede Tonne kommen 12,6 PS



KW! 664



„Jeder Mensch hat ein Brennen vor dem Kopf,  
es kommt nur auf die Entfernung an.“

v. Ebner-Eichenbach

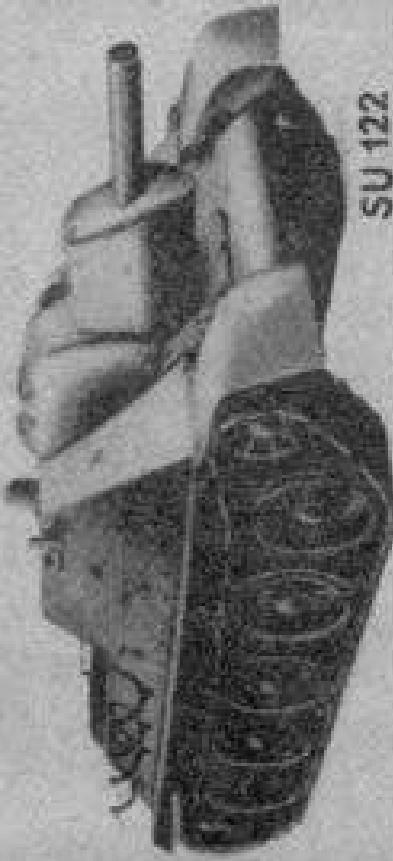
Die zweite Panzer-type ist  
Der typisch sture Boischewest.  
Von außen ist es nicht ersichtlich,  
Daß dieser Typ so schwergewichtlich.  
Den Spitzkopf und Kartoffelbauch  
Hab dieser Kärl natürlich auch.  
Drum mußt von vorn Du, wie bei allen  
Sowjets, gut auf den Spitzkopf knollen.  
Hinten und seitlich ist dagegen  
Er nicht erbaut von tiefen Schlägen,  
Weil nämlich alle Ponzer gleich  
Am Arsch und an den Nieren weich.  
Am Weißt, daß seine Stärke liegt  
In seinem Wahlspruch : Sturheit steigt.  
Beim KW I, da markte Dir  
Als Steckbrief immer: 6 — 6 — 4.

# Alte Bekannte

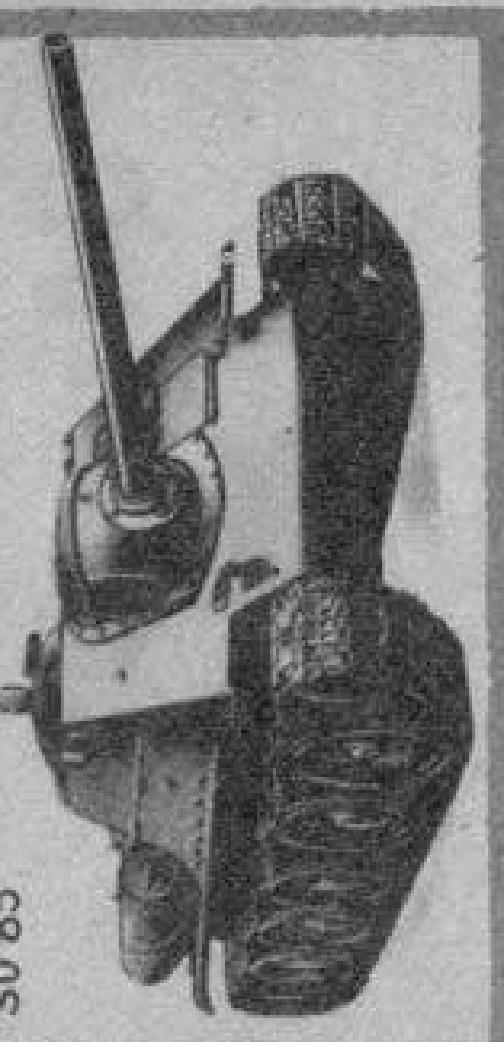
Die gleichen Panzer sind noch nützlich,  
Verwendet man sie sturmgeschützlich.  
Den Schrecken aber büßt dies Wort  
Bei nehm'rem Ansehn ein sofort.  
Den Sturm nimmt erstens in der Regel  
Ihm Deine Spritze aus dem Segel.  
Was das Geschütz bereith zum zweiten:  
Es knockt Dein Hack und Deine Sellen.  
Doch dies ist ja ein alter Witz.  
Vorn knackt Dich auch kein Sturmgeschütz!  
Sie haben, mußt Du Dir noch merken,  
Die gleichen Längen, Breiten, Stärken  
So wie die Panzer. Drum im Glos  
Auch ganz das gleiche Sachselmaß.

T 34

SU 122



12,2 cm StuGesch, SU 122, 30 Tonnen



SU 85

KwH 12,2 cm L/22,7 + MP  
55 Schuß Kartuschenmunition  
Richtfeld: Höhe + 25° — 2°. Seite je 10°  
Gesamthöhe 2,15 m; Feuerhöhe 1,35 m  
Rundum 45 mm Panzerung, 4—5 Mann.

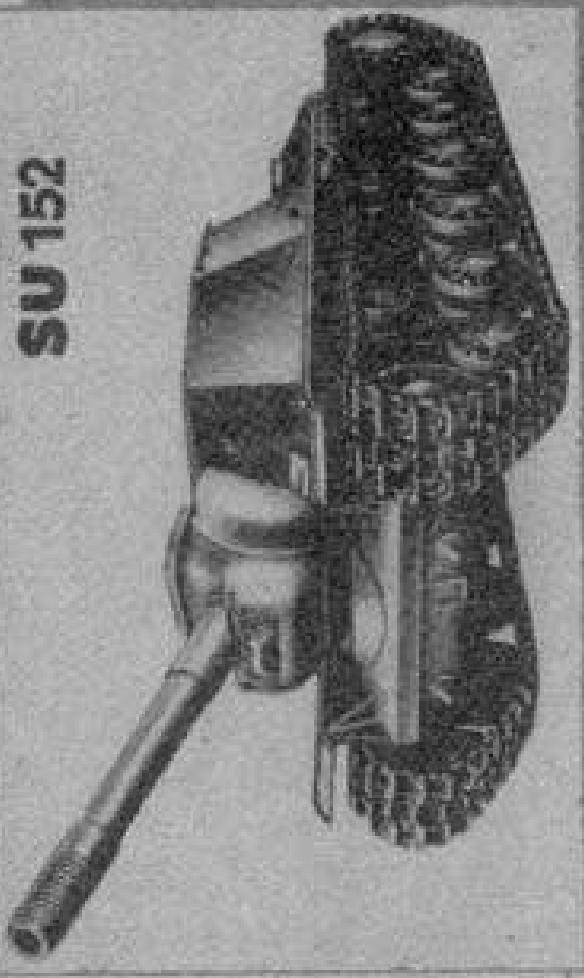
8,5 cm StuGesch, SU 85, 30 Tonnen  
KwK 8,5 cm L/51,5 + MP  
48 Schuß Patronenmunition  
Richtfeld: Höhe + 15° — 6°. Seite je 10°  
Gesamthöhe 2,36 m; Feuerhöhe 1,50 m  
Rundum 45 mm Panzerung, 4—5 Mann.

# in neuem Gewande

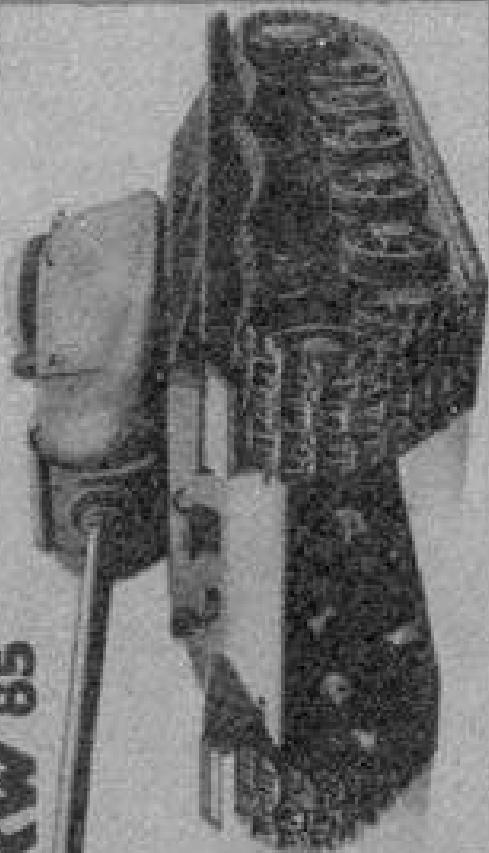
Die Spritzen haben großen Wert,  
Sie unterschützen, ist verkehrt.  
Bei jedem Sturmgeschützmodelle  
Denk scharf an Siegfrieds schwache Stelle.  
Sel nicht entsezt und nicht verbüfft,  
Was das Kaliber anbetrifft.  
Allein macht's nicht die Pulvermenge,  
Entscheidend ist Kaliberlänge  
T 24, KW I

Die laugen etwas, doch sonst keins.  
Was sonst noch durch die Gegend wackelt,  
Als Sturmgeschütze aufgelockelt,  
Das hat, ist es auch ohne Turm,  
Im Namen höchsten was vom Sturm.

## SU 152



## KW 85



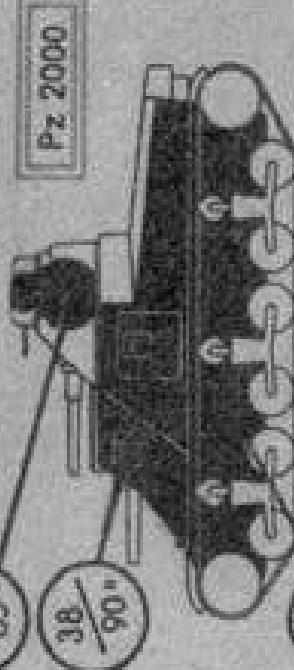
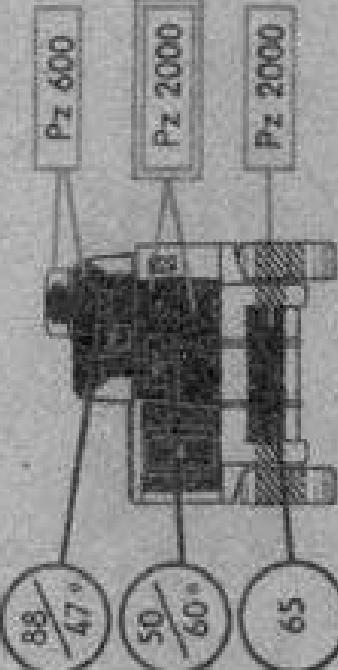
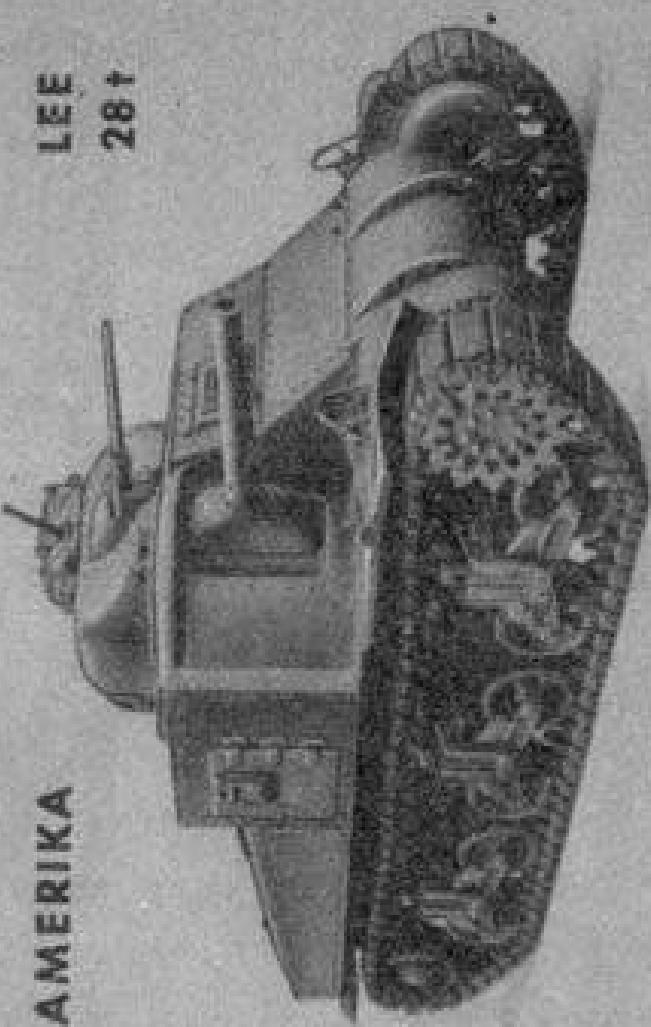
## 15,2 cm StuGesch, SU 152, 50 Tonnen

SiuH 15,2 cm L/29 + MP  
20 Schuß Kartuschenmunition  
Richtfeld: Höhe + 20° — 35°, Seite je 12°  
Gesamthöhe 2,50 m, Feuerhöhe 1,80 m  
Rundum 60 mm Panzerung, 5 Mann.

## Pz Kpfw KW 85, 46 Tonnen

KwK 8,5 cm L/51,5 + 3 MG  
71 Schuß Patronenmunition  
Richtfeld: Höhe + 23° — 45°, Seite 360°  
Gesamthöhe 2,90 m, Feuerhöhe 2,00 m  
Rundum 60 — 75 mm Panzerung  
Turm 110 mm Stahlguß, 5 Mann.

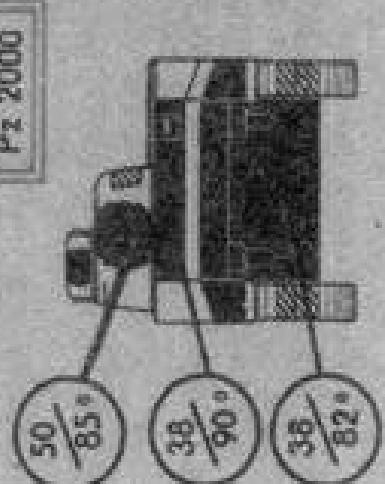
## AMERIKA



2 KwK (7,5 L/31, 3,7 L/56,5). 4 MG

7 Mann

5,65 lang, 2,75 breit, 3,05 hoch  
Bodenfreiheit: 0,38 m  
Jeden cm<sup>2</sup> Boden drücken 1,2 kg  
400 PS Otto 'Stern, 5 Gänge  
Fährt 36 km/h, kleiner 0,70 m,  
schreitet 2,20 m, watet 0,90 m  
Straße 300 km, Gelände 160 km  
Auf jede Tonne kommen 14,3 PS



1 kg/cm<sup>2</sup> 0,2 kg/cm<sup>2</sup> 0,03 kg/cm<sup>2</sup>

Der Bodendruck macht's!  
Weißt Du, wieviel kg auf jeden cm<sup>2</sup>  
Boden drücken, kannst Du beur-  
teilen, ob Du oder Dein Feind bei  
Schlamm und Schnee durchkommt  
oder nicht.

Panther: 45 t auf 5,5 m<sup>2</sup> = 0,8 kg/cm<sup>2</sup>  
Tiger: 1,1 kg/cm<sup>2</sup>; Pz IV: 0,76 kg/cm<sup>2</sup>

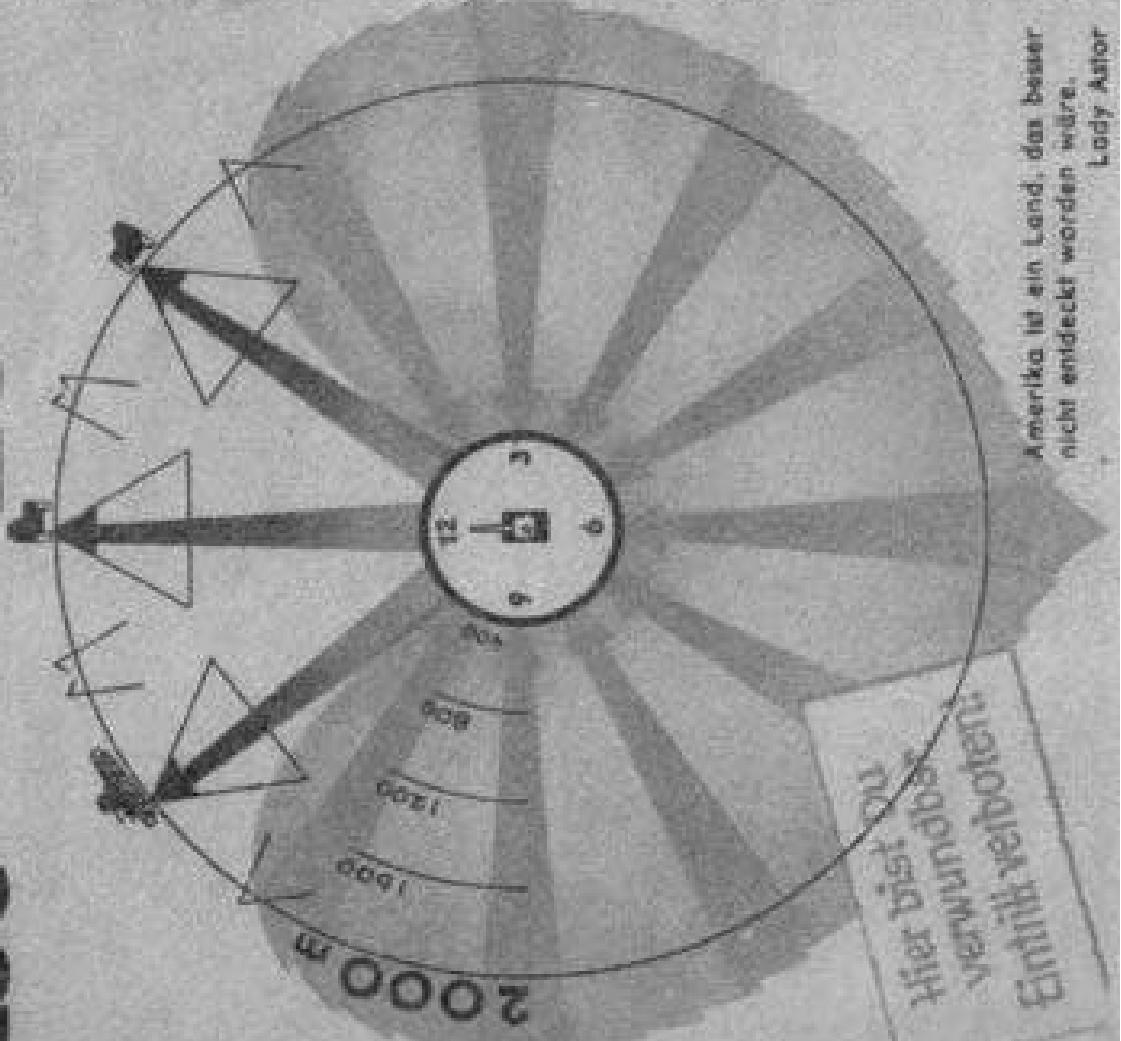


Ganz anders liegt die Sache da

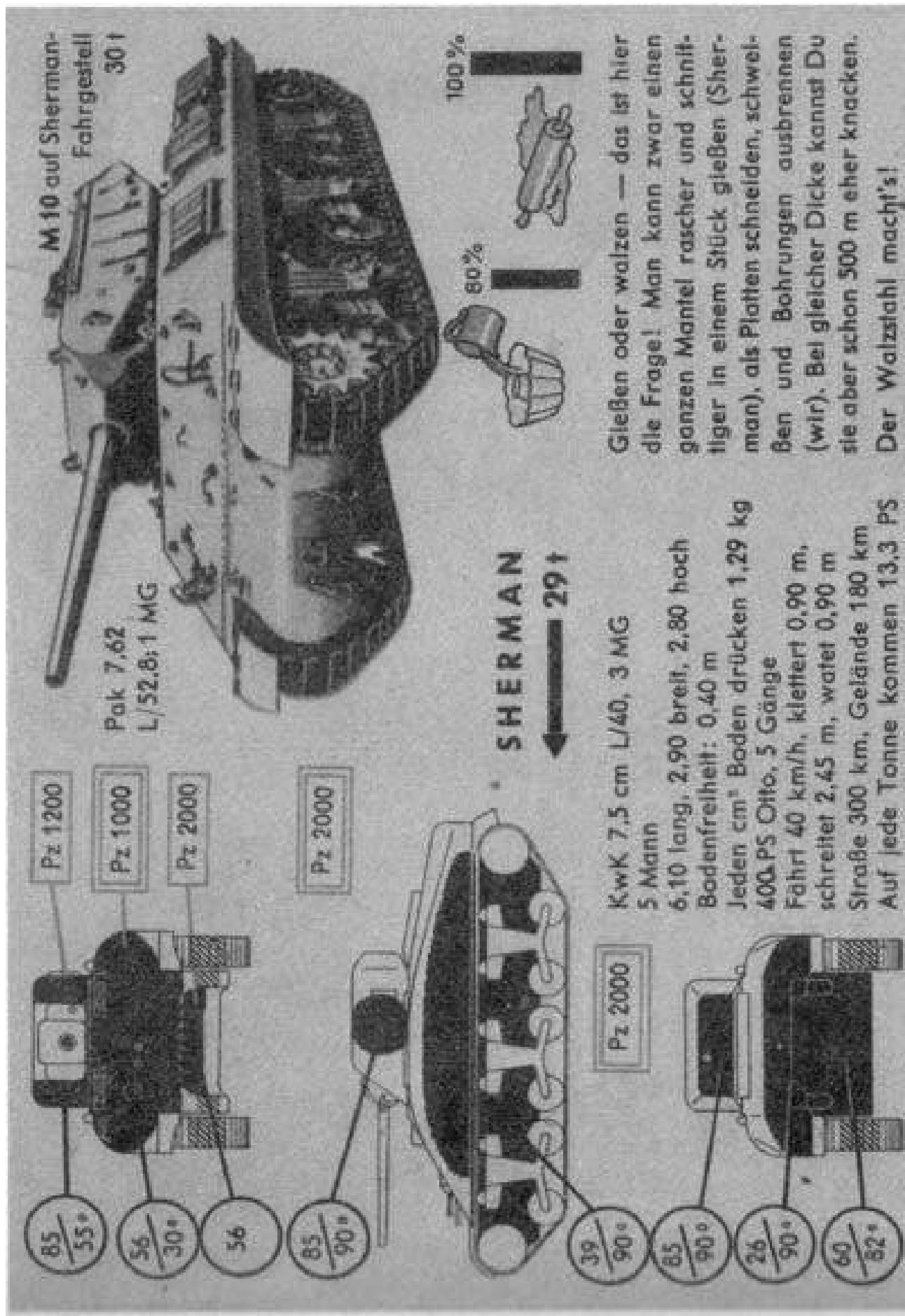
Bei Panzern aus Amerika.  
Ein Yankee hat fast wie ein Knödel  
Nen hörigeboxten Bullenschädel,  
Vom Gummikauen stelle Backen,  
Und ist am Kopf nur schwer zu knacken.  
Schlecht sind hingegen seine Nerven  
Im Bauche, denn er frißt Konserven.  
Die machen, mangels Vitamin,  
Ihm Zahn und Darm und Magen hin,  
Drum kann auch der verwöhnte Magen  
Nen steifen Schwingen schlecht vertragen.  
Seiflich und hinten, wie wir wissen,  
Wie immer: möglichst tief beschließen.  
Ein Gen'ru Lee? Es hönt ein Schrei;  
Ganz einfach: 20 — 1 und 3.

Lee

20

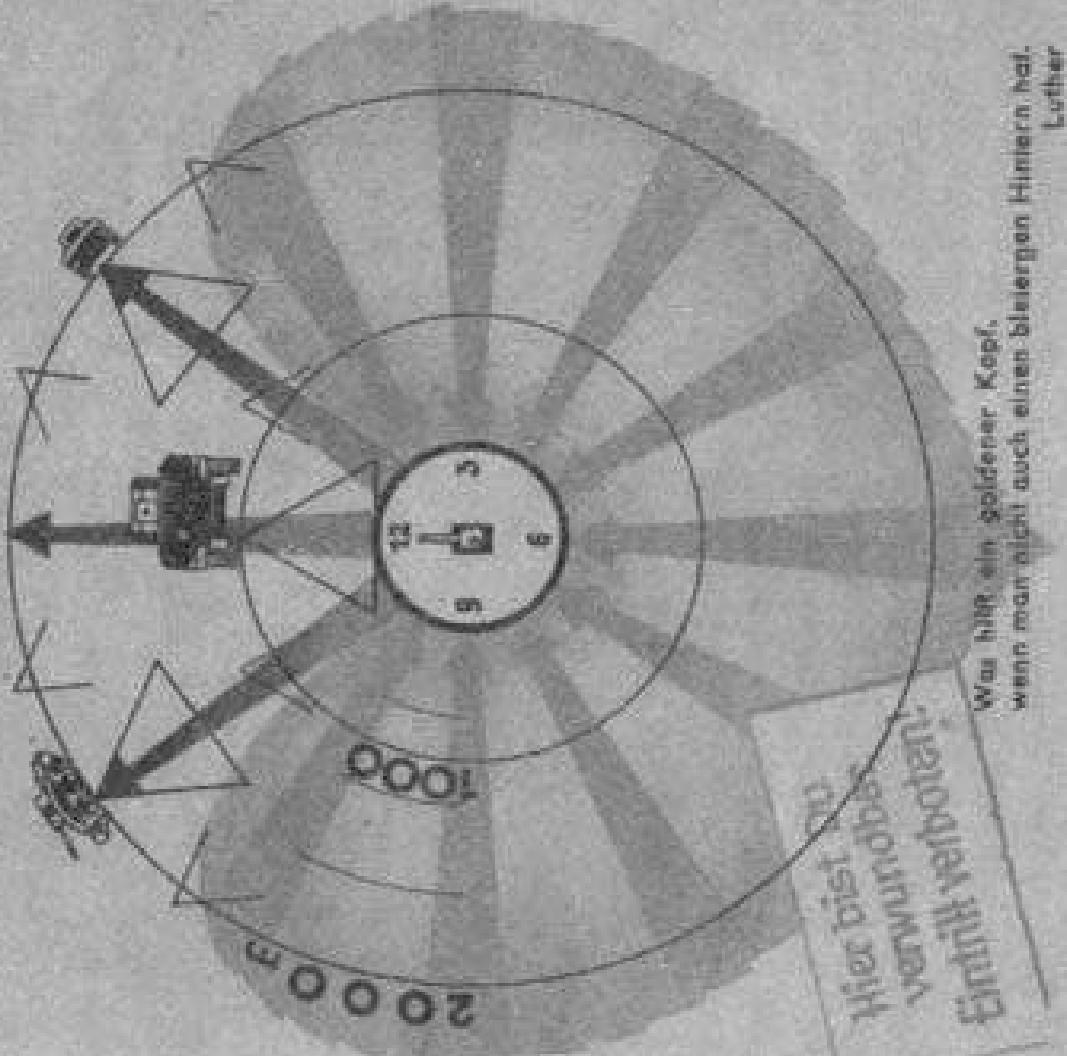


Amerika ist ein Land, das besser  
nicht entdeckt worden wäre.  
Lady Astor



Gießen oder walzen — das ist hier die Frage! Man kann zwar einen ganzen Mantel rascher und schneller in einem Stück gießen (Sherman), als Platten schnellen, schwelben und Bohrungen ausbrennen (wir). Bei gleicher Dicke kannst Du sie aber schon 300 m eher knocken.  
Der Walzstahl macht's!

# Sherman 1033

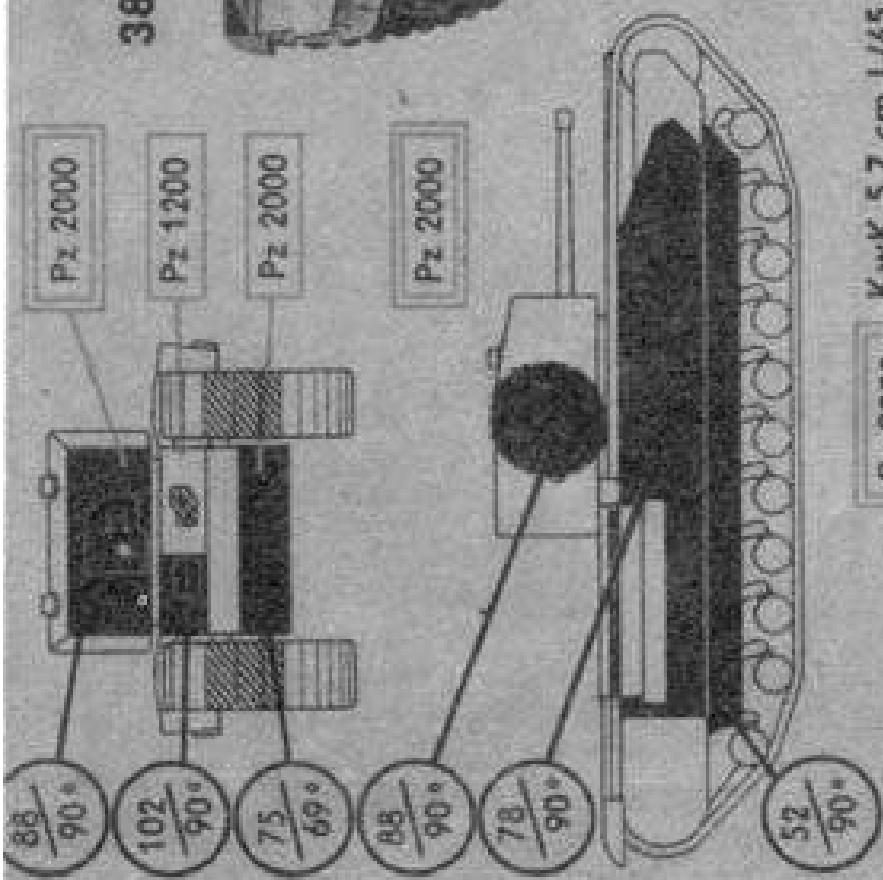


Was kann ein goldener Kopf,  
wenn man nicht auch einen blauengen Hintern hat.  
Luther



Du weißt, am besten halten Kleider  
Nach Maß gemacht von einem Schneider.  
Doch Onkel Sam trägt Konfektion  
Nach Einheitsmaß von Kohn und Sohn.  
Aus einem Guß von Kopf bis Knöchel,  
Doch bald gibts da und dort ein Löchel.  
Sein Tank trägt auch von Kopf bis Fuß  
Ein Hemd aus Panzerseisenguß.  
Das sitzt zwar so wie angegossen,  
Wird aber ziemlich leicht durchgeschossen,  
Auf seine Flanken und den Steiß  
Schieß tief, dann wird ihm sicher heiß.  
Hart ist der Kopf, doch Wiedmannzheit  
Beim Panzerkostenoberteil.  
Beim Sherman merkt die Panterelei  
Als Steckbrief immer: 10 — 3 — 3.

ENGLAND  
CHURCHILL



KwK 5,7 cm L/45, 3 MG

5 Mann  
Pz 2000

1000 PS/t 100 PS/t 10 PS/t  
Das Leistungsgewicht macht's! Ob ein Fahrzeug lebendig ist, schnell und wendig, oder langsam und unbeholfen, wird durch die PS bestimmt, die auf eine Tonne Gewicht kommen. Z. B.: Panther: 700 PS auf 45 t = 15,5 PS/t Tiger: 116 PS/t, Pz IV: 12,5 PS/t

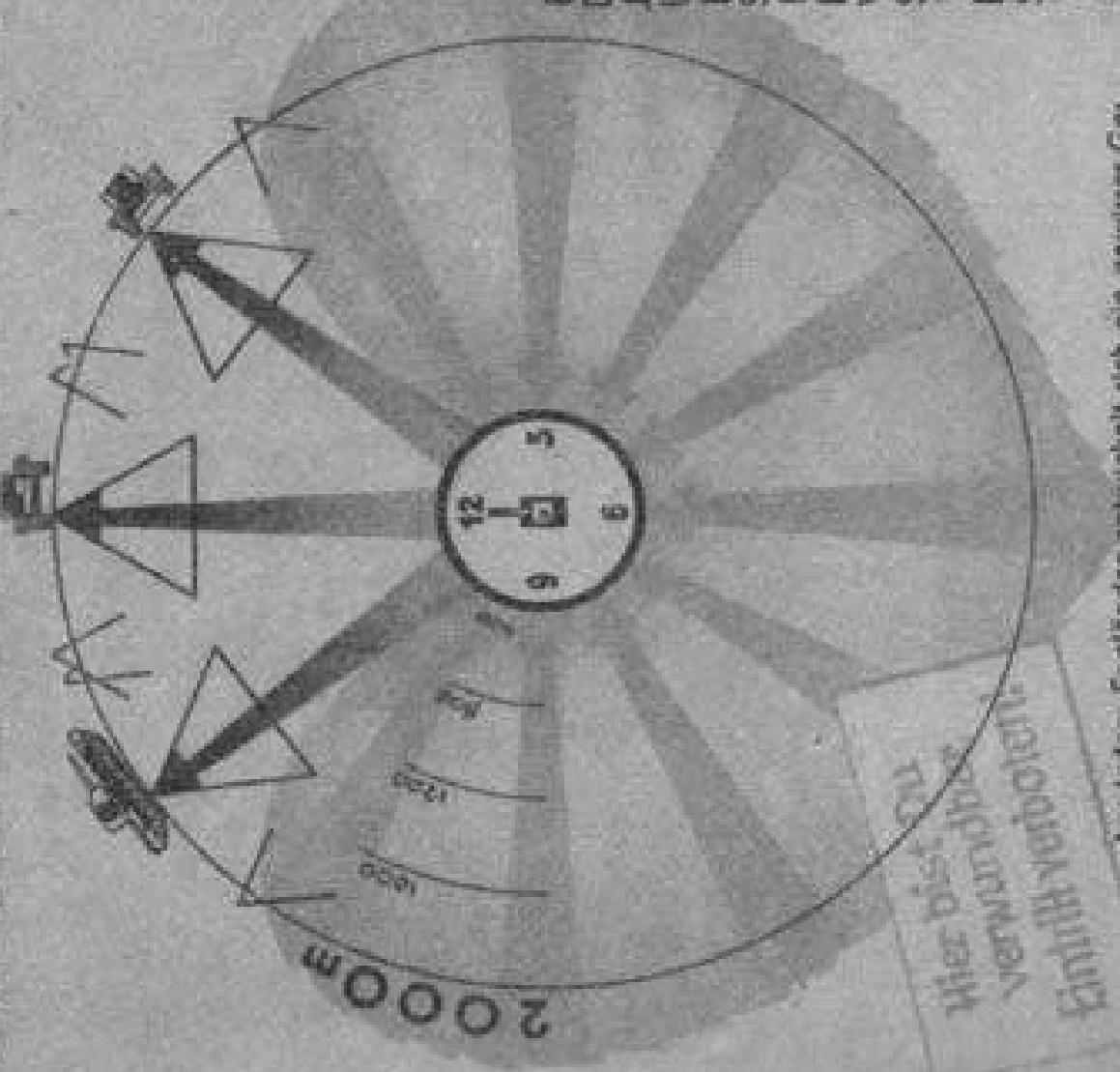


1000 PS/t 100 PS/t 10 PS/t

Das Leistungsgewicht macht's! Ob ein Fahrzeug lebendig ist, schnell und wendig, oder langsam und unbeholfen, wird durch die PS bestimmt, die auf eine Tonne Gewicht kommen. Z. B.:

Panther: 700 PS auf 45 t = 15,5 PS/t  
Tiger: 116 PS/t, Pz IV: 12,5 PS/t

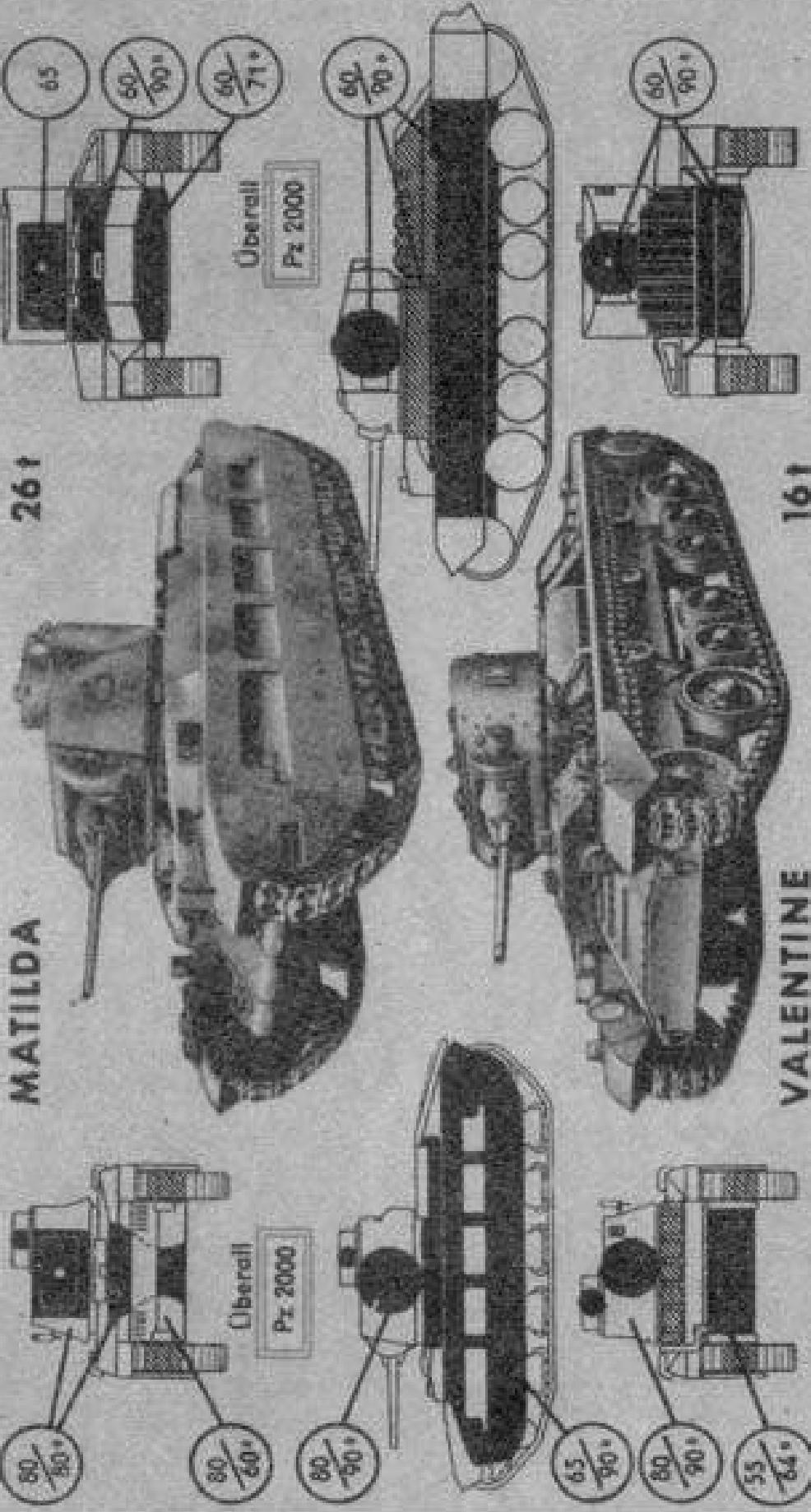
# churchill 20 24



Aus jedem Engländer entwickelt sich ein gewisser Gen.  
Heine  
die tödliche Stille der Langeweile.

Beim Tommy kocht die Hausfrau schweßlich,  
Drum speist er anderwärts, nicht häuslich,  
Ja, Kommen, Südwest, Deutscher  
Und Togo, das ist Britenkost.  
Beim Wosser ist er auch nicht kritisches,  
Schmeckt es noch „Meer“, dann ist es britisch,  
Bei seinen Panzern kann der Magen  
Drum auch manch harten Stoß vertragen.  
Wie hinter Churchills Denkerirne  
Sitzt aber stets 'ne weiche Birne.  
Wenn man nur darauf richtig holt,  
Ist anzunehmen, daß sie fällt.  
Sehlich und hinten — alter Kniff —  
Wie's Überall ist, möglichst tief,  
Beim Churchill daher merke Dir  
Als Steckbrief: 20 — 2 und 4.

## MATILDA



261

## MATILDA

KwK 7,62 cm L/26,5, 1 MG  
4 Mann  
6.00 lq/m², 2,55 breit, 2,90 hoch  
Bodenfreiheit: 0,33 m  
Jeden cm<sup>2</sup> Boden drücken 1,14 kg

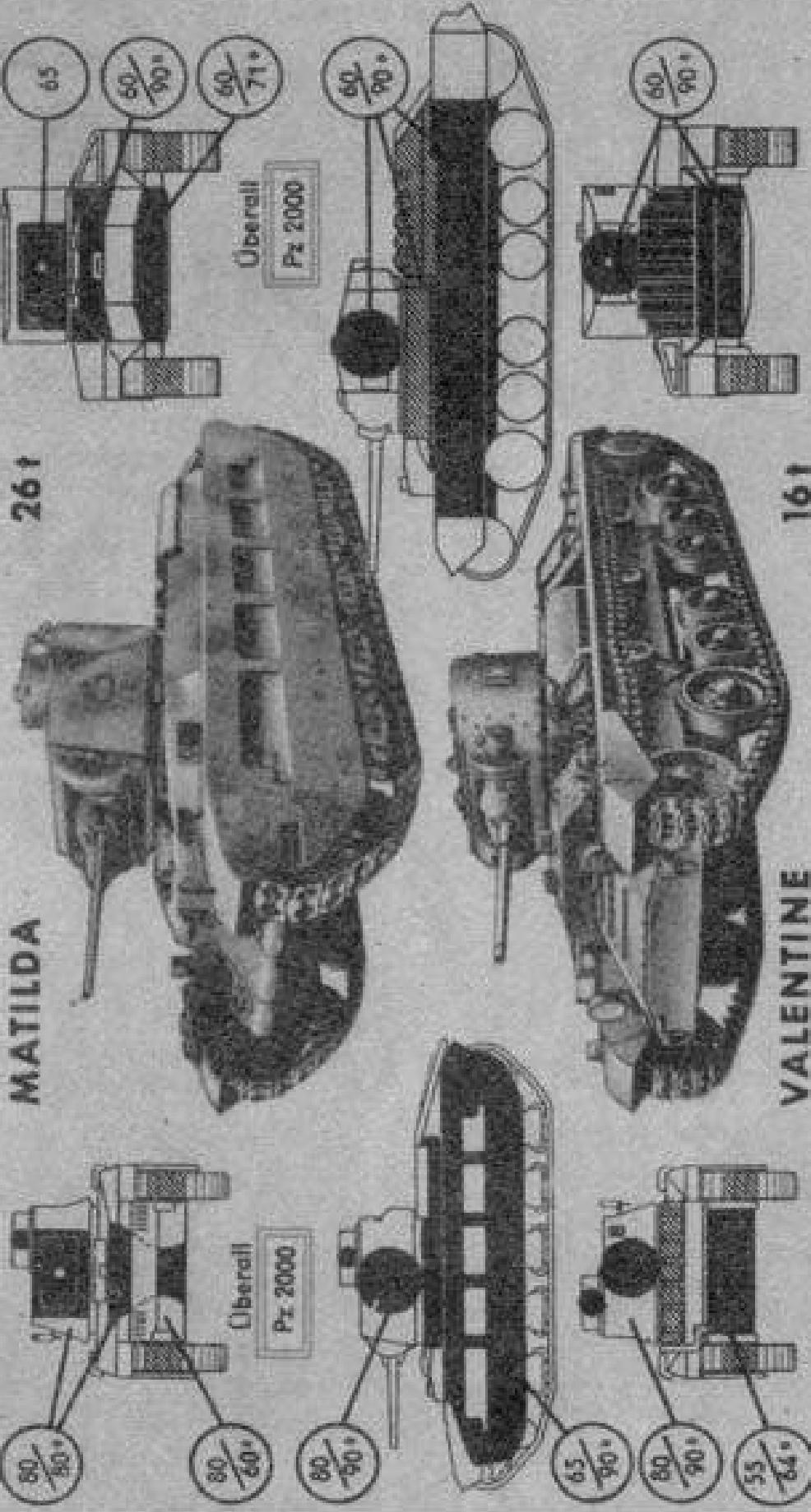
2 x 100 PS Diesel, 6 Gänge  
Fährt 23 km/h, klettert 0,60 m  
schnell 1,80 m, wobei 0,80 m  
Straße 100 km, Gelände 60 km  
Auf jede Tonne kommen 8,1 PS

VALENTINE

## VALENTINE

130 PS Diesel, 5 Gänge  
Fährt 30 km/h, klettert 0,75 m  
schnell 2,40 m, wobei 1,20 m  
Straße 150 km, Gelände 100 km  
Auf jede Tonne kommen 8,1 PS

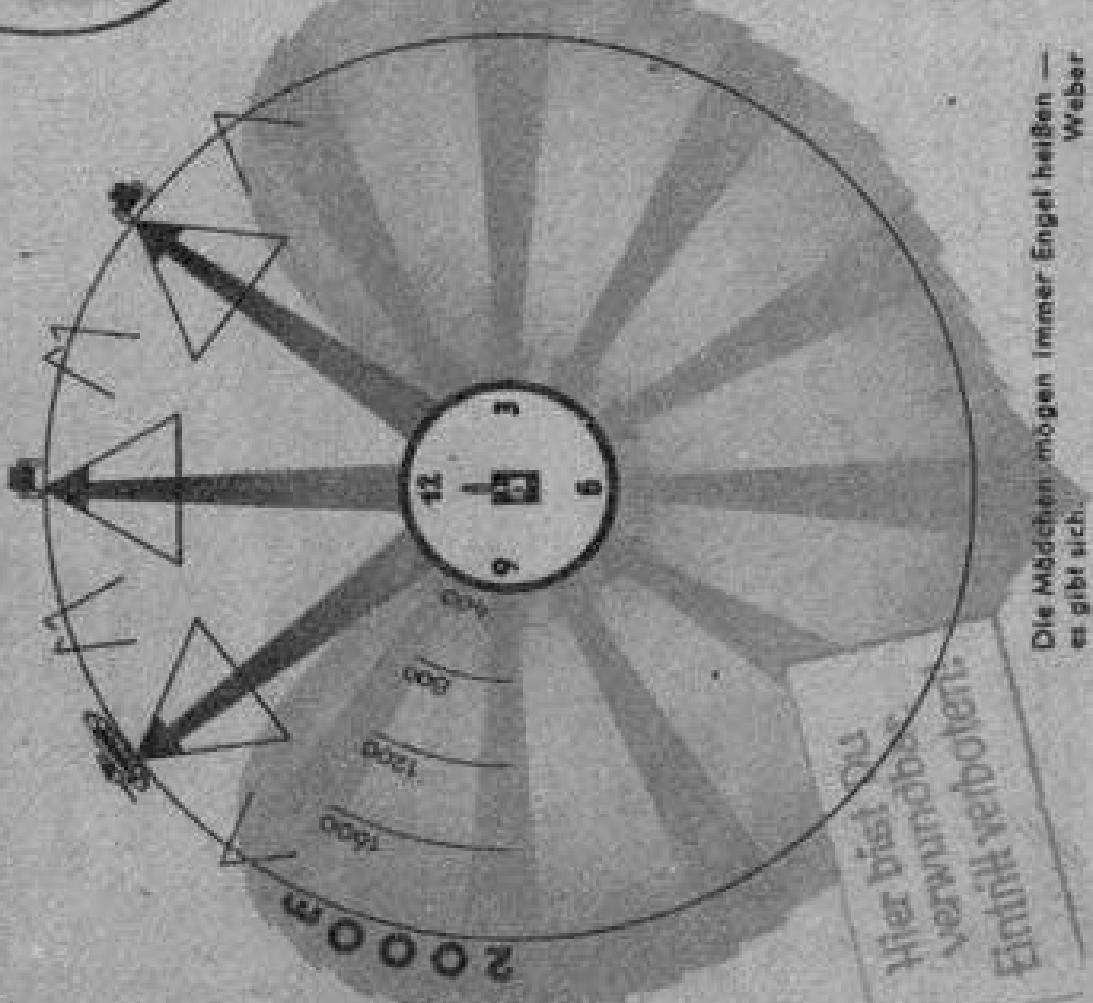
161



# Mathilda und Valentine

13

20



Du kennst als Fochmann mit Routine  
Mathilda noch und Valentine.  
Vor Zeiten waren sie tabu.  
Heut aber fallen sie im Nu.  
Ihr Steckbrief: 20 — 1 und 3  
Zeigt Dir: Sehr locker sind die zwei,  
Und durch die „1“ wird's klar für Dich.  
Sie gehen beide auf 'nen Strich.  
Ihr Ruf hängt, wie bei leichten Mäddchen,  
Halt eben nur an einem Föddchen.  
Und wie in diesem einen Folle,  
So sind die leichten Panzer alle.  
Den leichten kannst Du eins verpassen,  
Sobald sie sich nur sehen lassen.  
Merk Dir nur 20 — 1 und 3.  
Dann klapp's bestimmt. Ron mit Ahoi.

Die Mädchen mögen immer Engel heißen —  
en gibt sich.

Weber

*PDF erstellt von Capt. Ace*

[www.Militaria-Fundforum.de](http://www.Militaria-Fundforum.de)

*Besonderer Dank an www.Panther1944.de , für  
die hochgeladenen Pantherfibel Bilder.*